

## TV-actie voor Roemenië brengt 20 miljoen op

Van onze rtv-redactie

**HILVERSUM** - De televisie-actie 'Help de Roemenen, geef ze een kans' van RTL Véronique heeft zaterdagavond ruim twintig miljoen gulden opgebracht. Verwacht wordt dat dat bedrag de komende dagen nog zal stijgen. De uitzending was niet, zoals gepland, rechtstreeks op de Roemeense televisie te zien. Technische problemen waren daarvan de oorzaak.

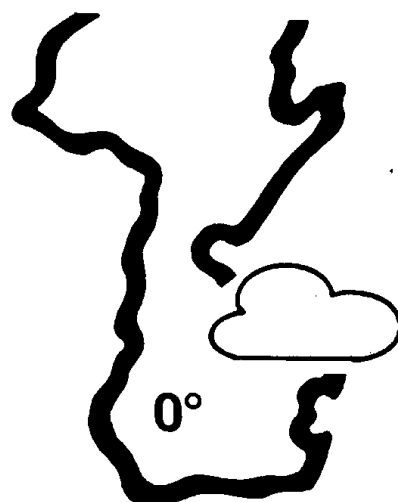
Tijdens het programma werden diverse voorwerpen van bekende Nederlanders geveild. De gouden Televiziering die VARA-presentator Peter Jan Rens ter beschikking had gesteld, wisselde van eigenaar voor het bedrag van 25.000 gulden. De schaatsen waarmee Evert van Benthem zijn tweede Elfstedentocht won, brachten de helft op. Aan het programma werkten diverse medewerkers van de publieke omroepen mee. Overigens hebben circa 120 transportbedrijven in ons land tot nu toe - kosteloos - een vrachtwagen plus chauffeur aangeboden voor het vervoer van hulpgoederen naar Roemenië. Daarnaast hebben 200 individuele chauffeurs hun gratis diensten aangeboden. De vrachtwagenkonvoien vertrekken mogelijk al deze week.

## 'Rechercheur' int boetes van winkeldieven

**MAASTRICHT** - De Maastrichtse politie heeft de 34-jarige Venlonaar P.E. aangehouden nadat hij zaterdag in een grootwinkelbedrijf in de binnenstad opgetreden was als pseudo-bedrijfsrechercheur.

De man lag op de loer om winkeldieven te pakken en telkens als hem dat gelukt was schreef hij zelf aangetrouwde uit en liet hij de dader een boete betalen, variërend van f 50 tot f 75.

Na een viertal van die transacties liep de man tegen de lamp.



**RUSTIG WEER**  
Ook vandaag handhaaft zich een grijs wolkendeck, waaruit plaatselijk wat motregen of lichte sneeuw valt. De wind is zwak uit richting tussen oost en zuid. De middagtemperatuur ligt rond het vriespunt. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

**VANDAAG:**  
zon op: 08.49 onder: 16.39  
maan op: 11.15 onder: 23.18  
**MORGEN**  
zon op: 08.49 onder: 16.41  
maan op: 11.27 onder: 23.18

## Muizenplaag in Limburg



...Breng er nog maar twaalf'...

## Rumoerige Nieuwjaarsnacht op Wilhelminaplein in Heerlen

# Rellen na volksoploop

Van onze verslaggevers

**HEERLEN** - De politie heeft in de vroege ochtend van Nieuwjaarsdag in Heerlen fel moeten optreden tijdens rellen die uitbraken na een volksoploop op het Wilhelminaplein. Er werd gevochten en met bierglazen en flessen gooid. Verkeersborden en auto's die langs de straat geparkeerd stonden, werden vernield. Het lukte de politie slechts met grote moeite de menigte te verspreiden. Vier reischoppers werden gearresteerd.

Omstreeks vijf uur maandagmorgen raakte een man gewond bij een vechtpartij in het centrum van Heerlen. De man werd per ambulance overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen.

Het feit 'dat er wat te zien was' lokte zo'n 300 mensen de straat op. De Heerlense politie spreekt van een echte volksoploop op het Wilhelminaplein waar diverse cafés liggen.

De politie vroeg de menigte via de geluidsinstallatie van een politiebureau naar huis te gaan. Een groot aantal lieden, met name jongeren, sloeg die raadgeving in de wind.

### Charges

Met assistentie van politiemansschappen uit Landgraaf, Kerkrade, Brunssum, de Rijkspolitie uit Vaals, Meerssen, Voerendaal, Amstenrade en Beek en de Marechaussee werden charges uitgevoerd. Daarbij werd gebruik gemaakt van de wapenstok. Ook werden politiehonden ingezet om de bijengelopen massa mensen te verspreiden. Het lukte de politie maar met grote moeite de mensen weg te krijgen.

Uiteindelijk werden vier mannen aangehouden en achter slot en grendel gezet. Drie omdat ze de politie te lijf gingen en één omdat hij een politiewagen begon te vernielen. Omstreeks kwart over zes keerde de rust weer. De cafés aan het Wilhelminaplein werden op last van de politie gesloten.

• Zie verder pagina 13



• Een enorme hoeveelheid vuurwerk werd bij de Brandenburger Tor afgestoken om het einde van de koude oorlog tussen Oost en West en de openstelling van de grens tussen Oost- en West-Duitsland te vieren.

## Wild Nieuwjaarsfeest in Berlijn: drie doden

**OOST-BERLIJN** - De oud- en nieuwviering die in Oost- en West-Berlijn zondagavond zo vrolijk en enthousiast was begonnen, eindigde maandagmorgen in tragische omstandigheden.

Door de instorting van een videowand ter hoogte van de Brandenburger Tor kwam één persoon om het leven en liepen wel driehonderd mensen verwondingen op, van wie er zeker 135 in ziekenhuizen moesten worden behandeld. Het ongeluk gebeurde aan de oostelijke kant van de Muur.

De burgemeester van Oost-Berlijn, Erhard Krack, verklaarde maandag dat tijdens de feestelijkheden, waar-

bij zeker 400.000 mensen op de been waren, in de buurt van de Muur nog twee mensen dood werden getroffen. Hij gaf geen bijzonderheden.

Een van hen, een jonge Westberlijner, werd gevonden bij de Sovjet-ambassade in het westelijk stadsdeel. Over de doodsoorzaak is niets bekend.

Op de in Oost-Berlijn opgestelde videowand werd een live-uitzending van een Oostduits jongerenprogramma vertoond. Enkele honderden jeugdige kijkers klommen op de stellingen van de videowand, waarna die onder het gewicht van de jongeren ineens stortte en op tientallen mensen terecht kwam.

(ADVERTENTIE)

Wij danken al onze cliënten voor het gestelde vertrouwen in 1989 en wensen u veel geluk in 1990

Wij zijn er trots op dat al onze zaken ook in 1989 weer geweldig in omzet stegen

Ook in 1990 blijven wij weer de goedkoopste

**HENDRIKS  
TEXTIEL**

GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!  
Heerlen, Schelsberg 88, 045-721124  
Sittard, Brugstraat 1, 04490-15656



(ADVERTENTIE)

**SUNA**

Herenmode **RUIMT OP**

Heerlen: Promenade - Schaesberg: Heerlenseweg

• Zorg om toekomst van Roemenië pagina 5

• Is veel bewegen wel zo gezond? pagina 9

• Rechter klaagt over Wet Oort pagina 13

• Oud-internationals te sterk voor KHFC pagina 15

• Marco van Basten schiet AC Milan naar overwinning pagina 15

• Weekende van de Zesdaagse van Keulen pagina 17

## Deskundigen vrezen ernstige milieuramp

# Olievlek bij Marokko

**RABAT** - In een poging één van de ernstigste milieurampen te voorkomen is een ploeg van Franse, Britse, Spaanse en Portugese deskundigen gisteren begonnen de reusachtige olievlek voor de kust van Marokko te bestrijden. De olie, die al sinds 19 december uit het Iraanse tankschip Kharg-5 de Atlantische Oceaan in stroomt, bestrijkt inmiddels een oppervlakte van bijna 150 vierkante kilometer en is de kust van Marokko genaderd tot een afstand van 33 kilometer. Intussen vormt zich een tweede olievlek in de Atlantische Oceaan, doordat in de buurt van het eiland Madeira een Spaans tankschip ruwe olie is gaan lekken.

Voor de Marokkaanse radio maakte het ministerie van milieu gisteren bekend dat de situatie nu onder controle zou zijn, maar deze informatie wordt in scheepvaartkringen ernstig betwijfeld. Zondag meldden de havenautoriteiten in Casablanca dat er naar schatting 27.000 ton ruwe olie uit de onbemande tanker was gestroomd. De Franse oceanograaf Jacques Cousteau noemde zondag een schatting van 70.000 ton olie waarschijnlijker.

De olievlek, die zich uitstrekt van Safi tot Rabat, dreigt een op zijn minst even ernstige ramp voor het milieu te worden als de olie uit het tankschip Exxon Valdez. Dat schip verloor in maart vorig jaar 35.000 ton ruwe olie, die meer dan 1.600 kilometer kustlijn van Alaska vervuilde. De olievlek bedreigt een van de rijkste visgronden voor sardines in de hele wereld en de oesterbedden van Qualidia ten noorden van Safi. In de visindustrie dreigen volgens de Marokkaanse krant l'Opinion van gisteren ongeveer 100.000 mensen hun baan te verliezen. Verder zal het toerisme in gevaar komen, doordat de Marokkaanse stranden van Tanger tot Safi vervuild dreigen te raken.

(ADVERTENTIE)

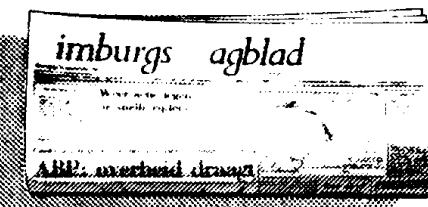
**Heden, dinsdag  
2 januari zijn onze  
kantoren i.v.m. een  
nieuwjaarsbijeenkomst  
vanaf 15.30 uur  
gesloten.**

**Limburgs Dagblad**

In de Cromer 37, Heerlen  
Tel. 045-739911

(ADVERTENTIE)

Elke dag



en u staat  
weer midden  
in de wereld.

Ja ik wil die complete krant!

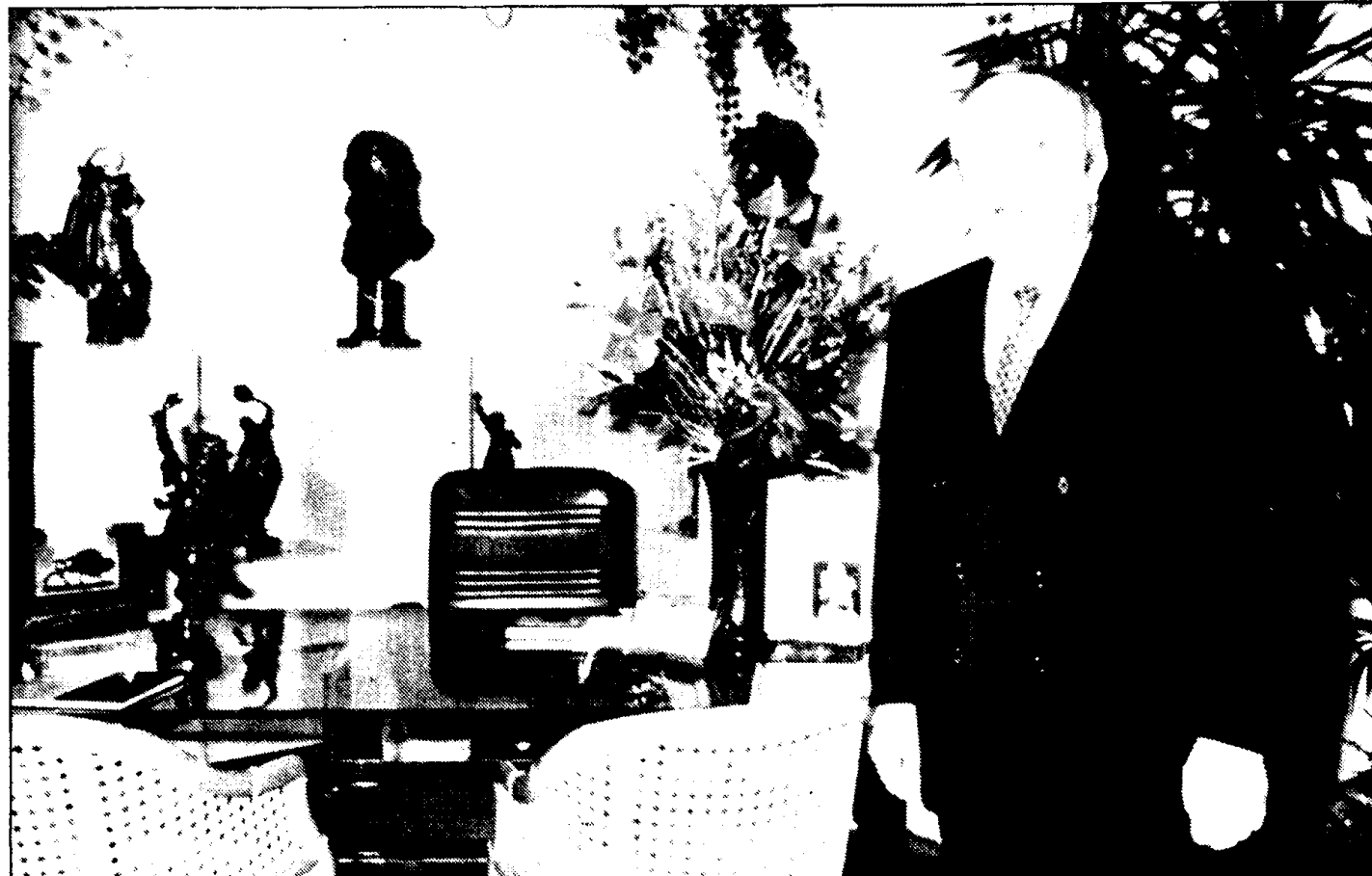
Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode: .....  
Plaats: .....  
Telefoon (i.v.m. controle bezorging): .....  
Giro/banknr.: .....  
Na de twee weken gratis wil ik  
☐ een kwartaalabonnement f 75,55  
☐ een maandabonnement f 25,20  
stuur mij  
☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling  
☐ een acceptgirokaart  
Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen.

OF BEL GRATIS 06-0229911

**LIMBURGS DAGBLAD  
MAAKT UW  
DAG KOMPLEET.**



BRUSSEL - Leonard Dieleman, geboren als boerenzoon, verkocht twee jaar geleden zijn slagerij in Brussel. Daardoor kregen zijn 25 personeelsleden een andere werkgever en vanaf dat moment kreeg Dieleman zelf de tijd om zich volledig toe te leggen op zijn passie: bronzen beelden. Die hobby, die hem evenals het uitbaten van zijn slagerij reeds veel geld heeft opgeleverd, bereikte onlangs een hoogtepunt toen deze Belgische kunstverzamelaar en -handelaar een groot aantal bronzen van Auguste Rodin en Camille Claudel (Rodins minnares) in zijn Brusselse galerie (Grote Zavel 36) ten toon kon stellen. En dat het storm loopt, merken wij op de dag dat wij Dieleman spreken over zijn immense verzameling. „Brons is een rage geworden”, constateert hij. „Ik kan het werk haast niet meer aan.”



● Leonard Dieleman, de Brusselse slager die uitgroeide tot een van Europa's bekendste en rijkste experts op het gebied van bronzen beelden. Foto's: JOHAN VAN CUTSEM

## Dieleman en zijn passie voor brons



● 'La Vague', van Camille Claudel, een brons van 62x56x50 cm waarvoor liefhebbers een vermogen neertellen.

### Prijzen

Dieleman opende inmiddels ook in Japan een 'bronzen' galerie. „Ze zijn daar gek op romantische vrouwen.” En een brons in Japan is tien maal zo duur als in België of Nederland. „U begrijpt dat dat een interessante markt is.” Hij heeft tevens twintig experts aan het werk die de hele wereld voor hem afreizen. „Ik noem dat het opzoekteam. Die lieden trekken alles na en zij hebben de beschikking over de histori van elk brons.”

Het goedkoopste werkje kost bij Dieleman duizend gulden. „Dan hebt U wel iets dat echt is, maar het is ook zeer klein.” Maar hij verkoopt ook werken van tientallen miljoenen francs. Welk soort mensen heeft eigenlijk zoveel geld over voor zo'n dingetje? „Meneer!”, foetert hij. Zo van: weer zo'n domme opmerking uit

de mond van een leek. Maar hij wordt snel weer gentleman. „Kijk, mensen die mooie bronzen kopen, moeten allereerst over ietwat geld beschikken. Dat is duidelijk, hè? En er zijn gelukkig steeds meer mensen die van bronzen houden. De een geeft om schilderijen, de ander om meubels. Dat is eigenlijk het hele verhaal.” Niet alle bronzen gaan grif van de hand. „De agressieve dingen verkopen moeilijk, militair en zo. Een Christuskop en een Engelbewaarder liggen ook slecht in de markt, al zijn ze vaak zeer schoon. Herten, paarden en honden zijn daarentegen, commercieel gezien, zeer interessant. Daar is grote vraag naar. En daar-

om zijn die volgens de economische wet ook zeer duur in aanschaf.” Naast zijn galerie staat een groot magazijn, oneerbiedig uitgedrukt. Hij laat ons een half uur lang alle stukken betasten en optillen, beseffend dat wij in die dertig minuten voor enkele miljoenen hebben laten gaan. Zoveel 'echte' bronzen zijn er overigens niet in de wereld. Dieleman: „In de hele wereld zijn op dit moment 75 miljoen geregistreerde, echte schilderijen. Maar er zijn nog slechts 100.000 bronzen, uit de achttiende tot de twintigste eeuw, op de vrije markt. Dat maakt het voor ons, als gale-

riehouder, erg overzichtelijk. Wij staan dan ook zelden voor een verrassing.” Pardon, want die laatste zin moet hij meteen corrigeren. Hij is juist tegen een brons 'aangelopen', zeer vermoedelijk van de grote meester Rodin himself, waarvan men wel het bestaan vermoedde maar niet het waar-en-hoe. „Ik zal het U laten zien”, zegt hij. En daar ligt het, op een eenvoudige tafeltje, in zijn eenvoud prachtig mooi te wezen. Dieleman, bijna ontroerd: „De experts zijn nog bezig met de echtheid ervan vast te stellen. Maar het ziet er zeer veelbelovend uit. Als dat 'm' is, dan is dat in onze branche een zeer groot moment.” Nee, praten over wat het moet gaan kosten, is nu niet aan de orde. Bovendien, het is *not done* om meteen al met Dieleman over een prijs te praten. Veel van zijn klanten vragen immers pas naar de prijs, als de koop reeds is gesloten. „Er zit gelukkig nog veel geld onder de mensen”, zegt hij flijntjes. „En ge kunt het er heel vaak niet aan afzien.”

Het werk van de Belgen Collin, Jos de Decker en Raymond de Meester de Betzenbroeck 'doet' het uitstekend. Maar ook Auguste Rodin, Camille Claudel, Pompon, Rembrandt Bugatti (broer van de auto-ontwerper), Diego Giacometti en andere toppers uit de wereld der bronzen, hebben een oeuvre nagelaten dat voor groot geld van de hand gaat, en waarvan Dieleman een aardig gedeelte in bezit heeft. Hij zegt: „De vraag naar een goed gegoten, authentiek brons overstijgt het aanbod ver. Het is daarom, meneer, dat wij in onze sector niet klagen. Mits U kwaliteit biedt. Ik heb voor mijn cliënteel alleen gesigneerde werken die voorzien zijn van een stempel van de gietterij en waarvan de *pedigree* onbetwistbaar is.”

Dieleman, internationaal specialist, mag inderdaad als een autoriteit betiteld worden. Die met bronzen goud verdient. Hij is nu op werkbezoek in Japan, vanwege zijn galerie aldaar. Omdat daar nu eenmaal de hoogste prijzen voor 'zijn' bronzen worden betaald. „U kunt echte kunst natuurlijk nooit los zien van geld”, had hij ons bij aanvang van het gesprek reeds toevertrouwd.

jos van wersch

Dinsdag 2 tot en met zondag 7 januari

Zw: alleen in zwart/wit

### DINSDAG

PETER EN DE Vliegende AUTOBUS (1976 - NED)

16.00 - 17.30 uur - 90 min - BRT 1  
Nederlandse jeugdfilm

DUTCH TREAT (1986 - VS)

16.57 - 18.28 uur - 91 min - Nederland 2  
Twee werkloze Amerikanen komen in Amsterdam de Dolly Dots tegen. De Amerikanen maken de meisjes wijs dat een van hen de baas is van een grote platenmaatschappij. Terug in Amerika staan opeens de Dots voor hun neus...

THE EYES OF LAURA MARS (1978 - VS)

22.25 - 00.10 uur - 105 min - Veronique  
Laura mars, een fotografe staat vlak voor de opening van een expositie van haar werk. Laura wordt achtervolgd door vreemde gebeurtenissen. Door de lens van haar camera blijkt ze tot in alle details de toedracht van enkele gruwelijke moorden te kunnen volgen.

### WOENSDAG

SMOKY (1966 - VS)

15.30 - 17.10 uur - 100 min - Nederland 1  
Smoky, een wild paard wordt door cowboy Clint Barkley getemd. Hij raakt gehecht aan het dier, maar laat het toch vrij...

Zw THE FLYING DEUCES (1939 - VS)

16.00 - 17.10 uur - 70 min - Nederland 2  
Stan en Ollie zijn in Parijs op zoek naar liefde en romantiek. Na een blauwtje besluit Ollie in de Seine te springen en hij verwacht dat Stan hem achterna springt...

REMEMBER MY NAME (1978 - VS)

20.25 - 22.00 uur - 95 min - Veronique  
Het verhaal van een uit de gevangenis ontsnapte vrouw. Haar enige doel is het ontregelen van het nieuwe leven van haar ex-man.

### DONDERDAG

WHITE NIGHTS (1985 - VS)

20.27 - 22.39 uur - 132 min - Nederland 2  
Een Brits vliegtuig met aan boord de uitgeweken Russische danser Nikolai Rodchenko, moet een noodlanding maken in Rusland. Rodchenko wordt gedwongen in Rusland weer te dansen. Hij denkt eraan de draad weer op te pakken, maar beraamt intussen een ander plan...

THE STONE KILLER (1973 - VS)

22.25 - 00.05 uur - 100 min - Veronique  
Een koppige agent moet een reeks mysterieuze misdaden oplossen. Het spoor voert naar een ingewikkeld complot van Vietnamveteranen die de onderwereld willen uitroeien.

MOMENTS (1979 - F/ISR)

23.15 - 00.45 uur - 90 min - Duitsland 2  
De intense vriendschap tussen twee vrouwen, die ondanks huwelijk en de verre afstand tussen hun verblijfplaatsen in stand blijft.

### VRIJDAG

THE VERDICT (1982 - VS)

20.20 - 22.25 uur - 125 min - BRT 1  
De aan drank en aan lager wal geraakte advocaat Frank Galvin wordt door zijn voormalige partner geholpen. Hij bezorgt hem een gemakkelijke zaak...

ALICE DOESN'T LIVE HERE ANYMORE (1974 - VS)

23.00 - 00.50 uur - 110 min - BRT 1  
Alice wordt weduwe na een ongelukkig huwelijksliefde. Samen met haar 12-jarige zoon Ton verlaat zij de saale stad en trekt er op uit om een levensdroom te verwezenlijken.

L'HORLOGER DE SAINT-PAUL (1973 - FR)

23.15 - 00.55 uur - 100 min - Duitsland 2  
Het leven van een kleine horlogemaker in Lyon verandert drastisch als hij hoort dat zijn zoon Bernard samen met zijn vriendin een moord heeft gepleegd...

L'OURS ET LA POUPÉE (1970 - FR)

23.50 - 01.15 uur - 85 min - Duitsland 1  
Felicia, mooi, rijk en koket is net weer

eens aan het scheiden als zij een auto-botsing met de jonge musicus Gaspard heeft. Beiden hebben een hekel aan elkaar...

### ZATERDAG

FAHRSCHULE (1986 - DDR)

14.35 - 15.55 uur - 80 min - Duitsland 2  
Satire met Jörg Gudzuhn, Otto Mellies en anderen.

THE TITFIELDT THUNDERBOLT (1952 - GB)

16.00 - 17.20 uur - 80 min - BRT 1  
Een kleine dorpsgemeenschap wil een eigen spoorwegaansluiting oprichten...

WINDMILLS OF THE GODS II (1988 - VS)

20.15 - 21.45 uur - 90 min - Duitsland 1  
De jonge Amerikaanse prof. Mary Ashley heeft haar post als ambassadrice in Boekarest betrokken zonder te vermoeden in een moorddadige intrige te raken. Men wil haar nu kennelijke om het leven brengen. Zij weet niet meer wie nu wel en wie niet te vertrouwen is...

THE SURVIVORS (1983 - VS)

20.20 - 22.00 uur - 100 min - Veronique  
Even zijn Donald Quinelle en Sonny Paluso mediahelden. Zij hebben een overvaller zijn wapen weten te ontfutselen. Maar al gauw komen zij erachter dat de gevaren groot zijn in een wereld van gekken...

CHRISTINE (1983 - VS)

21.45 - 23.15 uur - 90 min - Nederland 2  
Christine, een welgevormde roodwitte Plymouth Fury verliet de 17-jarige Arnie, en iedereen die ook maar iets te dicht in de buurt komt, wordt het slachtoffer van haar toorn...

COME OUT, COME OUT, WHEREVER YOU ARE (GB)

23.00 - 00.05 uur - 65 min - BRT 1  
Thriller met Colet O'Neil, John Carson, Lynda Day en anderen.

MADAME CLAUDE (1977 - VS)

23.10 - 00.40 uur - 90 min - Veronique  
Erotische speelfilm met Francoise Fabian, Murray Head en anderen.

ESPION, LÈVE-TOI (1982 - FR)

23.25 - 01.00 uur - 95 min - Duitsland 2  
Sebastien Grenier leidt in Zurich als financieel expert een rustig leven. Hij wordt slechts voor bepaalde opdrachten geactiveerd. Hij woont samen met de jonge universiteitsdocente Anna en

hoopt eigenlijk, dat men hem vergeet is...

DER JOKER (1987 - D)

00.00 - 01.35 uur - 95 min - Duitsland 1  
Commissaris Jan Bogdan raakt zwaar gewond als afpersers in een cafe een bom laten ontploffen. In de rolstoel gekluisterd bijt hij zich vast in het spoor van de gangsters en rekent met hen af.

### ZONDAG

GUESS WHO'S COMING TO DINNER (1967 - VS)

20.15 - 22.00 uur - 105 min - Veronique  
Joanna is de mooie dochter van een welgestelde en conservatieve ouders. Zij hevig teleurgesteld als Joanna haar verloofde, een gedistingeerde zwakke dokter, komt voorstellen.

PRICK UP YOUR EARS (1987 - GB)

20.37 - 22.23 uur - 106 min - Nederland 2  
Het lijk van de Engelse toneelschrijver Joe Orton wordt gevonden in een Londense flat, naast dat van zijn vriend Kenneth...

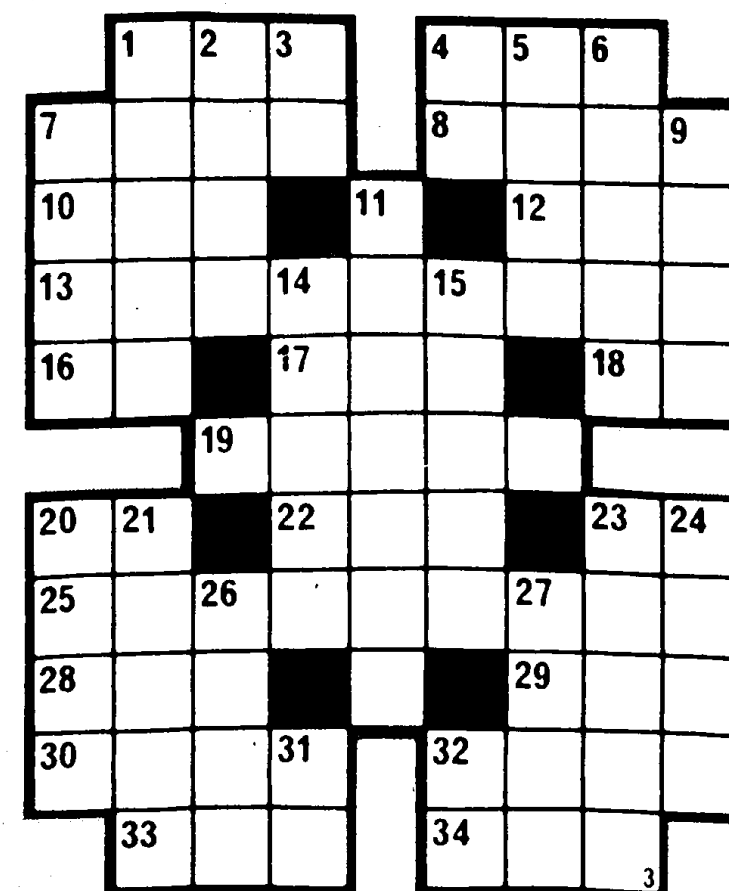
Zw: DIE ZELLE (1971 - D)

23.20 - 00.45 uur - 85 min - Duitsland 2  
De beschuldiging bij een aanslag op de Duitse kanselier wordt aan de Duitse Beck onschuldig in politieke gevangenschap. Door de vele verhoren en folter dreigementen heeft zijn weerstand te nemen en groeit zijn schuldgevoel...

### Oplossing van zaterdag

REMOLIE - LEENRYK  
O - E - - - S - E - - - A - A  
E - SLEUTELSTAD - P  
T - - - T - A - Y - - - A - S  
MOESHOFF - KATER - T  
O - - - E - E - - - A - - - E  
POVER - T - UIGKAMER  
- E - - - T - N - - - A - -  
TONGBREUK - KELIM  
O - - - O - - - O - R - - - E  
P - GREEP - RAADSEL  
P - E - - - A - T - A - - - K  
U - TEGENLIGGER - K  
N - A - - - N - N - - - A - A  
TOLUNIE - GEWETEN

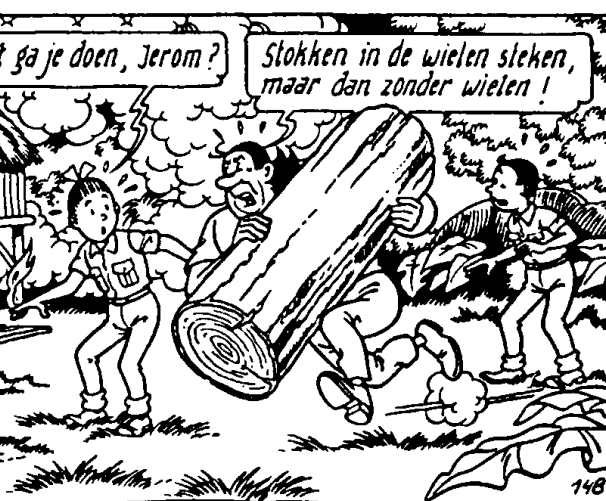
### puzzel van de dag



Horizontaal: 1. spoedig; 4. rivier in Rusland; 7. toevalligheid; 8. springstok; 10. streling met de hand; 12. familielid; 13. schuldbewijs; 16. muzieknoet; 17. metalen staaf; 18. symbool van neon; 19. appelsoort; 20. sint (afk.); 22. bouwland; 23. dat is (afk.); 25. hoogleraar; 28. aanmatigende houding; 29. bijbelse naam; 30. toespraak; 32. slotwoord van gebeden; 33. rondedans; 34. vreemde titel.

Verticaal: 1. wending; 2. helder; 3. voortd; 4. voorzetel; 5. dierenverblijf; Europees gebergte; 7. kegelvormig; 9. waarplaats voor geld; 11. vast lezer; 14. weg met bomen; 15. serie; 20. naaldbos; 21. stad in Duitsland; 23. stad in Engeland; 24. land in Azië; 26. regelmaat; 27. (Latijn); 31. kippeprodukt; 32. vizier; v.e. verrekijker.

## de bezeten bezitter



## panda en de magimixer



### recept

#### Peer met butterscotch en advocaatsaus

Benodigheden voor 4 personen:  
1½ dl blanke vla, 8 el advocaat, 4 stevige handperen, 2 tl kaneel, 25 g boter of margarine, 2 el schenkstroop butterscotch, poedersuiker, 12 rode decoratieroosjes.

Roer de blanke vla en de advocaat goed door elkaar tot een homogeen mengsel. Schil de peren voorzichtig, halveer ze en verwijder de klokhuizen. Snij de peerhelften dun in waaiervormige schijven, maar zorg ervoor dat de bovenkant aan elkaar blijft. Bestrooi ze met kaneel. Verhit de boter of margarine en bak daarin de peerschijven aan beide kanten.

Schenk er daarna de butterscotch over en wentelen ze erdoor. Bak ze daarna op hoog vuur 1 minuut. Leg twee halve peren op vier bordjes. Schenk er 2 el advocaatsaus naast en bestrooi de rand met poedersuiker. Garneer met roosjes. Rest van advocaatsaus in sauskom serveren.

hub meijer

### Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen

Bank: ABN Bank Heerlen  
rek. no. 57 75 35 935

Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

Rayonkantoren:

Brunssum 045-256363  
Geleen 04490-46868  
Hoensbroek 045-218556  
Heerlen-Centrum 045-717716  
Kerkrade 045-452932/455504  
Maastricht 043-254471  
Schaarsch 045-311718  
Roermond 04750-18484  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15043

Fax:  
redactie 045-739264  
advertenties 045-739364

Telex:  
redactie 56123  
overige afdelingen 56078

Abonnementen:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 75,-  
per maand f 25,-





## President wil sloop van muur tussen Korea's

TOKIO – President Kim Il Sung van Noord-Korea heeft in zijn Nieuwjaarsrede opgeroepen de muur neer te halen die zijn land scheidt van Zuid-Korea. Kim noemde de muur, die is opgetrokken in de gedemilitariseerde zone tussen de beide Korea's, een 'symbool voor de nationale scheiding en onderlinge confrontatie' van Noord- en Zuid-Korea.

De Noordkoreaanse leider stelde voor 'op het allerhoogste niveau' een conferentie te houden over het afbreken van de muur. Volgens hem is de Koreaanse muur enig in zijn soort en vormt zij een 'schande voor de natie'.

Kennelijk doelend op het neerhalen van de Berlijnse Muur zei hij dat de Verenigde Staten en Zuid-Korea zich onlangs voorstanders toonden voor de opening van een barrière in een ander land.

De regering van Zuid-Korea heeft 'met enthousiasme' kennisgenomen van de oproep van de Noordkoreaanse president. Seoel hoopt dat het voorstel deze keer 'oprecht' is.

Leden van de Zuidkoreaanse commissie voor nationale hereniging meldten dat Seoel binnenkort in de bestaande Panmunjon een formeel voorstel zal indienen voor een vrij grensverkeer tussen de beide Korea's, dat is gebaseerd op het soortgelijke verdrag uit 1972 tussen de Bondsrepubliek en de DDR.

Volgens het voorstel zouden burgers van de twee landen voortaan twee maal per jaar via Panmunjon naar de andere kant moeten kunnen voor een bezoek van 60 dagen.

## Leidende rol van partij in Polen geschrapt

WARSAU – Het Poolse parlement heeft vrijdag een einde gemaakt aan de leidende politieke rol van de partij, de aanduidingen in de grondwet van Polen als socialistisch land geschrapt en een programma van economische hervormingen aangenomen waarbij de rol van het marktmecanisme in de Poolse economie zal 'fink worden vergroot'.

De vooroorlogse naam Republiek Polen is hersteld en de kroon boven het officiële Poolse embleem, de witte adelaar, is terug. De serie grondwetwijzigingen waarbij de resten van het stalinisme werden verwijderd werd door de Sejm of tweede kamer van het parlement aangenomen met 374 tegen één stem bij elf onthoudingen.

## Conservatieven en nationalist SU gaan samen

MOSKOU – Tien conservatieve en nationalistische Russische organisaties hebben een gezamenlijk platform opgericht met het oog op de verkiezingen in de Russische republiek (RSFSR) in maart aanstaande.

Zij verwerpen de economische hervormingen van president Michail Gorbatsjov en eisen meer rechten voor etnische Russen.

Het verbond zet zich in voor een 'werkelijke wedergeboorte van Rusland' en voor afscherming van de grootste Sovjetrepubliek tegen westerse invloeden.

Ook wil het dat Moskou, 'het politieke en geestelijke centrum van de Russen', de hoofdstad van Rusland alleen wordt, en niet ook van de hele Sovjetunie.

## Nieuwjaarsboodschappen wereldleiders:

# Optimisme over Oost-Europa

MOSKOU/PARIJS – Sovjetleider Michail Gorbatsjov en president Francois Mitterrand van Frankrijk hebben gisteren in hun boodschappen voor het nieuwe jaar optimisme uitgesproken over Oost-Europa en het 'Europese huis' of, zoals Mitterrand dit noemt, een 'Europese confederatie'. Paus Johannes Paulus II sprak zondag in een traditionele viering aan het eind van het jaar van 1989 als een 'buitengewoon jaar, vooral voor Oost-Europa, een jaar dat buitengewoon belangrijk was voor de hele mensheid en vooral voor die

UTRECHT – De voedingsbond FNV moet het kruideniersecht-paar Kip uit Winterswijk een schadevergoeding van 700.000 gulden betalen. Dat heeft het Gerechtshof in Amsterdam besloten. In 1980 zette de FNV-bond directeur L. Kip van de supermarkten Elka onder druk om zijn bedrijf te verkopen. De bond verweert de directeur wanbeheer van zijn winkels en eiste dat hij opstapte. Een bezetting van de Aaltense vestiging van Elka in 1980 moest die eis kracht bijzetten. Kip verkocht kort daarop de keten en kreeg daar volgens hem niet genoeg geld voor.

## Voedingsbond moet zeven ton betalen aan kruidenier

In 1984 bepaalde het Gerechtshof al in een tussenvonnis dat de voedingsbond en de dienstenbond FNV te vroeg naar het stakingswapen hadden gegrepen. Daarna was het zaak om de hoog-

te van de schadevergoeding te bepalen. Kip eiste tussen de 2,5 en 3 miljoen gulden omdat hij onderhandelingen over de verkoop van zijn zaak heeft moeten voeren onder druk van de bezetting. Kruidenier Kip zal vrijwel zeker in cassatie gaan. Hij zei in een reactie de zeven ton niet genoeg te vinden. Kip had destijds een keten van 45 vestigingen. Hij kreeg er bij de verkoop ervan aan grossier Albada Jelgersma (Unigro) vier ton voor. „Ik wilde niet verkopen, maar moest wel toen de bond moeilijk ging doen”.

## Moldavië wil 'open' grens met Roemenië

MOSKOU – De leiders van de Sovjetrepubliek Moldavië willen een 'open grens' met Roemenië, zoals die sinds anderhalve maand bestaat tussen de DDR en de Bondsrepubliek. Dit zegt partijleider Petru Loetsjinski zondag in de Literatoarnaja Gazeta.

De autoriteiten in Kisjinov zijn benieuwd hoe Roemenië over het idee denkt. Er is nog niet over gesproken, maar dat kan spoedig gebeuren.

Loetsjinski maakt deel uit van de Sovjet-delegatie die in januari onder aanvoering van minister van buitenlandse zaken Edoeard Sjevardnadze naar Boekarest gaat. De Roemeense minister van buitenlandse zaken Sergiu Celac had zijn Sovjetcollega uitgenodigd. Moskou heeft daar positief op gereageerd, zo heeft het persbureau TASS zaterdag gemeld.

# Aartsbisschop McGrath verwacht binnenkort uitlevering Akkoord over Noriega nabij

Van onze correspondent  
WASHINGTON/PANAMA – De Rooms-katholieke aartsbisschop van Panama heeft gisteren gezegd dat een overeenkomst over Noriega, die sinds ruim een week in de ambassade van het Vaticaan in Panama zit, dichtbij is. Maar de definitieve regeling laat wellicht nog een paar dagen op zich wachten, aldus aartsbisschop Marcos McGrath.

Hij wilde niet zeggen of Noriega aan Panama dan wel de VS zal worden uitgeleverd. Het Witte Huis zei gisteren slechts dat er nog geen overeenkomst is. Het is niet alleen nog onduidelijk of Noriega aan Panama dan wel Amerika zal worden uitgeleverd, het is ook onduidelijk of de Panamese regering Noriega wel wil hebben. De minister van justitie van Panama, Rogelio Cruz, zei zondag dat Panama om Noriega's uitlevering zal vragen. De ex-dictator kan dan te recht staan wegens de moord op tenminste 10 officieren die bij de mislukte coup van oktober werden omgebracht. Maar de president van Panama, Guillermo Endara, zei enige uren later dat Panama niet gereed is om Noriega te berechten, al was het maar omdat het juridische systeem nog niet opereert. Hoewel de definitieve regeling omtrent het lot van Noriega dus nog niet bekend is, is duidelijk dat het Vaticaan van hem af wil. Zaterdag gaf het Vaticaan een veelzeggende verklaring uit, waarin onder meer stond dat de kerk „niet van plan is in de weg te staan waar het gaat om iemand die van ernstige misdaden wordt verdacht”.

## 'Blunder'

Inmiddels heeft de president van Nicaragua, Daniel Ortega, gezegd geen genoeg te nemen met de erkenning van de Amerikaanse president Bush dat Amerikaanse troepen 'blunderden' toen zij vrijdag de ambtswoning van de ambassadeur van Nicaragua in Panama binnenvielen. De soldaten hadden een tip gekregen dat zich in de ambtswoning wapens bevonden. Die bleken er ook in groten getale te zijn, maar de militairen hadden het recht niet de woning in te gaan omdat die onder de normale regels van diplomatieke onschendbaarheid valt.

President Bush gaf zaterdag ruiterslijk toe, dat de inval een grote vergissing was geweest. Hij zei ook dat verontschuldiging van Nicaragua waren aangeboden. Maar voor Ortega was het niet voldoende: hij wies 20 Amerikaanse diplomaten het land uit.

Ortega eiste verder dat de Amerikanen hun aantal Nicaraguaanse personeelsleden in de ambassade terugbrengen van 320 naar 100. Het ministerie van buitenlandse zaken heeft de eisen een 'onverantwoordelijke overreactie' genoemd.

## Betuwse chauffeur weer thuis



# Nieuwe maatregelen in Roemenië afgekondigd

BOEKAREST – De nieuwe leiding in Roemenië heeft de gevreesde geheime politie Securitate officieel ontbonden. In zijn Nieuwjaarsrede maakte de fungerend president Ion Iliescu voorts de afschaffing van de doodstraf, de invoering van de vijfdaagse werkweek met ingang van maart en toestemming voor de terugkeer van alle Roemenen in ballingschap bekend.

Roemeense boeren moeten een stuk grond ter grootte van een halve hectare krijgen om dit privé te gebruiken, zo kondigde de Roemeense president verder aan. Alle beperkingen op contacten met buitenlanders zijn met directe ingang opgeheven, zei hij.

Een initiatief-groep bestaande uit niet nader genoemde leden van de communistische partij heeft het regerende Comité van nationale redding van zijn steun verzekerd en de opheffing van de partij geëist. Na de 'verschrikkelijke dictatuur van de Ceausescu-clan' eiste de groep een buitengewoon partijcongres, dat het gehele bezit van de partij 'in de handen van het volk' zou moeten doen overgaan.

## Partijen

Zondagavond maakte het Comité van nationale redding de voorschriften bekend voor het vormen van nieuwe politieke partijen, die moeten opereren op basis van de vrijheid en democratie. Soldaten en burger-werknemers van de ministeries van defensie en binnenlandse zaken zaken, rechters en officieren van justitie, diplomaten en medewerkers van radio en televisie

mogen geen lid worden van een partij. De Roemeense vice-premier Kasimir Ionescu bevestigde vrijdagavond dat bij de strijd voor de omverwerping van het regime-Ceausescu 60.000 mensen om het leven zouden zijn gekomen. Vorig week-einde zouden 20 à 30 helikopters die werden gevlogen door buitenlandse piloten, een aanval op Boekarest hebben geprobeerd uit te voeren. Maar zij zouden zijn neergehaald. Bijzonderheden noemde Ionescu niet.

## Vervangen

In het Roemeense staatsapparaat werden in het weekeinde opnieuw voormalige aan Ceausescu trouwe functionarissen vervangen. De militaire stafchef Stefan Gusa werd opgevolgd door generaal Vasile Ionel. De chef van de staatsveiligheid Ilie Vlad, de onderministers van binnenlandse zaken Giani Bucurescu en Aristotel Stamatoiu en een hoge ambtenaar werden van hun functies ontheven en gearresteerd. De Roemeense regering heeft voor de distributie van de hulpdiensten uit de hele wereld een coördinatiecomité gevormd. Op het vliegveld en de stations van Boekarest, en aan grensovergangen en in havens zijn ontvangstplaatsen opgericht.

• Zie ook pagina 5

• Na twaalf dagen vastgezeten te hebben in de Roemeense stad Satu-mare wegens een aanrijding met een fietser keerde de 70-jarige vrachtwagenchauffeur W. van de Kuinder zondagochtend veilig terug in Nederland. Gadeslagen door collega's omhelst een overgelukkige Van de Kuinder zijn vrouw. De twintig collega's begeleiden hem op de laatste kilometers naar zijn thuishaven in Geldermalsen. Volgens Van de Kuinder was de aanrijding de schuld van de fietser die dronken zou zijn geweest. „Ik had geen druppel op en hij wel. Hij had een varken geslacht en dat is daar een heel groot feest”. Na het ongeval kreeg Van de Kuinder een verbod om de stad te verlaten en werd zijn wagen uitvoerig getest op gebreken. De chauffeur doodde zijn tijd met lezen, wachten en schrijven. Hij sloeg in zijn wagen. Hij mocht vrijdagavond het land verlaten na betaling van 12.000 lei (bijna drieduizend gulden), twee kilo koffie en een slof sigaretten aan het slachtoffer.

## punt uit

### • Zending

Mission '90, het vijfde Europese zendingscongres voor jongeren, trok ditmaal beduidend minder jongeren dan de 12.500 die werden verwacht. Op de slotdag (1 januari) waren er in totaal 9.327 deelnemers, nog minder dan Mission '87, waarvoor 10.500 jongeren naar Utrecht kwamen.

### • Inbraak

Onbekenden hebben in de nacht van Oud op Nieuw 600 kilogram Palladium en een kilo van het mogelijk dodelijke Goudcyanide gestolen uit een kluis in het complex van Philips aan de Hurksestraat in Eindhoven. De buit is ruim een miljoen gulden waard. De politie waarschuwt ervoor dat ondeskundig gebruik van goudcyanide schadelijk kan zijn voor de gezondheid. Het materiaal is namelijk giftig en de vrijkomende blauwzuurgassen kunnen dodelijk zijn. Palladium en Goudcyanide worden gebruikt voor het fabriceren van weerstanden.

### • Filippijnen

De president van de Filippijnen, Corazon Aquino, heeft zondag een ingrijpende wijziging in haar regering aangekondigd. Zij vervangt haar minister van financiën samen met zeven andere ministers en het hoofd van de geheime dienst. De regeringswisseling volgt op de coup poging eerder deze maand.

### • Opgepakt

Het Colombiaanse leger heeft zondag bekendgemaakt vrijdag weer een voornaam lid van het drugskartel van Medellín te hebben opgepakt, ditmaal een om wiens uitlevering is verzocht door Peru. Het gaat om 'Big Head' José Manuel Cruz Aguirre, die werd aangehouden bij een politiecontrole in Mariquita, 100 kilometer te noordwesten van Bogota.

### • Minister

President Vaclav Havel van Tsjechoslowakije heeft Richard Sacher benoemd tot minister van binnenlandse zaken. Sacher is lid van de rooms-katholieke geïntegreerde Volkspartij.

### • Suriname

In Suriname is een speciale eenheid van leger- en politiemansschappen opgericht om over de veiligheid van burgers te waken. De opdracht is het gevolg van een serie aanslagen op politie-objecten in de afgelopen maand.

### • Geland

Vlucht 51 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines van Parijs naar Detroit is zaterdag veilig geland ondanks een dreigement met een bomaanslag. Het vliegtuig had met slechts 22 passagiers en negen bemanningsleden de vlucht gemaakt. 105 mensen hadden wegens de bomdreiging hun reservering geannuleerd. Northwest Airlines had de bedreiging van vlucht 51 zelf openbaar gemaakt.

### • Warm

In de weerstatistiek van Groot-Brittannië wordt het jaar 1989 geboekt als het warmste sinds men 330 jaar geleden begon met het noteren van de temperaturen. Midden-Engeland kende volgens de Sunday Times in het bijna afgelopen jaar een gemiddelde temperatuur van 10,7 graden. Tot nu toe was 1949 het warmste jaar in de statistiek met 10,61 graden. Voor het eerst in de 20e eeuw beoordeelden de weerkenners in 1989 alle vier de kwartalen als erg warm. Het was het zonnigste jaar sinds 1909, en het droogste sinds 1976.

### • In coma

Een 22-jarige Rotterdammer is in de nacht van zaterdag op zondag aangereden door een politie-auto. De man liep hersenletsel op en ligt in coma in het Dijkzigtziekenhuis. Volgens een woordvoerder van de Rotterdamse politie reed de politiewagen stapvoets door de Catharina Beersmanstraat, waar werd gesurviveerd in verband met vuurwerkoverlast. Het slachtoffer maakte deel uit van een groep jongeren, die in de straat liep. De man stak volgens de politie plotseling voor de auto de straat over. Hij sloeg tegen de voorkant van de auto en vervolgens achterover op straat.

### • Twisten

In de Zuidafrikaanse provincie Natal zijn op Oudjaarsavond tien mensen omgekomen bij een vuurgevecht tussen twee rivaliserende zwarte groepen.

pese landen in zijn boodschap succes toe bij hun pogingen om 'socialisme met democratie' te combineren, maar naast zijn optimisme over Oost-Europa en Europa in zijn geheel klonk een flinke dosis pessimisme door over de stormachtige ontwikkelingen van de afgelopen twaalf maanden in de Sovjetunie zelf.

## Bush

De Amerikaanse president George Bush riep in zijn Nieuwjaarsboodschap op de Amerikaanse televisie Sovjetleider Michail Gorbatsjov op om gezamenlijk hun pogingen om de wereldvrede dichterbij te brengen, te verduidelijken. Bush noemde Gorbatsjov een 'goede partner in vrede'. De televisieboodschap werd ook uitgezonden in de Sovjetunie.

Bush zei het Russische volk een garantie te willen geven dat de Verenigde Staten niet zal profiteren van de neergang van het communisme in Oost-Europa.

Hij zei Gorbatsjov's economische hervormingen te steunen en met hem te willen samenwerken, opdat handels- en investeringsbarrières wegvallen en de vrije gang van informatie en goederen het leven van elke Sovjet-burger zal verbeteren.

## Azerbajdzjan: leiding uit stad verdreven

MOSKOU – In Dzialilabad, een stad van 20.000 inwoners in de Sovjetrepubliek Azerbajdzjan, zijn gisteren functionarissen bijeen gekomen om een nieuwe communistische leiding en een nieuw overheidsapparaat in te stellen. De oude zijn zaterdag door woedende betogers uit de stad waren verdreven, nadat de politie op demonstranten had geschoten. Hierbij waren een dode en 150 gewonden gevallen.

De politie opende vrijdagochtend het vuur op een menigte van duizenden betogers, die zich de avond tevoren hadden verzameld voor het gebouw van de partij. De demonstranten eisten beperking van de macht van de partij, aldus de journalist Nadzjaf Nadzjafov. De woedende massa keerde zich toen tegen de politie, die op de vlucht sloeg na de wapens te hebben afgegeven. Ook partijleiders en andere functionarissen namen de benen.

OOK MOOIE OGEN HEBBEN SOMS HULP NODIG...



KONTAKTLENZEN-BRILLENSPECIALZAAK



Henssen

Honigmanstraat 37, Heerlen  
Telefoon 045-716705

Oogmeetkundige - Opticien - Kontaktlensspecialist









Van onze correspondent

BERLIJN – Zijn ogen glimpen. De blik is strak gericht op de zwaaiende mensen bovenop de hel verlichte Brandenburger Poort, waarlangs prachtige vuurpijlen scheren. Onophoudelijk schudt hij het hoofd, alsof het allemaal niet meer te vatten is. „Waaninnig”, roept hij, zakt wat door de knieën en valt van vreugde de vuisten.

„Dit, dit”, stottert Wolfgang, „dit geeft het gevoel echt vrij te zijn. Onbeschrijflijk. Dit is onomkeerbaar. Ik hoop dat mijn vader hier rondloopt. Ik weet zeker dat-ie dan ook emotioneel is”. De 35-jarige Oostberlijner zet een fles Sekt aan zijn mond. Kijkt om zich heen naar het oorverdovend vuurwerk, naar de wildvreemde mensen die elkaar omhelzen en de flessen drank doorgeven, naar het gedrang op de beruchte muur en dan weer naar de Brandenburger Tor, waar de Oostduitse vlag steeds gehesen en gestreken wordt. „Dit is nog eens een Oudejaarsavond”, juicht Wolfgang, „dit maak je maar één keer mee”.

Met een groot volksfeest gaat Berlijn het nieuwe jaar in. Honderdduizenden mensen vieren nu pas echt de openstelling van de grens tussen Oost- en West-Duitsland. Dat gebeurt spontaan, zonder enige vorm van organisatie.

## McCartney

Op de laatste dag van de jaren '80 valt het vooral de jongeren tegen dat er niets is georganiseerd. Er waren sterke geruchten over een popconcert met onder anderen Paul McCartney.

Duizenden mensen gaan al een kijkje nemen bij de Brandenburger Poort, tot voor kort het symbool van de Duitse tweedeling en nu het teken van de vrijheid. Het is voor hen heel bijzonder om onder de grote bogen door te lopen. Gedurende 28 jaar was het plein rond het 200 jaar oude monument hermetisch afgesloten.

Wolfgang wijst op de plek tot waar hij als 15-jarig jochie nog mocht komen. Daarna niet meer. Er staat nu een levensgroot Coca Cola-blik met een lange rij mensen ervoor. Tot nu toe was het niet mogelijk omdat 'kapitalistische drankje' in Oost-Duitsland te kopen. Wolfgang opent zijn eerste fles wijn. Dan steekt hij het plein over. Vlak voor de poort staat hij even stil, lijkt te weifelen maar loopt er dan langzaam en wat plechtstatig onderdoor. „Voor mij is dit al voldoende voor een geslaagd Oud en Nieuw”, zegt hij.

## Muurspechten

Voor hem staat een bejaard echtpaar verwonderd rond te kijken. „Ik ben arts geweest”, zegt de vrouw, „in 1961 ben ik hier als laatste doorheen gegaan. Was ik toen maar in het Westen gebleven. Dan had ik ook zeker meer verdiend. Maar wisten wij dat het zo lang gesloten zou blijven”. Haar man zegt: „Dat we dit nog mogen meemaken”.

## Sekt, vuurwerk en tranen bevestigen val van De Muur

# 'Dit is nog eens Oudejaarsavond'



● Enkele uren voor Oud op Nieuw zijn al duizenden mensen bijeengekomen bij de Brandenburger Tor.

Bij de Berlijnse Muur vlak achter de Brandenburger Poort wordt hard gewerkt. Tientallen mensen proberen met zware hamers en beitels een stuk uit het solide beton te slaan: een aandenken aan de beëindiging van de koude oorlog tussen Oost en West. Honderden mensen staan op de muur. Wolfgang wordt omhooggetrokken. Hij glundert.

Het wordt een historische jaarwisseling in Berlijn. In enkele maanden tijd is de wereld veranderd. De bijl werd gezet in het politieke systeem van Polen, Hongarije, Oost-Duitsland, Tsjecho-Slowakije en Roemenië. Het IJzeren Gordijn is neergehaald.

## Familie

Voor het eerst kunnen Oostberlijners Oud en Nieuw vieren bij familie en vrienden in het kapita-

listische westelijke stadsdeel. De Muur Van De Onvrijheid is niet meer dan steen uit de voorbije tijd.

Veel westerlingen beseffen dat in Berlijn dit jaar een unieke Oudejaarsavond zal plaatsvinden. Elke hotelkamer is bezet. Via de Westberlijnse radio is de bevolking opgeroepen om toeristen onderdak te bieden.

Max, de 62-jarige vader van Wolfgang, denkt Oud en Nieuw traditioneel thuis te vieren, samen met zijn vrouw die worst en aardappelsalade heeft klaargemaakt. Zoals gebruikelijk zal hij op klokslag van twaalf weer zes doosjes licht vuurwerk op tafel aansteken.

Hoewel Max het niet zo duidelijk zegt, weet hij niet precies wat hij met deze avond aan moet. Hij voelt zich verward. Veertig jaar lang was de meubelmaker fanatiek lid van de SED, de Oostduit-

se communistische partij. Nog heeft Max zijn lidmaatschap niet opgegeven, omdat hij anders zijn gezinsleven voor niets zou hebben verwaarloosd door zich in te zetten voor de partij. „Het was voor een goede zaak. Theoretisch klopte het allemaal. Nog steeds”.

## Positief

Omstandig legt hij uit waarom hij in 1949 toetrad tot de partij. Max is er zeker van dat de partij positieve dingen tot stand heeft gebracht. „Het leven is beter geworden. Alleen de behoeften van de mensen zijn sneller toegenomen. Niet alles is hier slecht”.

Hij geeft toe zich door de staat bedrogen te voelen. „Ik heb nooit gedacht dat de privileges van de partijleiding zo omvangrijk waren”.

Zijn grootste verbittering en te-

leurstelling draagt hij al jaren met zich mee. Als gevolg van kwaadaardige roddel werd hem verweten niet zuiver in de communistische leer te zijn. Daarom mocht hij als werknemer van de exportafdeling van de meubelfabriek alleen naar Oostblok-landen reizen en niet naar het Westen. Hij zegt zich nu pas bewust te worden van de innerlijke benauwdheid die hij kennelijk steeds heeft gehad. Hij wijst op de voorzichtigheid waarmee hij gesprekken voerde.

## Angst

Wolfgang vertelt later dat zijn vader zich uit angst voor verdere repressies om meer redenen niet vrij voelde. Zo vermeed Max alle contacten met zijn moeder die 28 jaar geleden naar het Westen uitweek. „Toen hij haar bij toeval vijf jaar geleden in een dorpje zag aankomen, is hij omgedraaid. Nu is ze dood. Dat heeft hij nog niet verwerkt. Hij maakt een moeilijke tijd door”. Als het aan Max ligt, wordt hij niet al te nadrukkelijk geconfronteerd met de nieuwe verworvenheden. „Ik wil er de tijd voor nemen”. Zijn vrouw en Wolfgang sleurden hem echter na de grensopenstelling mee naar West-Berlijn en tot zijn verrassing zegt zijn echtgenote plotseling nu ook niet thuis te willen blijven. „Ik heb een veel groter geluksgevoel. Ik wil de straat op. Dit gebeurt maar één keer. Ik begrip niet dat Max zich niet opgewonden voelt”.

Wolfgang, die al veel eerder tot de ontdekking kwam dat de partij niet deugde, maar uit angst voor zijn baan pas drie weken geleden er definitief uitstapte, wil ook weer snel terug naar de Brandenburger Tor. Het is een soort koorts die hem er heen drijft.

## Grenswachten

Door de bogen van de poort wordt de polonaise gelopen. Er staan drie geüniformeerde grenswachten. Ze krijgen van vele kanten de fles aangereikt. Eiko, een van hen, zegt dienst te hebben. Vorig jaar stond hij met Oudjaar op dezelfde plek, alleen en zwaarbewapend. Nu heeft hij opdracht om het feest mee te vieren.



● Een Westberlijner geeft een fles Sekt door een gat in De Muur aan twee Oostduitse grenswachters.

Eiko weet niet of hij mag drinken en wat er gebeurt als hij in uniform dronken wordt. „Ik zie wel”, zegt hij nonchalant over iets wat hem de dag tevoren nog op een behoorlijke gevangenisstraf was komen te staan. Hij weet niet hoe hij zijn gevoel onder woorden moet brengen. Hij kan alleen grote ogen opzetten, de wangen bollen en de schouders ophalen. Zijn wens voor het nieuwe jaar is de hereniging van beide Duitslanden. Om elf uur gebeurt er al weer een wonder. Iemand is op de poort geklommen en staat nu juichend op het beeld van de door vier paarden getrokken strijdswagen. Anderen volgen via touwen en de stelling van het videoscherm. Waarschuwingen van het gevaar van het klimmen op de reusachtige zegeboog worden genegeerd.

## Vrij

Achter de poort kan inmiddels iedereen vrij tussen Oost- en West-Berlijn heen en weer lopen. Voor het eerst is een paspoort met speciaal visum voor de oostkant niet nodig. Grenswachten staan handen te schudden. „Waarom zou het niet zo kunnen?”, zegt een oudere bewaker. „Ik voel me sehr wohl. Prosit, Neujahr”. „Wahnsinnig”, roept Wolfgang blij.

Na twaalfen verschaften de Berlijners zich ook toegang tot het grensgebied tussen Oost- en West-Berlijn. De grenspolitie die er eerder op de avond nog de wacht hield, is verdwenen. Vroeger lagen er mijnen om een vlucht naar het Westen te verhinderen. Tot de openstelling van de grens liepen er bloedhonden. Wolfgang zegt dat de grenswachten hier nog in 1989 vluchtende Oostduitsers hebben neergeschoten.

Op de wachttorens wordt nu gespeeld met de felle schijnwerpers. Ineens is ook het dak van de bunker bereikbaar, waar Hitler zijn hoofdkwartier had en in 1945 zelfmoord pleegde. Een Westberlijner zegt dat zijn gedachten zijn bij zijn oom, een SS'er die hier tot het laatste toe tegen de Russen heeft gevochten. „Niet dat ik een nazi ben, maar het was toch familie”.

## Geërgerd

Wolfgang loopt geërgerd en wat vloekend weg: „Voor mij is dit een heel ander gedenkteken: de overwinning op het fascisme. En nu hoor ik die kerel ineens over zijn oom. Niet te geloven”. In het Kreiskulturamt, een jongeren centrum, kan Wolfgang opnieuw zijn ogen niet geloven. Een halfdronken agent van de politie danst als een bezetene met een meisje uit West-Berlijn. Hij probeert haar steeds te kussen. Even later wisselen ze adressen uit. „Ik zal hem West-Berlijn laten zien”, vertelt ze, „vind je dat niet mooi?”

De politiemann zegt dat hij verder moet met zijn patrouille en drinkt vervolgens greig uit een fles cognac. Bij de deur slaat hij nog eens een glas wijn achterover. Dan loopt hij inderdaad zwaaiend weg, met zijn bontmuts scheef op het hoofd en een verbogen antenne op de portofoon. Wolfgang kijkt hem verbijsterd na. Hij lacht. „Wat een avond... Het is niet te geloven. Ik kan alleen maar zeggen: dank u, meneer Gorbatsjov”. Hij steekt een halve fles wijn in de lucht, roept „Prosit!” en neemt dan weer een stevige slok.

weert schenk

Van onze correspondent

## 'Er ligt een voedingsbodem voor rechts-extremisten'

# Oud-hoogleraar bezorgd om toekomst Roemenië

UTRECHT – Na de omverwerping van het bewind-Ceausescu komt het mogelijk tot een opleving van de fascistische IJzeren Garde, een Roemeense rechts-extremistische beweging uit de jaren dertig. Dat zegt prof. dr Z.R. Dittrich, emeritus hoogleraar Oosteuropese geschiedenis aan de Universiteit van Utrecht.

Dittrich is bevreesd dat de begrijpelijke haat onder het Roemeense volk tegen het communisme, de etnische problemen op de Balkan en het ontbreken van ook maar een greintje ervaring met parlementaire democratie dit land een nieuwe verdrietige episode gaat bezorgen. Er ligt, kortom, een voedingsbodem in Roemenië voor de rechts-extremisten. „We zien het nu aan de DDR”, geeft Dittrich als voorbeeld. „In dat land is veertig jaar lang zo verschrikkelijk hard ingehakt op alles dat ook maar zweemde naar ultra rechts dat daar nu stemmen te vergaren zijn voor types met een fascistoïde inslag. Je kunt het de bevolking niet eens kwalijk nemen”.

## Nationalisme

„Laat ik anders mijn geboorteland Tsjecho-Slowakije als voorbeeld geven. Als het partijkader zei dat het zwart was, betekende dat voor de burgers dat ze vonden dat het wit was. Het was het zich afzetten tegen alles dat van hogerhand werd opge-

legd. In Roemenië ligt het gevaar op de loer dat de bevolking na het afrekenen met de Ceausescu-dynastie zijn toevlucht gaat zoeken tot een gevaarlijk nationalisme en zich bij gebrek aan bestuurservaring zal laten meeslepen door goed van de tongriem gesneden fascistoïde types die het machtsvacuüm proberen op te vullen. Ik doel op demagogen die het volk gouden bergen gaan beloven”.

De IJzeren Gardisten hadden voor de oorlog een grote aanhang onder de Roemenen. Ze riepen een sfeer in het land op die enigszins te vergelijken is met die onder Juan en Evita Peron in Argentinië. Dittrich: „Ook de IJzeren Gardisten hadden inderdaad een groot charisma. Ze hadden ook grote invloed op de vakbeweging in hun land en wisten met hun populisme de arbeidersmassa voor hun karretje te spannen. Ze kwamen op voor de kleine man, zoals Peron in Argentinië, maar die kleine man diende wel als instrument voor het stichten van een fascistische staat. Niet voor niets zijn in de

oorlog vele gardisten naar Duitsland gevlucht”.

## Partij

Voor Dittrich is er „geen enkele reden om euforisch te zijn ten aanzien van de gebeurtenissen in Oost-Europa”. „Ik voorzie dat de Communistische Partij in Roemenië zich niet zal kunnen handhaven, zoals dat mogelijk wel gebeurt met de SED in de DDR. Dat komt door de persoonlijke dictatuur die Ceausescu in de voorbije jaren in Roemenië heeft kunnen vestigen, maar ook door de geringe belangstelling die de Roemenen voor het communisme hadden toen zij onder de invloed van Stalin kwamen. In 1944 telde de Roemeense Communistische Partij nog geen duizend leden. Ik houd er rekening mee dat deze partij zelfs verdwijnt bij de beloofde vrije verkiezingen in april van het komende jaar”.

Geen lang politiek leven dus voor de huidige leidsman Iliescu als de verwachting van prof. Dittrich uitkomt. Maar wie zal dan in april dit ontredende land aanvoeren? „Mischien de Boerenpartij”, piekert de oud-hoogleraar op zijn zolderkamer in Zeist. „In de DDR en in Tsjecho-Slowakije hadden we de situatie van een almachtige Communistische Partij met daaraan gelieerd enkele zogeheten blokpartijen. Daarvan is in Roemenië geen sprake geweest.

Roemenië zijn de politieke partijen verdwenen. Maar de Boerenpartij heeft zich dezer dagen weer opgericht”.

Op zich lijkt Dittrich de Boerenpartij nog de minst slechte oplossing voor Roemenië te vinden. „De partij ontstond in de Donau-monarchie. Jarenlang is de in 1952 in gevangenschap overleden Julius Maniu de gezichtsbepalende figuur van deze politieke stroming geweest. Ze was tamelijk progressief. Ze maakte een einde aan het adellijke grootgrondbezit. De grond werd onder de boeren verdeeld. Maniu is nog een poosje premier van Roemenië geweest”.

## Troon

Dat was in de woelige jaren rond koning Karel II die leefde met een vrouw, Lupescu, die van joodse afkomst was. Om die reden moest hij afstand doen van de troon. Zijn zoonthe Michael van zeven werd koning, maar die kwam wel onder de voogdij van enkele politieke leiders. De Boerenpartij was toen de grootste politieke stroming in Roemenië. Michael verblijft sinds 1948 in Zwitserland in ballingschap en heeft zich al bereid verklaard – „Als het volk het wil” – terug te keren.

Dittrich: „Het is natuurlijk afwachten hoe de heropgerichte Boerenpartij in het van oorsprong agrarische Roemenië zich nu gaat ontwikkelen. Welke mensen gaan deze partij aanvoeren? Ik heb begrepen dat de bekende dissidente mevrouw Cornea zich daarbij aangesloten heeft. Dissidenten hebben voor alle Oosteuropese landen onvergetelijk goed werk verricht. Ze hebben de

moed gehad hun nek uit te steken. Maar zijn ze ook politici? Met alle respect, maar je zag het aan Andrej Sacharov. Hij bleef een dissident tot in het parlement in Moskou toe. Voor de politiek blijken ze vaak te star te zijn. Ze hebben hun standpunt en beheersen niet de kunst van geven en nemen”.

## Liberalen

En de nog steeds in leven zijnde Michael, zou het komen tot een terugkeer van hem uit ballingschap in Zwitserland? Zou Roemenië weer een monarchie worden? Hij gunt het de inmiddels oude Michael wel, prof. dr Dittrich. Blijft de vraag hoe in Roemenië een parlementaire democratie kan ontstaan en met welke partijen. „Ik ben benieuwd of de liberalen zich zullen hergroeperen. Daarover heb ik nog niets gehoord. Voor de oorlog hadden de liberalen een behoorlijk aantal kiezers onder de middengroepen. Tot het electoraat van de liberalen behoorde ook de intelligentsia uit de grote steden. Deze partij had overigens maar heel weinig gemeen met de Nederlandse liberalen. De Roemeense liberale partij was niet alleen fel anti-communistisch, maar ook tamelijk militant. Een ding is zeker wat betreft Roemenië: je kunt er nog van alles beleven. Het land gaat een zeer onzekere toekomst tegemoet”.

Hij vervolgt: „Laten we er niet meteen van uitgaan dat de Roemenen in april massaal naar de stembus komen. In Hongarije was bij recente lokale verkiezingen de opkomst in elk geval zeer laag, op het niveau van verkiezingen in Nederland voor het Europees parlement. Het kan de Roemenen wel eens afschrikken als zij straks de keuze hebben uit een hele reeks partijen. En dan heeft het weer te maken met die onervarenheid en het gebrek aan zelfstandigheid. Jarenlang is alles gedaan om de ontwikkeling van de persoonlijkheidsstructuur van de Roemenen tegen te gaan. Je loopt de kans dat vele burgers in april zullen zeggen: 'Wat moeten we in vredesnaam stemmen'. En ook: 'Laat die beker nog maar even aan mij voorbij gaan'. Ik ben inderdaad bezorgd over Roemenië, zeer bezorgd”.

johan carbo

(ADVERTENTIE)

Zaterdag 13 januari 1990  
De Maaspoort Venlo

## MUZIKALE TRIP VOOR LIMBURGS DAGBLAD LEZERS

### Symfonische Blaasmuziek

Symfonische blaasmuziek in een nieuw jasje. Dat is het motto van de twee grote concerten, die door de KRO in cultureel centrum De Maaspoort in Venlo worden georganiseerd. Gerenommeerde blaasorkesten, bekende solisten en koren werken mee aan deze concerten, die elk een apart thema hebben.



Tijdens het eerste concert staat de Spaanse blaasmuziek centraal. Originele blaasmusiekcomposities, arrangementen van symfonische werken en een solocconcert worden uitgevoerd door de Koninklijke Harmonie van Thorn o.l.v. Jan Cöber, het Nijmegen Studentenkor o.l.v. Alphons Diepenbroek en de bekende Limburgse fluitist Emile Biesen. Op het programma van dit zonnovergoten Spaans programma o.a. de Homenage a Sorolla van Ferrer, het gitaarconcert Fantasia para un Gentilhomme van Rodrigo in de versie voor orkest en fluit-solo en de Celebraciones Medievales van Carlos Sannach, een spektakulaire en temperamentvolle compositie voor groot harmonie-orkest en koor.

Via uw Limburgs Dagblad bent u in de gelegenheid dit concert volledig verzorgd bij te wonen.

Voor de prijs van f 33,50

- brengen wij u per luxe touringcar naar Venlo v.v.
- is de entreeprijs inbegrepen
- krijgt u bovendien twee consumpties

– vertrek vanaf ± 18.00 uur, diverse opstapplaatsen  
– thuiskomst rond middernacht

Vanaf 2 januari kunt u bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV-Vaals boeken voor deze muzikale trip.

(ADVERTENTIE)



Samen met u  
het beste  
voor ogen

P. HOPPENBROUWERS  
EMMAPLEIN 11  
NEERLEEN. Tel. 711984  
Met onze bekende  
garanties

Klein in  
meters  
GROOT in  
SERVICE  
GROOTSTE  
collectie  
Richting  
Emmastraat  
20 m voorbij  
ABN-Bank



**Diversen**

Te k. RENFIETS MBK mt 57 (nw.), koopje trop. zeeaquarium compl., afr. 1.30x50x50cm. elec. kolomrad. olie gevuld, eiken wieg en kinderbed met toebeh. tot plm. 3 jaar. Kinderw. en kinderst. div. toebeh. 04490-77368.

**Kontakten/Klubs**

**Babbellijn**  
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.  
06-320.330.03

**06-gaycafe limburg**  
06-320.327.55  
In het 06-gaycafe leer je nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen. 50 ct p/m

**Diana Escort**  
045-215113/226565

**Verena**  
Ster v. d. Pin-Up nu privé wo., do. van 17.00-24.00 uur di. en vrij. van 11.00-19.00 uur. Tel. 045-251165.

**River-side-club**  
Wij wensen u allen een goed 1990  
Ook in het nieuwe jaar staan wij voor uw wensen klaar. E-9 afslag Echt Ohé en Laak. Dijk 2 Ohé en Laak. 100 m. voorbij Camping de Maastrop. Open van ma t/m vrijdag. van 14.00 t/m 02.00 uur. Tel. 04755-1854.

**Party-Line**  
06-320.330.10  
TELEFONEREN MET Z'N TIENEN TEGELIJK! 50 CPM  
Party-Line Amsterdam en omgeving .... 06-320.330.20  
Party-Line Den Haag en omgeving .... 06-320.330.30

**Privehuis Michelle**  
Een goed begin is 't halve werk  
een gelukkig nieuwjaar  
045-228481/045-229680

**Harry's Gaybox**  
06-320.330.11  
Gaybox Amsterdam .... 06-320.330.33  
Gaybox Den Haag .... 06-320.330.44  
Voor opwindende gesprekken en nieuwe vrienden! 50 cpm

**De Nationale**  
B.Z.S.-lijn. Nu 24 uur gratis live-info: 013-321395.

**Hardsex**  
320\*325\*35  
uitdaging 50 c/m 06-

**Janneke**  
320\*324\*24  
18 jaar. 06- 50ct/pm

**Rijpe Vrouwen**  
320\*323\*45  
Ervaren tante 50 c/m 06-

**\*Nieuw\***  
Sex uit 't Zuiden  
320\*326\*00.  
Bel Judith 50 c/m 06-  
Heren vandaag niet regelrecht naar Love  
maar vanaf 8 jan. 1990 weer volop relaxen met 8 hete naakte jonge meiden voor f 200,- all-in. Echt onbeperkt. Balthasar Florisztr. 37 HS A'dam.

**\*Topsex\***  
The best voor 50 ct p/m 06-  
320.325.25

**Sexy meisjes**  
Bij Madame Butterfly. Geopend v.a. 14.00 uur. Homert 24 Vaesrade.

**Nieuw Noenda**  
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

**Gay Box**  
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend 06-320.328.22 - 50 ct/pm

**B.A.G.D.**  
**Geslachtsziektenbestrijding**  
24 uren infolijn  
Tel. 045-740136

**SM Maniac**  
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.324.12. 50 c/m.

**Bel zelf met Lenie.** Elke dag, ook weekend (50 cpm)  
06-320.324.94

**Rijpe Greet 40**  
pakt je live - 50 ct p/m  
06-320.322.27

**Je Rijpe Buurvrouw**  
vertelt jou live haar slippertjes...50 ct p/m-06  
320.331.23.

**Sexlijn 50**  
Mooiste Meisje 50 ct p/m 06-  
320.320.50

**Men Only**  
Luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!  
06-320.350.68 - 50 c/m

**Lesbi Live**  
Twee hete meiden gaan tot het uiterste!  
06-320.323.12 - 50 c/m

**Sex v.d. 1e dag**  
verhalen uit de hete oude doos. 06-320.350.63 50cm

**Homo Arthur**  
De lekkerste homo van Nederland  
06-320.350.66 - 50 c/m

**Plots wil een aardig Echtpaar**  
iets van Diane. De deur is op slot.  
06-320.323.84 - 50 ct p/m

**Dansen, drank en meerdere paren voor één**

**Sexfeest**  
06-320.326.71 - 50 ct p/m

**Op 't parkeerterrein.**

**Johan's**  
eerste homo-sexavontuur.  
06-320.323.86 - 50 ct p/m

**2 mooie frisse Meiden**  
doen het 4 keer in 6 minuten  
06-320.330.19 - 50 ct p/m

**Als ze zo Sexy**  
uitgaat weet ze 't. Het moet gebeuren.  
06-320.321.30 - 50 ct p/m

**De Ruilsexbox**  
Snel resultaat. Geen geschrijf, geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht  
06-320.326.99 - 50 ct p/m.

**Blonde Inge voor 't eerst voor**

**Lifeseex**  
Uitkleden maar...  
06-320.321.32 - 50 ct p/m

**Mevrouw**  
Katja geeft je de sporen en... dresseert je.  
06-320.326.92 - 50 ct p/m

**Sex'o'foon Automatiek**  
Luister goed: de meisjes bieden je 'n ruime keuze! Geef antwoord met je telefoon. Probeer het eens!  
50 ct p/m 06-

**320.320.11**

**Sabrina Privé**  
043-619435.

**Prive Cherry**  
is weer open 2 nieuwe meisjes en Mariel tel. 045-462805.

**Videoclub**  
vanaf f 20,- meisje aanw. Tel. 045-718067.  
Een voorspoedig 1990!!

**Homo Live**  
Twee hete jongens gaan tot het uiterste!  
06-320.330.12 - 50 c/m

**Buro Elvira**  
Inschrijving en ass. gevr. tel. 045-419384.

**Escort Maast.**  
Charmante dames voor uw plezier. Tevens meisjes met niveau gevr. 043-435528.

**Esmeralda**  
Ster Nieuw af 10.00 uur tel. 045-721759.

**Grieks**  
Marcha 50 ct p/m 06-  
320.325.55

**06-Sex**  
Betty  
hallo lieve beer  
06-320.320.06

Annetje  
alles kits achter de rits?  
06-320.320.07

Amanda  
terug op school  
06-320.320.08

**Live Sex Relax Box**  
06-320.324.06  
add.prod. 50 ct p/m

**Homo**  
2 sportjongens genieten van hun eigen lichaam.  
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Haar bevelende stem laat mannen beven.

**Meesteres**  
Hella.  
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Pas in de studio merkte ze dat het voor

**Lifeseex**  
was. Toen kon ze niet terug  
06-320.324.24 - 50 ct p/m

Zat. en zond. 14.00-24.00 u.  
Ma. t/m vr. 11.00-24.00 u.

**Club 2000**  
Rijksweg nrd. 22. Geleen.  
Tel. 04490-42315.  
Tev. meisjes gevraagd.

In de kleedkamer. 50 cpm 06-

**320.323.18**

Zoek je een lekkere meid?  
**Sex contactlijn**  
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Direkt sex contact  
**Live afsprekenlijn**  
06-320.320.55 - 50 ct p/m

**De Trio-Box**  
Nee, superjaloers met je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nummer  
06-320.327.37 - 50 ct p/m.

**De Vrouw**  
met de hoge leren laarsen. Kussen...snell!  
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de

**40-plus Box**  
tijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.  
06-320.327.28 - 50 ct p/m

**S.M. Box**  
06-320.330.70  
Talk.prod. 50 ct p/m

**Gay Bizar**  
Niets gaat deze hete jongens te ver!  
06-320.350.67 (50cpm).

**Sexlijn 10**  
50 ct p/m 06-  
320.320.10

Gratis Pornokalender 1990

**Ilona's Live-Box**  
Luister naar de spannendste (live opgenomen) gesprekken tussen Ilona en haar bloedhete bellers!  
06-320.350.60 (50 c/m)

**De Man**  
behandelt mooie vrouwen. Leer dit ook!!!  
06-320.326.73 - 50 ct p/m

**Gluren bij 't buurmeisje**  
wat je altijd wilde! 50 ct p/m 06-  
320.330.80

**Diana de Koning**  
De Porno ster. 50 ct p/m 06-  
320.321.50

**Peggy Privé**  
Ma. - vr. 11 tot 19 u.  
04490-74393  
Tev. meisje gevr.

Mooie vrouwen zijn op zoek  
**Sexkontaktentel**  
06-320.321.44.

**Contacten**  
Sexadvertenties 50 cpm 06-  
320.321.05

Luister naar de lijn en kijk in het sexblad. 50 cpm 06-  
**320.321.17**

**Homokontakt:**  
jongens zoeken jongens:  
06-320.325.01 - 50 ct p/m

Heb je zin in sex?  
**de afsprakenlijn**  
06-320.325.80 - 50 ct p/m

zoek je 'n ondeugende meid  
**Hetevrouwen**  
lijn: 06-320.326.33

Als je vreemd wil gaan,  
**Tippelbox:**  
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Leuke meiden bellen  
**Flirtbox:**  
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Zoek je een heet meisje  
**Tippellijn:**  
06-320.330.66 - 50 ct p/m

**Flirt-Cafe**  
Meiden versieren  
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 3 mannen

**Keukensex:**  
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Jonge meiden samen onder  
**de Hete douche**  
06-320.328.88

**Meisjes bellen**  
Schaamteloos. 50 ct p/m 06-  
320.321.62

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen. De  
**Pornobox,**  
onbeschaamd, maar wel... eerlijk.  
06-320.320.51 - 50 ct p/m  
De Porno-Box.

**Privéhuis Donna**  
Tel. 045-227734 / 229718.  
Tev. ass. gevr.

**Joyce**  
Privé en Escort ma-zat. v.a. 11-24 u. met 3 sexy meisjes  
045-411766.

**Angela**  
en haar meisjes, tot 3.00 u. Privé en escort. Tevens meisjes gevr. 045-228975.

**Bel je eigen Provinciebox**  
BABEL, KLETS, RATEL, RODDEL  
**bel voor limburg**  
06-320.330.86  
Viditel pag. 611 - 50 ct p/m

**f 50,- all in**  
Katja Brigit en Stella.  
045-423608

**Gezellige Dames**  
charmant, discreet  
bezoeken u thuis of in hotel.  
Tel. 045-311895.

**bem.buro venus**  
Voor al uw privé-adressen. Inschr. dames welkom, tel. 043-257229.

Ma t/m za. 11.00-24.00 uur zond. van 15.00-24.00 uur

**Prive Yvonne**  
Kapelweg 4, Kerkrade.  
045-425100.

**Hard & streng**  
Nieuwe SM! 50 ct p/m 06-  
320.325.70

**Meisjes spelen**  
als hun vriend weg is!  
50 ct p/m 06-  
320.321.18

50 ct p/m. 06-  
320.323.20

Bel de leukste box voor  
**Mooie meiden**  
06-320.329.99 - 50 ct p/m

Een extra voordelig begin met de allergrootste winter-

**stoffen opruiming**  
van Limburg!

Uitsluitend van de allerbeste stoffen.

**5** gulden per meter

**10** gulden per meter

**15** gulden per meter

En tot 60% korting op de overige stoffen.

**BEURSKENS modestoffen**  
daar ga je met plezier mee aan de slag!

MAASTRICHT Wycker Brugstraat 57, tel.: 043 - 251504 / Schanerweg 79, tel.: 043 - 625706.  
ROERMOND Ch. Ruysstraat 31, tel.: 04750 - 15683.  
SITTARD KOOPCENTRUM SITTARD Paradijsstraat 3, tel.: 04490 - 26933.  
HEERLEN WINKEL CENTRUM 'T LOON Homerusplein 6, tel.: 045 - 711676.  
GELEEN Rijksweg Zuid 76 (naast Albert Heijn), tel.: 04490 - 53343.

**Diskreet en gemakkelijk geld lenen**  
binnen één dag geregeld

**Persoonlijke leningen**

Bedrag	96x	72x	60x	42x
6.000,-	120,-	136,-	179,-	
12.000,-	195,-	234,-	266,-	351,-
18.000,-	292,-	351,-	400,-	526,-
36.000,-	584,-	703,-	800,-	1053,-
50.000,-	781,-	976,-	1111,-	1463,-

Elk bedrag tot f. 100.000,- en andere looptijd mogelijk.  
Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

FINANCIERINGSKANTOOR  
**MOONEN**  
Schanerweg 106 Maastricht

Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek, Tel. 045-225000  
dagelijks van 11.00 - 20.00 uur

30 jaar vertrouwd in geldzaken, gediplomeerd en Lid Nederl. Vereniging van Financieringsadviseurs N.V.F.

**043-636200**  
Dagelijks van 9 tot 21 uur.

**KANTOORMEUBELEN**  
EMLY Handelssonderaanneming heeft in haar pakket van kantoormeubelen allen bekende merken van zeer hoge kwaliteit zoals:

**Jan de Bouvrie**  
directmeubelen, vergaderstoelen, lege kasten en zeer luxe systeembureaus

**Voortman**  
stalen bureaus, complete kantoormeubelen, sierde stalen kasten, kluisen en safe's

**Ahrend**  
houten en stalen kantoormeubelen

**Artifort**  
bureaus en stalen kasten

**Van Blerk**  
bureaus en kasten

**Wilkhahn**  
kantoormeubelen

Tevens leveren wij ook bureaus, bureaus en kasten op maatwerk. Dit alles van zeer hoge kwaliteit.

**EMLY HANDELSONDERAANNEEMING**  
Handelstraat 34B  
SITTARD tel.: 04490-23738  
04490-54510

Alleen eerste... een Gelukkig Nieuwjaar

**VANMORGEN** zijn onze winkels tot **HALF TWEE** gesloten in verband met voorraadopname.

**Om half twee vanmiddag openen we de jaren negentig!**

**Schouder-koteletten**  
3 pond = 1½ kilo  
nu **9.90**

**Hollandse uien**  
2 kilo voor **9.90**  
Max. 4 kilo per klant.

**Holland patat frites**  
1 kilo 1.29 nu **9.90**

**Gouda's Glorie frituurvet**  
500 gram 1.29 nu **9.90**

**Gouda's Glorie fritessaus**  
pot à 500 ml. 1.39 nu **9.90**

**Beckers vleeskroketten**  
4 stuks 1.25 nu **9.90**

**zwan fijne leverkaas**  
100 gram 1.29 nu **9.90**

**Verse slavinken**  
± 100 gram 1.15 nu **9.90**

**Heel Tarvo-moutbrood**  
gesneden **1.90**

**Grote kruimelvlaai**  
Ø 27 cm. 6.95 nu **4.90**

**jan linders**  
't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

Akties zijn alléén geldig op dinsdag 2- en woensdag 3 januari 1990!



## Nederland 1

**NOS**  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
**NCRV**  
18.05 Welles nietes. Wordenstrijd met publiek en journalistenforum over een aktueel onderwerp.  
18.41 (TT)Ja Natuurlijk - extra. Documentaire over de nog intact zijnde moerasgebieden in Madoerie (Polen).  
17.05 Kissy Fur. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 9. (herh.).  
17.30 Journaal.  
17.40 NCRV-sport op 1. Tweeweekse sportmagazine.  
18.04 Disney Parade. Disney Magazine.  
18.44 Op de groei. Programma waarin kinderen met bekende Nederlanders praten over geloofszaken.  
19.00 Journaal.  
19.20 (TT)Dinges. Spelprogramma. Panelleden: Lous Haasjick en Edwin Rutten.  
19.49 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Slice of life. Darlene ligt voortdurend overhoop met haar ouders, maar als zij in het ziekenhuis wordt opgenomen krijgen haar ouders ineens een andere kijk op hun lastpost.  
20.19 Een tijd van oorlog. Amerikaanse serie. Deel 1 (dubbele afl.). De tweede Wereldoorlog is uitgedaagd en vader Victor Pug Henry en zijn beide zoons vechten in de Pacific. Rhoda Henry blijft alleen achter...  
21.50 Nieuwjaarstoespraak. Door Mr. A. Herstel, voorzitter van de NCRV.  
22.00 ●●Songbook. Albert West ontvangt in De Hove in Groesbeek nationale en internationale gasten en het showballet Jos Dolstra.  
22.51 Signaal. Meditatie.  
23.00 Journaal.  
23.10 ●●Nocturne. Muziekprogramma gepresenteerd door Regine Clauwaert.  
23.36-23.38 Hulzen van Oranje.

## Duitsland 1

00.00 Tagesschau.  
00.03 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: J.R. Ewing gibt nach.  
00.45 Tai chi chuan. Das chinesische Schattenboxen. Afl.: Die Erde (2).  
00.00 Tagesschau.  
00.03 (TT)Gesundheit! Magazin im Ersten, gezondheidsmagazine.  
00.50 Mosaik-Ratschläge.  
01.00 Tagesschau.  
01.03 Ringstrassenpalais. Serie. Afl. 1: Die Verschwörung.  
02.35 Umschau.  
02.55 Persoverzicht.  
03.00 Tagesschau.  
03.05 ARD-Mittagsmagazin.  
03.45 Wirtschafts-Telegramm.  
04.00 Tagesschau.  
04.02 Flickerl und Fleckerl. Poppenserie. Afl.: Antonio wird verdrängt.  
04.30 Der kleine Vampir. 13-delige jeugdsérie. Afl. 1: Nachtlichter Besuch.  
05.00 Tagesschau.  
05.03 Buddenbrooks. 11-delige tv-film. Afl. 9.  
06.00 Tagesschau.  
06.03 Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie naar de roman van Janet Clare. Afl. 1.  
06.30 Die Trickfilmschau.  
06.45 Spass am Dienstag. Kinderprogramma.  
07.15 Tagesschau.  
07.25 Trickparade.  
07.35 Simon & Simon. Serie. Afl.: Kein Fön im Badezimmer.  
08.30 Hier und Heute. Actualiteiten.  
08.52 ●●Herzlich willkommen bei Helno und Hannele. Amusementsprogramma.  
09.58 Programma-overzicht.  
10.00 (TT)Tagesschau.

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

Kabel- en CAI-abonnees:  
voor kanalen zie schema exploitant  
■ = zwart/wit programma  
●● = stereo geluidsoverdracht  
TT = tweetalig bij stereo-app.  
OT = teletekst ondertiteling

## TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57  
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60

## België/TV 1

06.00 De Drie Wijzen special. (herh.).  
06.00 Peter en de vliegende autobus. Nederlandse jeugdfilm van Karat van der Meulen. Na een auto-ongeluk moet de 12-jarige Peter zijn leven verder doorbrengen in een rolstoel.  
07.30 Sinja Moss. Braziliaanse serie met Lucilla Santos. Afl. 87.  
07.55 Nieuws.  
08.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 127.  
08.10 Pions. Afl.: Pions en de nerts.  
08.10 Sprookjesverteller. 9-delige Engelse serie. Afl. 9 (slot). De zoon van de kleermaker heeft twee linkerhanden. Het enige wat hij kan is vlooielen.  
08.35 De Edison tweeling. Amerikaanse jeugdsérie. Afl. 8.  
08.40 De erfenis van Emporion. Documentaire over het Catalaanse stadje Empuries gesticht door de Grieken.  
08.55 Lotto-winnaars. Mededelingen en programma-overzicht.  
09.30 Nieuws.  
09.40 Buren. Australische serie. Afl. 270. Shane maakt een perfecte ovrng.  
09.50 Het grote Felice Interview. Confrontatie tussen de Italiaanse marktkapper uit Maasmechelen en de radiomaker Cara amico, Luk Saffier.  
09.55 Circus van Moskou. Circusprogramma. Deel 2.  
10.55 Johnnywood. Serie van 6 programma's waarin Johnnywood op



● Polly Bergen als Rhoda Henry in de nieuwe televisieserie 'Een tijd van oorlog'. (Nederland 1 - 20.19 uur.)

## Nederland 2

**NOS**  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
**TROS**  
15.00 Bellefleur. Vrouwenmagazine. Presentatie: Nelliëke van der Krogt en Wilbert Gieske.  
16.13 Het erfgoed Guldenburg. Duitse serie. Afl. 11: Het kleine broertje. Christine tracht de leiding van het familiebedrijf meer naar zich toe te trekken en slaagt daar redelijk in. (herh.).  
16.57 ●●Dutch treat. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Boaz Davidson, met de Dolly Dots, David Landsberg, Lorin Dreyfuss e.a. Twee Amerikaanse jongens maken de Dolly Dots wijs dat zij de leiding hebben van een grote platenmaatschappij in

20.15 (●●+TT)Der letzte Kaiser. Italiaans/Engels/Chinees speelfilm uit 1987 van Bernardo Bertolucci over het leven van de laatste Chinese keizer Pu Yi, in 4 delen. Afl. 2: Onder invloed van zijn leraar Sir Reginald Johnston wordt Pu Yi steeds versierger naar het leven buiten de verboden stad. Hij realiseert zich dat zijn manier van leven uit de tijd is, maar als 16-jarige jongen kan hij daar nog niets aan doen.  
21.10 Kontraste.  
21.45 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Mordvision. Magnum gelooft Laura Griffin eerst niet als ze vertelt dat ze in een visioen gezien heeft hoe ze vermoord wordt. Hij verandert van gedachten als hij ontdekt dat niet zij, maar hij het slachtoffer zal zijn.  
22.30 Tagedthemen. Actualiteiten.  
23.00 Japan Live-Performance.  
23.55 Tagesschau.  
00.00-00.05 Nachtgedanken. Beschouwingen.

## Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.  
13.45 Natur und Medizin. Serie medische programma's. Afl. 1: Besser leben durch Fasten.  
14.15 Schaufenster 3sat. Programma-overzicht.  
15.10 ●●Na, sowas Extra. Popmuziek gepresenteerd door Thomas Gottschalk.  
15.58 Programma-overzicht.  
16.00 Heute.  
16.03 Der König von Narnia. 6-delige serie. Peter, Susan, Edmund en Lucy worden tijdens WO II naar het platteland gestuurd. In het huis van hun merkwaardige familielid ontdek Lucy een grote klerenkast.

Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59  
RTL Veronique: satelliet  
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46  
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37  
Duitsland 3 (SWF): 39, 48, 50, 55 en 58  
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56  
België/TV 1: 10 en 44  
België/TV 2: 25 en 47  
België/RTBF 1: 1 en 8  
België/RTBF 2: 28 en 42  
RTL Plus: 7, 26, 38, 46 en satelliet  
SAT 1: satelliet  
MTV Europe: satelliet  
SSVC: 33, 40, 49 en 59  
Sky Channel: satelliet  
Super Channel: satelliet  
TV 5: satelliet

Amerika. Dit komt ze duur te staan...  
18.28 ●●Costa Rica. Natuurfilm uit de Frans/Italiaanse serie Therion - Stralagem.  
18.50 Dierenmanieren. Dierenmagazine.  
19.25 TROS Kleskeurig. Actueel consumentenprogramma. Presentatie: Wim Bosboom en Mireille Bekooij.  
20.00 (TT)Journaal.  
20.27 (TT)Medisch Centrum West. 13-delige serie. Afl.: Een kille echo. Suzanne wordt nu pas echt bang voor haar onbekende beller en Ingrid is onzeker over haar gevoelens voor Jan en neemt een rigoureuze besluit.  
21.44 De tv-dokter. Adviezen van huisarts Ferdinand Zwaan.  
21.45 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek.  
22.19 De tv-dokter. Adviezen van huisarts Ferdinand Zwaan.  
22.20 Ein Abend in Wien. Werken van Strauss, Kalman, Lohar, Eysler en O. Straus, uitgevoerd door Marco Bakker, Peter Minich en Melany Holliday met het Noordhollands Filharmonisch Orkest.  
23.15 Hoe later op de avond... Wim Bosboom in gesprek met Jan de Hartog.  
00.05-00.10 Journaal.

## Nederland 3

**NOS**  
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
**TELEAC**  
14.56 Algemeen voorlichtingsprogramma. Nieuwe cursussen in het voorjaar 1990.  
15.15 De coöperatie. Opzet, structuur en werkwijze. Les 5.  
15.45-16.15 You're welcome. Cursus Engels voor beginners. Les 14.  
**NOS**  
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
18.00 Slovenië. Joegoslavische docu-



● Carlos Briani en Cissa Guimarães in de Braziliaanse serie 'Das Recht zu lieben'. (Duitsland 1 - 16.03 uur.)

16.30 Singen macht Spass. Muzikale avontuur met Rolf Zuckowski.  
16.35 Der König von Narnia. 6-delige serie naar de kinderboeken van C.S. Lewis. Afl. 2: Edmund en de falsche Königin. De anderen geloven Lucy niet als ze over Narnia vertelt. Edmund gaat op onderzoek uit en ontmoet de Witte Heks, die hem met valsel belooft eroe overhaalt zijn broer en zusjes naar Narnia te brengen.  
17.00 heute. Aansl.: Aus den Ländern.  
17.15 ●●TeleIllustrierte. Magazine.  
17.45 Giulia. Italiaanse serie. Afl.: Reifende Träume.  
18.58 Programma-overzicht.  
19.00 Heute.  
19.30 Die Reportage: Richtung 2000: Wenn wir im Treibhaus sitzen... reportage over de kwalijke gevolgen van de dreigende klimaatveranderingen door het broeikas-effect.  
20.15 (TT)Diese Drombusche. Duitse serie. Afl.: Späte Einsicht.

## RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz  
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz  
Radio 5: 100,8 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz  
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22,36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)  
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45  
RTL: 208 m (1440 kHz van 530-1900) - FM 6 en 33 (88,9 en 97,7 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)  
WOR 4: 93,9 en 91,9 mHz

## België/RTBF

san moet betalen voor Beryls vrijheid is vrij hoog.  
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.  
19.30 Nieuws.  
20.00 Galapagos. Documentaire over het Charles Darwin Research Station op één van de Galapagos-eilanden.  
21.00 Uitzending door derden.  
21.45-22.55 Grütsee aus Wien. Operette melodien gespeeld door het Südwestfunk Orchester o.l.v. Klaus Arp.

## België/RTBF

15.30 Ecran des vacances, vakantie-films met om 15.30 Laurel et Hardy.  
15.30 Les montagnards sont là. Amerikaanse speelfilm uit 1938 van John G. Blystone. 16.40 Jimbo; 16.45 Les Schtroumpfs; 17.10 Barbie, kindertheater met Michel Campon, Luc Dumont e.a. 18.00 Noubia Noubia, met de tekenfilms Bouli en Mamie Casscou. 18.30 Jamais deux sans toi, magazine.  
18.53 Programma-overzicht.  
19.00 Journaal. 19.03 Ce soir, actualiteiten.  
19.20 Uitslagen lotto en joker. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Actualités à la une. (herh.). 20.10 Cirque de Moscou, amusementsprogramma met het circus van Moskou. 21.15 Inédites. Trente, les années ambiguës, 5-delige serie over de dertiger jaren in België. Afl. 3. Les années ambiguës. 22.15 Arts magazine. (herh.). 22.45 Weer-

mentaire over de noordelijkste republiek van Joegoslavië.  
18.30 Sesamstraat.  
18.45 (TT)Jeugdjournaal.  
18.55 (TT)Het klokhuis.  
19.10 Onder de Afrikaanse zon. Documentaire serie. Deel 1: Zimbabwe.  
20.00 Journaal.  
20.25 Sport studio.  
21.00 Een zaak van niveau. Documentaire van Louis van Gasteren over de Nederlandse waterhuishouding.  
22.00 NOS-laet. Actueel magazine gepresenteerd door Charles Groenhuisen.  
22.45 Klassieke mechanica. Beweging, zwaartekracht en energie. Les 9. (TELEAC)  
23.15 Studio sport. Basketball Haarlem.  
23.35-23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## RTL Veronique

07.00 Veronique Ontbijtshow. Licht informatief ontbijtprogramma met om 7.50 een tekenfilm.  
09.00 Flyer Files Faster.  
10.25 Atoukado.  
11.10 Duo. Quiz.  
11.40 Match.  
12.25 Veronique Classique.  
13.00 Bonjour les clips.  
13.55 Ski Magazine.  
14.25 Disaster on a Coastliner. Speelfilm. (herh.).  
16.00 Télékids. Kinderprogramma.  
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine. Om 17.30 Nieuws en weer.  
18.00 Journaal.  
18.10 Prijzenslag. Quiz.  
18.40 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Het dodelijke spel.  
19.30 Wordt u al geholpen? Engelse comedyserie. Afl.: De denktank.  
20.00 Gáán met die banaan.  
20.45 Jukebox.  
21.10 Stingray. Amerikaanse serie. Afl.: Echo's. De kunstenaar Camilla



DE TELEVISIEKRANT  
VAN HET  
LIMBURGS DAGBLAD

H E E R L E N  
kanaal  
59\*  
K E R K R A D E  
kanaal  
64

Rousseau heeft last van steeds terugkerende nachtmarras, die haar bijna tot waanzin drijven.  
22.00 Journaal.  
22.20 Veronique Weer.  
22.25 The Eyes of Laura Mars. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Irvin Kershner. De fotografe Laura Mars staat vlak voor de opening van een expositie van haar werk. Haar foto's worden bewonderd maar ook verafschuwd. Laura wordt achtervolgd door vreemde gebeurtenissen zowel in haar privéleven als in haar werk.  
00.10 Journaal.  
00.15 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).  
01.05 Bonjour Les Clips.  
02.00 Speelfilm.  
03.45 Atoukado. Quiz.  
04.30 Duo. Quiz.  
05.00 Veronique Classique. Wijzigingen voorbehouden!

20.00 Propaganda-Swing. Documentaire over Charlie and his Orchestra, een jazzorkest dat van 1939 tot 1945 in opdracht van Josef Goebbels voor de radio speelde.  
21.00 Das ist unsere Geschichte. Documentaire serie over het dagelijks leven van de laatste vijftig jaar aan de hand van amateurfilms. Afl. 1: Altam im Nazi-Deutschland.  
21.30 West 3 aktuell.  
21.45 DDR-Profil: Prof. Kurt Masur, filmportret van de dirigent van het Gewandhausorchester in Leipzig.  
22.30 Fantastico. Italiaanse muziekshow. Choreografie: Franco Miseria.  
23.25 ■Der Mitternachtskrimi: Tim Frazer, 6-delige misdaadserie. Afl. 3.  
00.00 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

## Duitsland 3 SWF

13.45 Es ist mir ein Eis gewachsen ins Auge. Reportage over de dichter Johannes Kühn en zijn werk.  
14.30 Die kleine Hexe. Tekenfilm in 3 delen. Burth, uitvinder van een revolutionaire filmprojectiemethode. (herh.).  
15.00 ...und dann au no d' Oscar!  
15.45 Hände, Werke, Künste. Afl.: Wohnen in Holz.  
16.15 Flüsse der Erde: Krokodiljäger am Fly-River.  
17.00 Cuore, 8-delige Italiaanse serie naar de gelijknamige roman van Edmondo De Amicis. Afl. 3.  
18.00 Supersinne. Serie over de zintuiglijke waarneming bij dieren. Afl. 5: Die Zeit des Lebens.  
18.30 Zeit der Rosen, 9-delige serie naar de trilogie van Maria Gripe. Afl. 5.  
18.56 Das Sandmännchen.  
19.00 Abenschaublick ins Land.  
19.30 Schauspiel der Geschichte: Chicago, reportage over Chicago en haar inwoners.  
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.  
21.15 Schwäbische Geschichten. Afl. 5: Der Dienstwagen. Een dienstwagen mag alleen voor dienstzaken gebruikt worden vindt burgemeester Gescheide. De bode heeft hier heel andere opvattingen over.  
22.05 Carlo und Alberto Colombaioni. Pas de deux der Clownerie. Deel 2.  
22.40 Guten Abend aus Mainz: Einladung, amusementsprogramma gepresenteerd door Hans-Ulrich Steiter.  
23.40-23.45 Laatste nieuws.

## Duitsland 3 West

15.35 Teletekst-overzicht.  
16.00 Disneys Gummibärenbande. 21-delige tekenfilmserie.  
16.30 Elvira Presley-Filme in West 3: Speedway, Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Norman Taurog. Door zijn incapabele manager zit de autocoureur Steve Grayson met een grote belastingschuld. Het charmante meisje Susan Jacks werkt tot zijn schrik ook bij de belasting. Een belangrijke autorace zou Steve uit de financiële problemen kunnen helpen.  
18.00 Pan Tau... Serie. Afl. Pan Tau und vereinzelt Sonnenschein.  
18.30 Die Supersinne der Tiere. Afl. 5: Die Zeit des Lebens.  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport (19.40-19.55 Raamprogramma's van de regionale studio's).

## België/Télé 21

19.00 Tribune économique et sociale: la FGTB. 19.30 Journaal, met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Ciné-Club: Cycle: Visages du cinéma français: Battement de coeur, Francaise speelfilm uit 1939 van Henri Decoin. Ariette dwaalt de scepter op een zakkenrollerschool. Daar arriveert op een dag de jonge Ariette, ontsnapt uit een opvoedingsgesticht.  
21.30 Journaal. 22.00 Théâtre club: Le sculpteur des masques, toneelstuk van Fernand Crommelynck. In een Vlaams dorpje heeft Pascal zijn atelier. Het is carnavalstijd en de maskers die hij maakt zijn een karikatuur van zijn medeburgers.

## TV5

16.05 TV5 Infos. 16.15 Nouveau Monde. 17.15 Les Francophiles de Montréal. 17.45 La Cuisine des mousses. 18.00 Des Chiffres et des lettres. 18.20 Récréation. 19.00 Territoires. 19.30 TV5 Infos. 19.40 Papier Glacé. 20.00 Temps présent. 21.00 Sportactualités. 22.00 Nieuws. 22.30 Ciel mon mardi. 23.50 Le divan. 00.10-00.40 Echo Magazine.

## Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.07 Echo-Magazine. (7.30 Nws). 7.50 Het levende woord. 8.10 Echo-magazine. 8.45 Kruispunt. 9.07. Andere koflie 10.07 MY-Magazine. 11.07 KRO's Schone Kunsten. 12.07 Echo-magazine. 12.30 Nws. 12.55 Meded. t.b.v. Land- en Tuinb. 13.10 Echo-magazine. 14.06 Forum 1990. (17.30 Nws). 18.03 Veronica sportradio. 21.03 De plantage, met om 21.03 De radiovereninging. 22.03 De Vlaamse Connectie. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.00-7.00 VARA's Ochtendmeur.

## Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 AVRO's radiojournaal. 9.04 De muziekhoofdm. 10.04 Vrouw zijn. 11.30 Ick zou wel eens willen weten. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Aa mensen veranderen. 13.54 EO-Mettedad hulpverlening. 14.04 De plantage, met om 14.10 Meningen. 14.43 De jazz van Fela Sati. 15.04 Het spoor terug. 16.04 lacha. 16.53 Vrije Geluiden. 17.04 Het nabije Westen. De plantage (vervolg). met om 18.04 Boeken. 19.04 Passages, passanten. 20.04 Timboektoe. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.00-24.00 VARA's Verukkelijke Dinsdag. 6.02 De misersa van 1989. 8.00 Het geluid van de jaren 80. 18.04 Driespoor. 19.03 Dubbelles.

## Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met media-commissaris Mr. J. Geurtsen. (8.00 Nws). 8.00 Continuïteit. 11.00 TROS Concertzaal: Radio Symfonie Orkest Berlijn met sol. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium: Orpheus ed Euridice, opera van Gluck. 16.00 Het Kunstbedrijf. 17.00 Vocaal. A. Liederen voor sopraan en piano. B. Vocaal ensemble. 18.00 Nws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilkwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.25 Nederlandse pianomuziek. 20.00 Nws. 20.02 Concert. 21.30 Literatuur. 23.10 Het middagpauze-dienst. 13.30 NCRV-leesuur met van Epifanio. 23.10-24.00 Kermusiek: A. Hobotri. B. Vocaal-musiek.

## Radio 5

6.30-6.49 Scheep- en marktberichten en uitbreidde weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Vwaarstand. 9.30 Hatt ke hatti. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 De verdieping. 13.00 Nws. 13.10 Het middagpauze-dienst. 13.30 NCRV-leesuur met van Epifanio. 23.10-24.00 Kermusiek: A. Hobotri. B. Vocaal-musiek.

## Radio 6

20.03 VARA's vuurwerk. 21.03 Popkrikt. 22.03 VARA's poppodium. 23.03-24.00 Tracks.

## Radio 7

Schone wereld. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS Omroepman. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en Schipperberichten. 18.00 Nws. 18.10 Vers op vijf. 18.20 Uitzending van het GPV. 18.30 Veral met wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Progr. voor buitenlandse werknemers. 20.30 Por favor. 21.00 Genealogie. 21.30-22.30 DTP.

## Radio 8

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 9

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 10

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 11

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 12

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 13

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 14

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 15

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 16

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00 Limburg Vandaag. 16.00 Nieuws. 16.10 Rock van. 18.00 Lukraak. 22.00 Nieuws.

## Radio 17

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendpauze. (6.30). 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDB-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 SOES. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekboek. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziekboek. 14.00 De gepwende. 15.00



Wij zijn erg blij en gelukkig met de geboorte van onze dochter

**Sanne**

**Martin en Resi Ramaekers-Erkens**

Heerlen, 29 december 1989  
Tijdsadres  
De Weverziekenhuis Heerlen  
Afd. 2 kamer 2

Wij zijn verslagen door jouw plotselinge heengaan; jouw oprechtheid, liefde en geduld blijven als een sterke gedachte in ons leven.

Bedroefd nemen wij afscheid van mijn lieve man en onze pa, maar vooral onze vriend

**Wim van Hinsberg**

Hij werd 49 jaar.

**Jeanny van Hinsberg-Hennekens**  
**Iris en Ronald**  
**Guido**  
**Ivo**

31 december 1989  
Veldje 6, 6042 JB Roermond

De plechtige eucharistieviering te zijner gedachte-nis zal gehouden worden op vrijdag 5 januari 1990 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten, waarna Wim begraven zal worden op het kerkhof in 't dorp waar zijn leven begon.

Op donderdag 4 januari zal hij herdacht worden in de avondmis in de parochiekerk van de H. Laurentius te Roermond-Maasniel om 19.00 uur.

Wim is opgebaard in het Dela uitvaartcentrum, Olympialaan 2 te Roermond. Gelegenheid tot het brengen van een laatste groet, dagelijks van 17.45 tot 18.45 uur.

Schriftelijk condoleren is mogelijk achter in de kerk, zowel donderdagavond voor de avondmis als vrijdag voor de uitvaartdienst.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het zeer plotselinge overlijden van

**Wim van Hinsberg**

Wij verliezen in Wim een zeer gewaardeerd personeelslid, teamgenoot, dekaan en vriend.

Zijn enorme inzet en bewogenheid maken hem voor ons onvergetelijk.

Onze steun en medeleven gaan uit naar zijn vrouw Jeanny, hun kinderen, familie en vrienden.

**Bestuur, directie, personeel, oud-personeel en leerlingen van de Middelbare Technische School voor Midden-Limburg te Roermond.**

Roermond, 31 december 1989

**Enige en algemene kennisgeving**

In rust en vrede is heden vrij plotseling op de leeftijd van 64 jaar van ons heengegaan, mijn lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

**Willem Kobelé**

In dankbare herinnering:  
**Wed. A. Kobelé-Zweiphenig**  
**F. Goedhardt-Kobelé**  
**M. Brondwijk-Kobelé**  
**G. Finders-Kobelé**  
**Familie Kobelé**

6461 GE Kerkrade, 29 december 1989  
Nullanderstraat 100  
Corr.adres: No. II-straat 44, 6461 JC Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 4 januari 1990 om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium St. Pieterstraat 145, gelegen op het terrein van de Luckerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Bedroefd geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 56 jaar, voorzien van de h. sacramenten, mijn goede man, mijn schoonzoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

**Adelchi (Johnnie) Beuzer**

echtgenoot van  
**Paula Cernogoj**

Heerlen: **Paula Beuzer-Cernogoj**  
**Familie Beuzer**  
**Familie Cernogoj**

6414 VA Heerlen, 30 december 1989  
Valkstraat 12

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 4 januari om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 13.15 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar woensdag bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn, u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 62 jaar, mijn goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze oma, zuster, schoonzuster, tante, nicht en buurvrouw

**Leny Driessen**

weduwe van  
**Heinz Ekermans**

In dankbare herinnering:  
Sittard: **Paul en Jeanny Ekermans-Smeets**  
**Diana, Nancy**  
Sittard: **Mirjam Schepers**  
**Familie Driessen**  
**Familie Ekermans**

Sittard, 31 december 1989  
Corr.adres: Baanderthof 9, 6136 EX Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 3 januari a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van hedenavond, dinsdag 2 januari, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, hedenavond van 17.30 tot 19.00 uur.

**Enige en algemene kennisgeving**

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

**Harrie Snackers**

echtgenoot van  
**Lida Scholtens**

op de leeftijd van 79 jaar.

Amstenrade: **Lida Snackers-Scholtens**  
**Lies**  
Amstenrade: **Hub en Ria Snackers-Meerts**  
**Marcel, Cindy**  
Nuth: **Harrie en Karina Snackers-Kruls**  
**Debby, Sanne**

31 december 1989  
Hoofdstraat 68 B, 6436 CH Amstenrade

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op woensdag 3 januari om 16.00 uur in de aula van het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

Pap is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen heden dinsdag van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Leonard Balthus Ploum**

weduwnaar van  
**Elizabeth Karolina Nacken**

Hij overleed op 76-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Landgraaf: **Jo Ploum**  
**Lucia Ploum-Buttolo**  
**Annette en Roy**  
**Marce**

Eygelshoven: **Pierre Ploum**  
**Henriette Ploum-Schumacher**  
**Desire, Guido**

Athene: **Marion Kananis-Ploum**  
**George Kananis**  
**David, Jason, Orestis**  
**Familie Ploum**  
**Familie Nacken**

6461 CE Kerkrade, 29 december 1989  
Kloosterraderplein 118

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 4 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis woensdag 3 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Luckerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

**G**

**Gemeenschappelijk Administratiekantoor**

**GAK, Artsenijstraat 5, Maastricht**

Wegens nieuwjaarsreceptie is ons kantoor heden vanaf 14.00 uur gesloten.

De directie

Rust nu maar uit  
Je hebt je strijd gestreden  
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden  
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan  
Nooit iragerend  
Nooit klagend  
Je hebt het als een moedig man gedaan

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 70-jarige leeftijd, in het verpleegtehuis Agnetenberg te Sittard van mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Bertus de Wild**

echtgenoot van  
**Griet Graus**

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:  
Posterholt: **M.Th. de Wild-Graus**  
**Marij en Wim**  
**Nelly en Frans**  
**Thea en Wim**  
**Gerry en Huub**  
**Anny en Piet**  
**Wilma en Jan**  
en zijn kleinkinderen  
**Familie de Wild**  
**Familie Graus**

Maria Hoop, 30 december 1989  
Corr.adres: Hoofdstraat 112B, 6061 CG Posterholt

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op woensdag 3 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Moeder der Heilige Hoop te Maria Hoop.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Heden dinsdag gedenken wij hem tijdens de avondmis van 19.00 uur.

De dierbare ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Antoniusgasthuis te Echt. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**DREMPELS WEG!**

Geef voor een samenleving zonder drempels!

**Nationaal Revalidatie Fonds**

Bunnik, telefoon 03405 - 63244.

**GIRO 953**

**Vervolg familieberichten zie pagina 12**

**ETHIOPIË**

**GIRO 555 DEN HAAG**

HELP ONS OP TIJD TE ZIJN! IN ETHIOPIË HEERST HONGERSNOOD. VIER MILJOEN MENSEN WORDEN MET DE DOOD BEDREIGD. HELP ERGER TE VOORKOMEN NU HET NOG KAN!

WATER, LUCHT, DROEGTE, HONGER, HONGER IN NOOD  
WATER, LUCHT, DROEGTE, HONGER, HONGER IN NOOD  
WATER, LUCHT, DROEGTE, HONGER, HONGER IN NOOD  
WATER, LUCHT, DROEGTE, HONGER, HONGER IN NOOD

**VETTURA**

**ROSSA**

exclusieve verhuur van  
**FERRARI-PORSCHE**

voor bruiloften  
&  
speciale gelegenheden  
**H. Ponsen**  
Lintjeshaag 14  
6141 MB Limbricht  
Tel. 04490-20562

**DIABETES IS OVERAL**

Diabetes (suikerziekte) is een ingrijpende aandoening die Roy altijd en overal met zich meedraagt.

**Ook op school**

moet hij goed op zijn eten letten. Een diabetesdiët niet voor één dag, maar voor de rest van zijn leven! De wetenschap probeert een oplossing te vinden voor deze ongeneeslijke ziekte. Steun dat wetenschappelijk onderzoek, steun het Diabetes Fonds Nederland.

**GEEF'S VOOR DIABETES**

**GIROREKENING 5766**  
i.n.v. OFN, AMERSFOORT

**HET IS NOG ÉVEN...**

**vlaggetjesweek**

bij **C&A.**

**HOLLEN!**

Voor je 't weet is de week om.  
Profiteer nog even flink van  
die gigantische  
kortingen  
bij C&A!

**-25%**

**-40%**

**C&A**

*C&A is toch voordeliger!*



Hersenonderzoeker dr Dick Swaab over gevaar van sport:

# 'Bewegingscultus moet aan de kaak gesteld'

Een gezonde geest in een gezond lichaam. Het is een geveugelde uitdrukking, veel gebruikt en nog veel meer misbruikt, maar klopt het wel? Voor hersenonderzoeker professor dr Dick Swaab van het Nederlands Instituut voor Hersenonderzoek aan de Universiteit van Amsterdam is het antwoord op die vraag niet zo moeilijk.

„Aan zieke geesten in zeer gezonde lichamen hebben we de Tweede Wereldoorlog te danken. De nazi-filosofie steunde daarop. Er zijn tevens voorbeelden te over van grote geesten in waardeloze lichamen. Neem Stephen Hawking, op dit moment de grootste geest in de theoretische fysica na Albert Einstein. De man is volledig verlamd. Toch bezit hij de Newton-leerstoel. Die hele bewegingsgezondheidskoppeling is een cultus. Het is tijd de interactie tussen sport en gezondheid aan de kaak stellen. Is sport wel zo gezond? Volgens de Amsterdamse hoogleraar is er weinig dat een positief antwoord op die vraag ondersteunt, nog even afgezien van 1,2 miljoen sportblessures per jaar. Meer onderzoek is nodig, ook al in het belang van beter begrip van verouderingsprocessen.

„Mijn collega Kemper heeft wel onderzoek gedaan naar de invloed van extra gymnastieklessen op de leerprestaties van kinderen. Daar was niets van te merken. Hooguit werden ze beter in gymnastiek. Ik heb laatst op de Universiteit Twente gesteld dat als het echt om een verbetering van de gezondheid zou gaan, men wellicht beter de exameneisen zou kunnen verzwaren dan sport stimuleren.

Met gezondheid heeft sport niet veel te maken, meent Swaab.

De gemiddelde levensduur is enorm gestegen, juist in een periode waarin mensen minder bewegen. Er is geen deugdelijk onderzoek gedaan dat de interactie

tussen sport en gezondheid bevestigt. Toch hebben verschillende wetenschappers zich over die interactie gebogen. Uit een doctoraal scriptie van Clazien Schakenraad aan de Vrije Universiteit blijkt dat op tien onderzoeken op dit terrein veel valt aan te merken. Ondanks zondigen tegen elementaire onderzoeksregels zijn de wetenschappers er niet in geslaagd aan te tonen, dat sporten de kans op een langer en gezond leven zou bevorderen. Swaab: „Men beweert dan dat onder sporters minder hartinfarcten voorkomen, dan onder niet-sporters. Door zelf-selectie van de groepen sporters en niet-sporters — wie kerngezond is doet eerder aan sport dan wie wat mankeert — zijn die onderzoeken waardeloos. Ze geven geen enkele informatie”.

## Proef met vlieg

De hoogleraar heeft wat dat betreft meer vertrouwen in dierexperimenteel onderzoek. Een onderzoek naar het verband tussen de lichamelijke activiteit en levensduur van de gewone huisvlieg aan de universiteit van Cambridge levert volgens Swaab betrouwbaardere informatie op. Vliegen die vrij de ruimte kregen om te vliegen en daar dankbaar gebruik van maakten, leefden beduidend korter dan hun soortgenoten die tussen twee glazen platen een gedwongen minder beweeglijk bestaan leidden. De laatste hielden het zelfs drie maal



● Swaab: „Interactie tussen sport en gezondheid aan de kaak stellen.”

zo lang vol aler de laatste adem uit te blazen.

Swaab: „Uit een aantal langdurige, zogenaamde cohort-studies, aan universiteiten in Oxford, Cambridge en Harvard lijkt de conclusie onontkoombaar dat top-sporters gemiddeld korter leven dan de rest van de studenten. Nu is bewegen een enorme cultus. De vraag is hoeveel schade dat aanricht. Jaarlijks moeten 1,2 miljoen sporters zich onder doktersbehandeling stellen vanwege sportblessures. De 'oversterfte' onder joggers is groot. Je hebt natuurlijk altijd kans op plotseling dood gaan, ook in je luie stoel. Om de risico's beter te schatten, is er op dit moment ook een enquête gaande naar plotselinge dood bij sporten”.

## Verhoogd risico

Zwitserse onderzoekers zijn de Nederlanders daarin al voorgegaan. Onderzoekers ontdekten daar dat er tijdens negen massale lange-afstandslagen in negen jaar tijd acht doden waren gevallen: een dode per 117.000 uur hardlopen. De onderzoekers kwamen tot de conclusie dat de kans op acute hartstilstand voor rennende en niet rennende landgenoten van 20 tot 29 jaar tijdens een wedstrijd vijfhonderd tot duizend keer wordt vergroot. Atleten van 45 tot 49 hadden een 25 tot 50 keer verhoogd risico.

Maar, zo zullen sportdeskundigen zeggen: „Die mensen hebben onvoldoende getraind.” Swaab: „Het zou mij verbazen als al die mensen ongetraind waren. Je ziet soms mensen op hoge leeftijd blazend en steunend draven door het bos. Als dat gezond is... De drukte op eerste hulp afdelingen van ziekenhuizen is op zondag fenomenaal. Je hebt in het AMC ook een afdeling die voor een belangrijke deel op sportblessures draait, vooral tijdens de wintersportvakanties. Laat iedereen maar aan sport doen, maar kom niet aan sport verhalen dat het zo gezond is”. Dat is overigens wel wat onze overheid doet, volledig gesteund door het bedrijfsleven.

Swaab is een warm voorstander van meer onderzoek naar de gevolgen van sportbeoefening. Dat iedereen zegt, dat sporten zo gezond is, is voor hem van weinig waarde: „Rond de eeuwwisseling geloofde men dat alle werkelijke achteruitgang zou vertragen. Maar in 1924 werd dat geloof al onderuit gehaald door het aantonen van oversterfte bij zware beroepen. Het ligt voor de hand dat geestelijke beroepen langer vol te houden zijn”. Daar zijn inderdaad enige aanwijzingen voor, zo is uit onderzoek gebleken, maar daarbij is er geen rekening mee gehouden dat het veelal gaat om mensen uit be-

voorrechte milieus, die toch al kans op een langere levensduur hebben.

Op zich interesseert de sporter Swaab niet eens zoveel, maar het dier-experimenteel onderzoek naar de relatie tussen bewegen, of geestelijke activiteit en gezondheid zou een bijdrage kunnen leveren aan beter begrip van verouderingsprocessen, zoals bijvoorbeeld de ziekte van Alzheimer, de meest voorkomende oorzaak van dementie.

## Beschadigen

„Voor veel zenuwcellen geldt het principe 'use them or lose them'. Zenuwcellen die je stimuleert blijven het heel goed doen. Sommige celgroepen blijven intact, andere degenereren. Stimulus is niet de enige factor, daarover moet verder onderzoek nadere uitkomst geven”. Cellen waarmee je werkt, raken beschadigd. Zo loopt een mens voortdurend kleine beschadigingen op in het DNA. Nu is er ook weer een mechanisme dat die beschadigingen herstelt, maar niet helemaal. De opstapeling van overblijfselen van schade zou een verklaring kunnen zijn voor verouderingsprocessen. De vraag is alleen waarom dat bij de ene mens sneller gaat dan bij de andere. Recent onderzoek van de UvA met het TNO-instituut voor experimentele gerontologie

heeft laten zien dat Alzheimerpatiënten de normale schade niet efficiënt kunnen herstellen. Er zou, zo stelt Swaab, bij de familiäre vorm van de ziekte van Alzheimer sprake kunnen zijn van erfelijke afwijkingen in het DNA, waardoor een van de zeventig enzymen niet naar behoren functioneert. Als je het zenuwstelsel stimuleert, verbetert de herstellfunctie.

Het probleem is, dat je iedere cel anders moet stimuleren, met bijvoorbeeld licht, geluid of hormonen. Daarom is er nog geen methode, aldus Swaab, om de ziekte van Alzheimer op deze wijze te beïnvloeden. Bovendien betreft het puur fundamenteel onderzoek, waar vooraleerst nog geen enkele hoop uit te putten valt voor degenen die door deze ziekte worden getroffen. Toch gaan de wetenschappers door op de ingeslagen weg; het lijkt de meest kansrijke.

Door zijn collega Hofman is Swaab op een ander interessant spoor gezet: het verband tussen metabolisme (de stofwisseling) en de levensduur en de hersengrootte ten opzichte van de grootte van het lichaam en de levensduur. In het eerste geval is dat verband negatief, in het tweede positief. Met andere woorden: een sterke stofwisseling, wijzend op veel lichamelijke activiteit, bewerkstelligt een kortere levensduur. Relatief grote hersenen zouden een rol spelen bij een langere levensduur. Swaab: „Dat zou ook een verklaring kunnen zijn voor de aanmerkelijk langere levensverwachting van vrouwen ten opzichte van mannen. Jongens hebben een sterkere stofwisseling dan meisjes. Ook het verwijderen van de testikels heeft een positieve invloed op de levensduur. Bij eunuchen is dat aangetoond. De zaadballen produceren testosteron en testosteron stimuleert de stofwisseling. Ook dit is vanzelfsprekend alleen een punt van theoretisch belang”.

nico hylkema

## Vrouwelijke hoogleraar op Nijenrode

De Universiteit Nijenrode (bedrijfskunde) in Breukelen heeft voor het eerst een vrouwelijke hoogleraar. Per 1 december is dr Annemiek J. Roobeek (31), benoemd op de Cornelis-Verolme-leerstoel. Zij wordt, voor twintig procent van haar werktijd, bijzonder hoogleraar technologie en economie. Deze leerstoel, gefinancierd door de Verolme Trust, werd in 1988 opgericht. Annemiek Roobeek studeerde politologie aan de Universiteit van Amsterdam. Zij was van 1983 tot 1988 verbonden aan de vakgroep bedrijfseconomie van de faculteit economische wetenschappen en econometrie van die universiteit. In die periode werkte ze ook voor de commissie energie, onderzoek en technologie van het Europees parlement. In 1988 promoveerde Roobeek aan de Vrije Universiteit in Amsterdam op het proefschrift 'Een race zonder finish. De rol van de overheid in de technologie-wedloop'. Dit jaar werd zij benoemd tot onderzoeker aan de Koninklijke Nederlandse Academie van Wetenschappen. Zij blijft als KNAW-onderzoeker verbonden aan het Economisch Geografisch Instituut van de faculteit economische wetenschappen en econometrie van de UvA. Nijenrode is de eerste universiteit in ons land die de marktgerichte bedrijfskundige opleiding aanvalt met het vak technologie en economie. Door de groeiende economische betekenis van technologische ontwikkelingen wordt kennis van technologie steeds meer een beslissende factor voor managers.

## Dikke vrouw en zelfvertrouwen

Dikke vrouwen krijgen meer gevoel van eigenwaarde en vertrouwen in hun eigen lichaam als ze in een groep worden behandeld. Dat blijkt uit een nieuwe methode voor mensen met een eetvervalsing. Het Instituut voor Sociaal-Wetenschappelijk Onderzoek in Tilburg heeft de effecten van de therapie op langere termijn onderzocht.

De deelnemers zijn, na de twaalf bijeenkomsten, veel zekerder geworden van zichzelf. De vrouwen zien meer oplossingen voor hun problemen. Volgens Dr M. Westmaas, één van de onderzoekers, is een dwangmatige eterechte gekomen in een vicieuze cirkel. „Je moet de cirkelgang, eten omdat je problemen hebt en problemen omdat je te veel eet, doorbreken”.

(ADVERTENTIE)

## Modehuis Boosten

Kortingen tot

50%

Volop keuzemogelijkheden

Akerstraat-Nrd. 156  
Hoensbroek



● Dick Swaab van het Nederlands Instituut voor Hersenonderzoek.

De zeldzame hobby van moeder en zoon Erven

## 'Aan hardrock heb ik niet één vriend overgehouden'

Elly Erven in de Mgr. Schrijnenstraat in Heerlen is 49 jaar. De modieuze gekapte en in een leren broek gestoken Heerlense houdt er samen met haar zoon Marc (22) een bijzondere hobby op na. In tegenstelling tot veel van haar leeftijdgenoten brengt ze haar vrije tijd niet door in rokerige kiezalen of met het op de been

houden van hulpbehoevende bejaarden. Nee, Elly staat liever te headbangen in grote veilinghallen in binnen- en buitenland waar hardrockbands van groot en klein formaat hun opwachting maken. „Soms kijken ze me wel eens aan, zo van 'wat moet die hier', maar daar trek ik me niks meer van aan,” vertelt de

Heerlense op zelfverzekerde toon, alsof ze de hardrock hoogstpersoonlijk heeft uitgevonden.

Ze kennen haar, binnen en buiten het circuit, voor en achter de schermen, in de kleedkamers en daarbuiten. Met hetzelfde gemak als Piet Janssen 'n pilje pakt in Geleen, loopt Elly Erven met 'n perskaart om haar nek het Sheraton-hotel in Amsterdam binnen om 'n praatje aan te knopen met de McAuley Schenker Group. Dus luidt de voor de hand liggende vraag: hoe is het begonnen? Nou, het begon zo'n tien jaar geleden, toen de Amerikaanse hardrockgroep Kiss met 'I Was Made For Lovin' You de hitparades onveilig maakte. De plaat sloeg in als een bom, ook bij de familie Erven, die in de hardrockscene op verkenning uitging, waarbij betonmolens à la Van Halen en Saxon als referenties dienden. Maar de Ervens vielen definitief voor de Amerikaanse band Stryper, het rond zanger Michael Sweet geformeerde kwartet dat als enige hardrockgroep wordt binnengelaten bij de Evangelische Christen in haar muziek doet. Voor deze 'reli-rockers' zetten de Ervens zelfs een Nederlandse fanclub in de steigers. „Ze maken eerlijke muziek en zijn live beter dan op de



● Moeder Erven (midden) met de hardrockende meisjes van Vixen.

plaat”, weet moeder Erven te vertellen.

De adoratie van de hardrock ging zelfs zo ver dat Marc Erven, daarin uiteraard gesteund door zijn moeder en vader Harrie (43), een eigen hardrockbladje begon uit te geven onder de noemer 'Asylum', met veel recensies, foto's en interviews. Daarvoor reist de familie stad en land af. Niet alleen zijn ze veelvuldig te gast in jongerencentra in Geleen en Brunssum maar ze vinden ook blindelings de weg naar het Noorderlicht in Tilburg en het Amsterdamse Paradiso. Gemiddeld is de Heerlense familie wel vier keer per maand ergens voor

een podium te vinden. De Ervens zijn al zo bekend dat de jongens van de platenmaatschappijen hen perskaarten en fotopassen toestuurde als de zoveelste zware jongen uit Amerika of Engeland zijn komst naar de Nederlandse concertzalen aankondigt. Dikke fotoboeken kunnen Marc en Elly de geïnteresseerde bezoeker overleggen. Ze zijn overal geweest: bij Monsters Of Rock, The Scorpions, Vixen, Leatherwolf, White Lion, Kiss (de band!), Iron Maiden en noem maar op en ga maar verder. Op het toilet van de Rijnhal in Arnhem interviewde Marc de Amerikaanse speed-metalband Anthrax en zijn moeder zat op de eerste rij tijdens de

persconferentie die Paul McCartney gaf bij aankomst in Nederland. „Ja, McCartney kregen we van de platenmaatschappij aangeboden. Marc mocht zijn aankomst op Schiphol fotograferen en ik mocht twee vragen stellen op de persconferentie. Wat ik vroeg? Eh... waarom hij zijn tournee in Oslo was begonnen en hoe het was om na dertien jaar weer op tournee te gaan.”

Hardrockers staan bekend als uitermate ruig volk waarmee het slecht kersen eten is. Die drank, drugs en sex als primaire levensbehoeften kwalificeren en die het niet zo nauw nemen met de zeden en gewoonten van het land

waar zij op tournee zijn. Elly Erven is een andere mening toegedaan. „Nee, hoor. Die schijn bedriegt. Het zijn heel vriendelijke mensen die ook hard moeten knokken voor hun brood. We waren laatst op een persconferentie van de Amerikaanse meiden-groep Vixen. Die bijeenkomst werd gehouden in het buurthuis van een chopperclub in Zaandam. Mijn man is niet gauw bang maar daar durfde hij toch niet naar binnen. Want daar stonden me toch een stel kleerkasten, zeg... Maar voor de rest valt het allemaal best mee, hoor. Sinds vier jaar kennen we een Amerikaanse groep en we ontmoeten die muzikanten regelmatig. Ze noemen Harrie en mij al 'mam and dad'. Ook de gitarist van Kiss behoort tot onze vriendenkring. Tijdens het Monsters Of Rockfestival in Tilburg regelde hij voor ons een fotopass. Als dank gaven we hem een Deiftsbloeiende biertje. Vond-ie hartstikke leuk!”

Volgend jaar reizen Marc en Elly Erven naar New York waar ze op platen- en posterjacht gaan. Ze gaan op uitnodiging van de ex-drummer van Kiss, want voor wie in het metier bekend is gaan vele deuren open. Toch is het niet allemaal goud wat er blinkt.

„Aan deze hobby heb ik geen vriend overgehouden,” zegt Marc. „En een vriendin blijft alleen bij je als ze ook van deze muziek houdt.” Elly Erven vult aan: „Mijn familie, die snapt er ook niks van. En toen ik in 't begin bij Satisfaction in Heerlen binnenliep om hardrocklees te kopen dachten ze dat ik voor Marc kwam. Ze wilden niet geloven dat ik gek ben op die muziek.”

peter hamans



● De kroon op het werk van Erven: samen op de foto met bassist Gene Simmons van Kiss.



# De symptomen zijn nervositeit, opwinding en een algehele gejaagdheid.

## Onze diagnose luidt: opruiming.



Je moet wel heel stevig in je schoenen staan om de opruiming van Nederlands grootste warenhuis onbewogen te doorstaan.

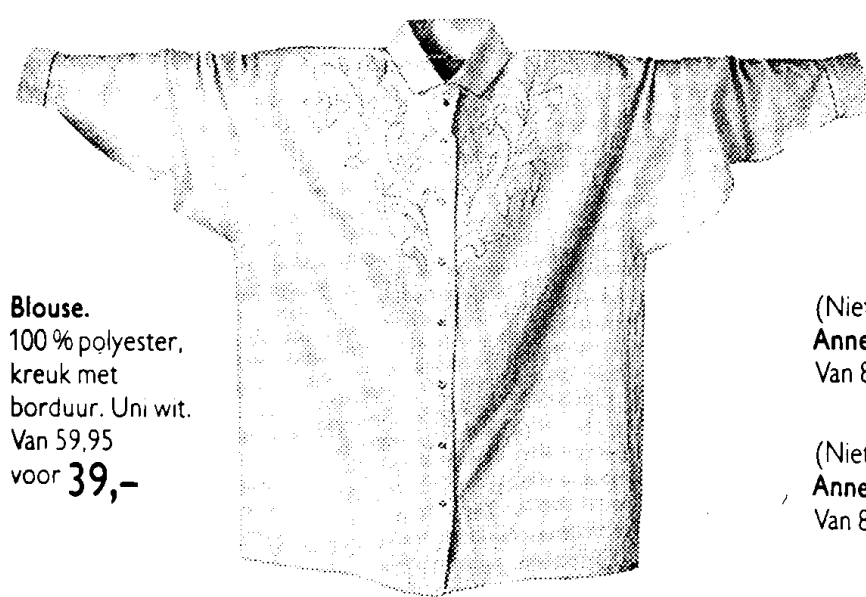
Voor je het weet houdt de geweldige korting op onze kleding je in de greep.

Of gaat je hart sneller slaan van het sterk afgeprijsde beddegoed. En de wetenschap dat op

écht op is, werkt ook niet bepaald rustgevend.

Daarom achten we de kans niet uitgesloten dat de aanbiedingen op deze pagina u uit uw evenwicht zullen brengen.

Iets waarvoor u overigens niet naar een psychiater hoeft te gaan. Want een snel bezoek aan V&D blijkt toch het beste medicijn te zijn.



**Blouse.**  
100% polyester,  
kreuk met  
borduur. Uni wit.  
Van 59,95  
voor **39,-**



(Niet afgebeeld)  
**Anne Christine sweaters.\***  
Van 85,- voor **49,-**

(Niet afgebeeld)  
**Anne Christine broeken.\***  
Van 85,- en 99,- voor **49,-**

**Diverse sweaters.**  
Uni met borduur,  
thermo met print.  
Van 29,95 voor **19,-**

**Damesbadpak uni.**  
In zwart, fuchsia en donkerblauw.  
Maten 36/44. Van 39,95 voor **29,-**

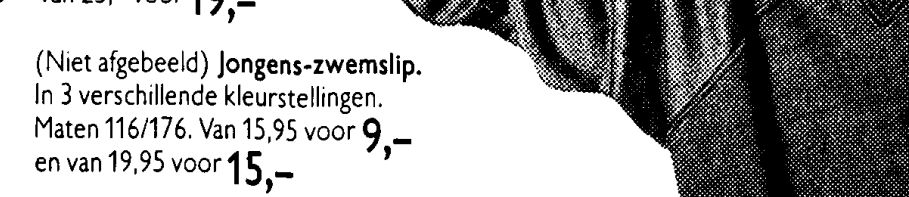


(Niet afgebeeld)  
**Sportief meisjes-zwempak.**  
In 3 kleurstellingen.  
Maten 116/176.  
Van 29,95 voor **25,-**

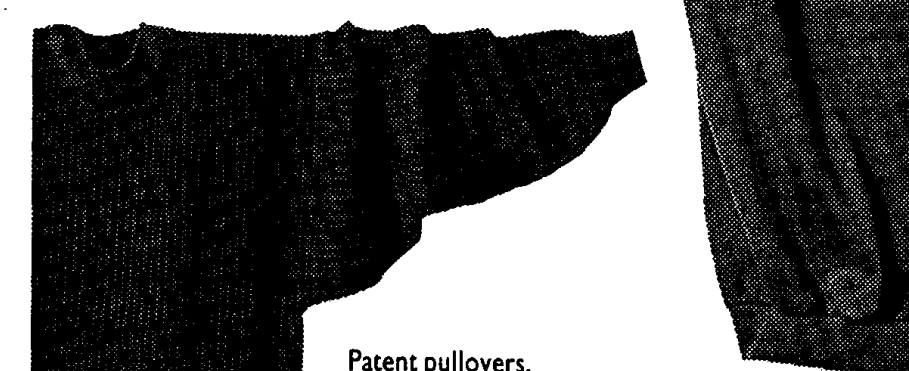
(Niet afgebeeld)  
**Meisjesbadpak uni.**  
Maten 116/176.  
In fuchsia en zwart.  
Van 25,- voor **19,-**

(Niet afgebeeld)  
**Sportief dameszwempak.**  
In 4 verschillende  
kleurstellingen.  
Maten 38/44.  
Van 49,95 voor **39,-**

**Heren-zwemslip.**  
In 3 kleurstellingen.  
Maten 5/9.  
Van 25,- voor **19,-**



(Niet afgebeeld) **Jongens-zwemslip.**  
In 3 verschillende kleurstellingen.  
Maten 116/176. Van 15,95 voor **9,-**  
en van 19,95 voor **15,-**

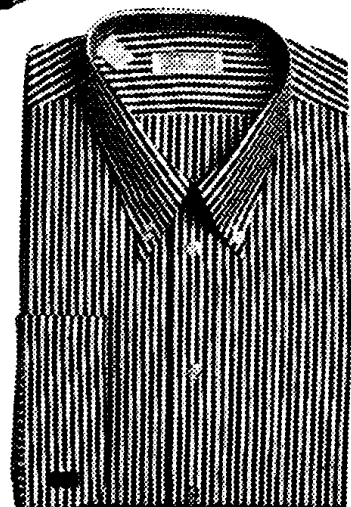


**Patent pullovers.**  
Van 50/50 acryl/katoen  
en van 100% acryl.  
Van 49,95 voor **29,-**

**Fantasie  
sweatshirts.**  
Van 59,95  
voor **29,-**



(Niet afgebeeld) **Herenshirt.**  
Diverse strepen en kleuren.  
Van 25,- voor **16,-**



**Herenshirt.**  
Met balkstreep, buttondown en  
lange mouw. In diverse kleuren.  
Van 39,95 voor **19,-**



**Diverse meisjesjacks  
en -parka's.**  
Van 89,95 voor **59,-**  
Van 109,- voor **69,-**  
Van 115,- voor **79,-**

(Niet afgebeeld)  
**Select herenshirt.**  
Buttondown, lange mouw.  
In diverse kleuren.  
Van 39,95 voor **25,-**



**Heren boxershorts.**  
Diverse dessins in de maten S t/m L.  
Per stuk **9,-**, of per 2 stuks **15,-**



**Katoenen pantaloons.**  
Met veel leder-applicaties.  
Van 69,- en 59,95 voor **39,-**

(Niet afgebeeld) **HiFever dames-  
broeken.** Vanaf **29,-**



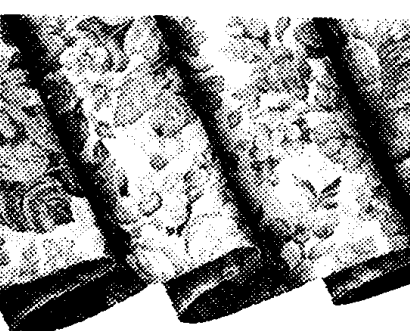
**Corduroy  
pantalon.**  
Bandplooi.  
In diverse  
kleuren.  
Van 79,95  
voor **59,-**



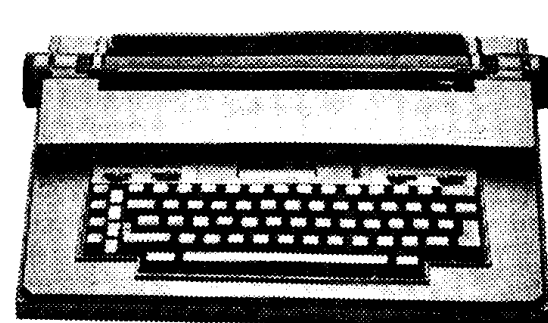
**Dekbedovertrek met sloop.**  
In 2 dessins. Diverse kleuren.  
Vanaf **29,-**

(Niet afgebeeld) **Wit hoeslaken.**  
60 x 120 cm, van 100% katoen.  
Van 12,95 voor **9,50**

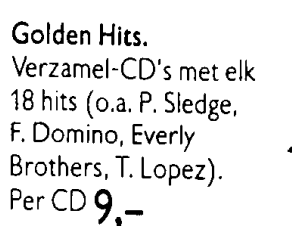
(Niet afgebeeld) **Ledikantmatras.**  
Eénzijdig doorgestikt. 58 x 120 x  
10 cm. Met 100% katoenen tijk.  
Van 79,- voor **49,-**



**Rolgordijn.**  
Standaard hoogte 185 cm, breedtes  
van 70 cm tot 220 cm.  
In diverse kleuren. Prijsvoorbeeld:  
70 cm van 49,- voor **35,-**  
220 cm van 119,- voor **89,-**



**Olivetti Compact 60.**  
Elektronische schrijf-  
machine. Vele extra's,  
o.a. automatisch  
centreren, uitvullen en  
onderlijnen.  
Van 669,- voor **599,-**



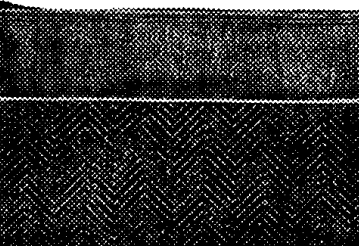
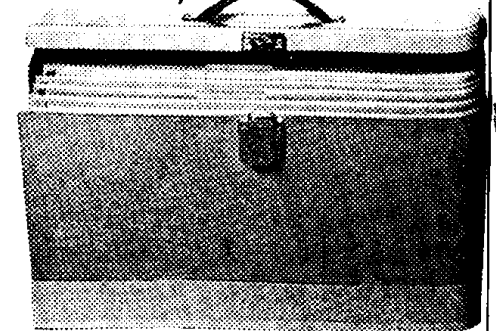
**Golden Hits.**  
Verzamel-CD's met elk  
18 hits (o.a. P. Sledge,  
F. Domino, Everly  
Brothers, T. Lopez).  
Per CD **9,-**



**Klasse Klassiek.**  
Ruim 15 verschillende luxe-boxen (vele digitale  
opnames) met 3 of 4 LP's, op CBS of Telefunken  
Decca. Bijv.: Mozart, de complete pianoconcerten  
door Murray Perahia. Rossini's "Barbier van  
Sevilla", koor en orkest Scala Milaan (digitaal).  
Haydn, symfonie 50 t/m 57 en 64 (digitaal).  
Van 69,- voor **19,-**

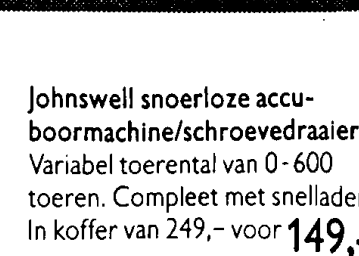


**Metalen documentenkoffer.**  
Met 10 hangmappen. In diverse  
kleuren. Van 79,- voor **49,-**

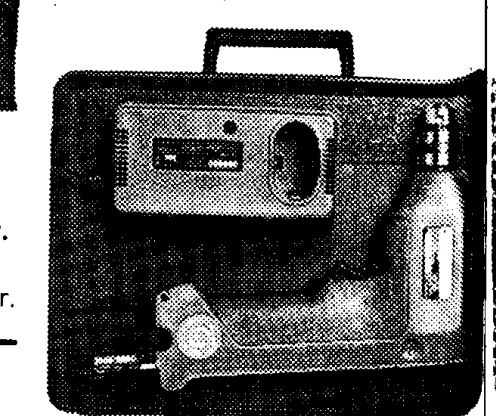


**Synthetische dekbedden.**  
Polyester vulling, met 100% katoenen  
tijk. 1 pers. 135 x 200 cm van 79,-  
voor **59,-**  
2 pers. 200 x 200 cm van 119,-  
voor **89,-**  
lits-jumeaux 240 x 200 cm van 149,-  
voor **109,-**

**Diverse toilettassen.**  
25% tot 50% korting. Deze toilettas:  
van 16,95 voor **9,-**



**Johnswell snoerloze accu-  
boormachine/schroevendraaier.**  
Variabel toerental van 0-600  
toeren. Compleet met snellader.  
In koffer van 249,- voor **149,-**



**Molton onderlegger.**  
80 x 70 cm, van 50% katoen. Van 9,95  
voor **8,-**



(Niet afgebeeld) **Universele boot- en ladderimperiaal.**  
Past op vrijwel alle auto's met dakgoten. 126 cm breed.  
Van 39,95 voor **29,-**

**Mont Blanc ski-box.**  
Voor 5 paar ski's en uitrusting. Universeel, past op  
alle imperiaalen. Van 379,- voor **329,-**

**Romantische gordijnstof.**  
100% katoen, gechintz.  
120 cm breed.  
In diverse kleurstellingen.  
Van 19,95 voor **14,95**

**Turbo-S reiskoffer.**  
De 3 grootste maten met wielen  
en trekgreep. In diverse kleuren.  
60 cm van 65,- voor **49,-**  
65 cm van 85,- voor **59,-**  
70 cm van 95,- voor **65,-**  
75 cm van 99,- voor **69,-**



In ons restaurant: koffie met Schwarzwaldel  
Kirschpunt 4,50

Wordt steeds leuker bij V&D.



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHIEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Köln

Natuurlijk beginnen we het nieuwe jaar met goede voornemens. Niet meer roken, minder drinken, meer beweging, meer aandacht voor het milieu en ga zo maar door. Wij weten niet of de 52-jarige Duitser die in Brunssum in de kraag werd gegrepen toen 1990 nog maar ander drie uur oud was, ook goede voornemens heeft, maar hij kan er wel een paar gebruiken. De man werd opgemerkt door een patrouille van de Brunssumse politie toen hij slingerend over de weg reed. Toen hij de politiewagen achter zich ontdekte zette hij zijn auto aan de kant van de weg en zette de alarmlichten aan. De agenten zetten hun auto achter die van de Duitsers, ze stapten uit en liepen naar de auto van de man toe. Deze rolde letterlijk zijn auto uit toen de agenten de deur open maakten. Hij had niet alleen te diep in het glaasje, maar zelfs te diep in de fles gekeken. „Wie kom ik nach Köln,” zei de laveloze man. Het bleek dat de dorstige oosterling een feestje had bijgewoond te Heinsberg. Vervolgens wilde hij naar Keulen. Hoe hij daarbij in Brunssum is terechtgekomen? Een andere vraag is, hoe het mogelijk is dat hij überhaupt in Brunssum is terechtgekomen. Hij werd ter ontuchtering tijdelijk in een politiecel gezet.

## Rustig

Afgezien van de rellen in de Heerlense binnenstad op Nieuwjaarsochtend en wat kleinere probleempjes her en der in de regio, is Oostelijk Zuid-Limburg op een vrij rustige manier van de jaren tachtig naar de jaren negentig gegleden. De Grandweer van Heerlen bijvoorbeeld hoefde niet één keer uit te rukken. Dat is wel eens anders geweest.

## Roken

Wie als goed voornemen voor 1990, 'minder roken' op zijn lijstje heeft staan wordt wettelijk een handje geholpen. Vanaf gisteren is namelijk het rookverbod in de openbare gebouwen van kracht. Raadsvergaderingen gaan nu met een helderheid gepaard waar menig leuhoorder van achterover slaat en in allerhande gebouwen moet de peuk thans buiten blijven. Misschien dat er hier en daar een ambtenaar is die het er moeilijk mee krijgt. Maar ach, alles went zegen ze, zelfs hangen. Zou het achterwege laten van het opsteken van een sigaret dan zo moeilijk zijn?

## Datum

Vandaag worden er nog heel wat nieuwjaarsbijeenkomsten gehouden. En de koningin - heel ziek - houdt haar nieuwjaarsreceptie pas in de loop van de maand. Feitelijk is het gebruik elkaar tot Drie Koningen nieuwjaar te wensen. Tot dan mag ook de kerstboom blijven staan, althans dat is gebruikelijk. Maar daar hoeft men zich niet per se aan te houden. Het is veel handiger om het rooster van het ophalen van grof huisvuil dan wel een toevallige kerstboomverbranding als bepalende datum te nemen dan de traditie dat de boom tot 6 januari - dan is het namelijk Drie Koningen - moet staan.

## Bomen

In Treebeek houdt men dit jaar een wel erg grote kerstboomverbranding. Deze wordt namelijk gehouden op het terrein waar vroeger de staatsmijn Emma stond. Nou daar kunnen heel wat bomen op! Natuurlijk wordt niet het hele terrein gebruikt, maar slechts een stukje en wel in de buurt van de bocht Spoorstraat-Wenckenbachstraat. De brandweer houdt een oogje in het zeil en de organisatie is in handen van de Activiteiten Commissie Treebeek. Dat alles geschiedt op 6 januari (men houdt van traditie in Treebeek) en wel om 18 uur. Tussen 16 en 17.40 uur kunnen de bomen ingeleverd worden. Voor de kinderen die met een boom komen is er een tractatie. En voor de kinderen die zonder boom een kijkje komen nemen.....natuurlijk ook!

## Zilver voor Jan Cremers

HULSBERG/GELEEN - Jan Cremers uit Hulsberg ontving zaterdag de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau uit handen van burgemeester Elly Coenen van Nuth.

Cremers kreeg de onderscheiding vanwege zijn vijftigjarig slagersjubileum. Vanaf zijn zestien is hij werkzaam als slager. In 1939 opende hij een eigen zaak in Geleen. De leiding daarvan droeg hij in 1978 over aan een van zijn dochters, maar hij werkt er nog steeds vier dagen in de week.



Felicitaties van burgemeester Elly Coenen voor Jan Cremers. Foto: PETER ROOZEN

## Tankstations doelwit van overvallers

HEERLEN/KERKRADE - Zowel in Heerlen als in Kerkrade is vlak voor de jaarwisseling een overval gepleegd op een tankstation. Vrijdag omstreeks kwart voor acht werd een pompbediende van een tankstation aan de Schandelerboord in Heerlen met een mes bedreigd. De pompbediende moest de overvaller geld geven en een aantal pakjes sigaretten. De man ging er vervolgens te voet vandoor.

Een pompbediende van garage Kerkis aan de Domaniale Mijnsstraat in Kerkrade werd zaterdagavond om kwart over zes overvallen. Een man met een van ooggetuigen voorziene muts over zijn hoofd, maakte de pompbediende de dagopbrengst van het tankstation afhandig. Vervolgens spoot hij traangas in de richting van de bediende en ging er te voet vandoor richting Voorterraat-Stationstraat.

Het signalement van de overvaller in Kerkrade luidt: Ongeveer 1.80 lang, groene jas. De man had een zilverkleurige staaf bij zich van waaruit vermoedelijk het traangas werd afgevuurd. Eenieder die inlichtingen kan verstrekken over de Kerkrade overval wordt verzocht contact op te nemen met de recherche van de gemeentepolitie te Kerkrade ☎ 045-467666.



Prins Marcel III.

## Marcel III prins van Heerlerheide

Van onze verslaggever

HEERLERHEIDE - De 24-jarige Marcel van Vlimmeren is in de nieuwjaarsnacht uitgeroepen tot carnavalsprins van Heerlerheide. Hij zal als prins Marcel III de carnavalsvereniging De Bokkeriejes door 1990 loodsen.

Marcel is vrijgezel en de enige zoon van Jos en Mia van Vlimmeren-Heutz. Zijn moeder runt een café aan de Bokstraat en daar is de nieuwe prins vaak achter de tap te vinden, tenminste als hij niet hoeft te werken, want dat doet hij bij een hoveniersbedrijf in Heerlen.

De nieuwe prins sprong door een soort videoscherm de zaal in. Hij werd van de waardigheidssteken voorzien door Sjef Quad-vlieg, die precies veertig jaar geleden prins was te Heerlerheide en nu de hoge onderscheiding D'r Bok mit de Gouwe Heure in ontvangst had mogen nemen.

De receptie van Marcel III volgt zondag aanstaande van 11.30 tot 14 uur wederom in het Cornelishuis.

## Met pistool gedreigd

KERKRADE - Twee mannen die bij een vechtpartij betrokken waren en daarbij gedreigd hebben met een pistool, zijn in de nacht van 30 op 31 december door de Kerkrade politie aangehouden. Op de Akerstraat in Kerkrade-West hanteerde de 22-jarige S.H. een geladen pistool. Het pistool werd later teruggevonden in de auto van een 25-jarige Kerkrade-naar. Hij en zijn compagnon, die afkomstig is uit Duitsland, zijn achter slot en grendel gezet. De politie onderzoekt de oorzaak van de vechtpartij, tevens wordt gezocht naar de herkomst van het vuurwapen.

## Ruiten ingegooid

KERKRADE - De baas van een café aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade werd zondagochtend om 7 uur ruw gewekt door een enorm glasrinkel. Het bleek dat een onbekende jongeman zes ramen van zijn café had ingegooid. Hij zag de jongeman wegvlugten in de richting van de Ursulastraat-Jonkerbergstraat.

## Grand Hotel aangesloten bij Pullman-keten

HEERLEN - Het Grand Hotel in Heerlen maakt sinds kort deel uit van de Pullman-keten, waarbij 260 hotels zijn aangesloten. Volgens Grand Hotel-directeur Rob Posman is er beslist geen sprake van verkoop of overname. „Door jaarlijks een contributiebedrag over te maken aan de Pullman-keten wordt het Grand Hotel opgenomen in een uitgebreid reserveringssysteem dat meerdere voordelen biedt. Ons hotel maakt onder andere gebruik van het Pullman-logo. Maar het Grand Hotel blijft het enige zelfstandige vijfsterren hotel in Limburg. Er is vrijblijvende samenwerking met Pullman, meer niet”, aldus Posman.

## Chaufeur vindt winkelopbrengst

MAASTRICHT - Een chauffeur van het Maastrichtse taxibedrijf C. heeft zaterdag de dagopbrengst van een boekhandel in het winkelcentrum Brusselsepoort aangetroffen op een geparkeerde wagen. Het bedrag, 5.000, kon aan de boekhandelaar worden teruggegeven. Deze had het geld vergeten mee te nemen. De eerste vijfde heeft een beloning ontvangen.

## Ooproep van Groen Links om actie te starten voor Roemenië 'Kerkrade moet helpen'



Van onze verslaggever

KERKRADE - Groen Links in Kerkrade heeft het gemeentebestuur van die plaats gevraagd een actie te starten voor de inwoners van Roemenië. „Als Wereldmuziekstad nodigen we elke 4 jaar uit alle delen van de wereld groepen mensen uit. Groen Links Kerkrade is van mening dat we daarom ook nu een voorbeeld moeten zijn voor de verbodering en vraagt U om een gemeentelijke inzameling te houden en de burger te verzoecken levensmiddelen, kleding en geld te geven ten gunste van de zwaar getroffen Roemenen.” Dat schrijft Groen Links in een brief aan het college van Kerkrade.

Het gemeentebestuur moet een rekening openen vindt Groen Links waarop geld gestort kan worden door de bevolking. Met name moet de Kerkrade hulp bestemd worden voor de stad Timisoara. De politieke partij denkt dat door hulp te verlenen er misschien een partnerschap kan groeien tussen Kerkrade en Timisoara. De actie moet volgens Groen Links wel gehouden worden in samenwerking met het Rode Kruis Nederland.

### Verplichting

„Er rust op ons allen de verplichting de Roemenen te helpen de winter door te komen op weg naar een betere en vrije toekomst. Groen Links is bereid haar financieel aandeel hierin te leveren,” aldus de brief, die ondertekend is door de waarnemend voorzitter van Groen Links in Kerkrade, Huub Krewinkel. „We hopen, dat de stad Kerkrade een daad stelt en bieden zo nodig menskracht voor de coördinatiegroep aan. Toen de verbondenheid met de wereld die men zo graag tijdens WMC's ten toon spreidt ook nu, waar de nood hoog en hulp dringend gewest is.”

Groen Links verwacht spoedig antwoord van het college.

## Oostduitse repetitie voor Laura

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS - Harmonie Laura in Ubach over Worms heeft wel een heel bijzondere oudejaarsdag beleefd. Geheel onverwacht kwam de 48-jarige Helmuth Römer uit de DDR naar het repetitielokaal om er de dirigestok te hanteren. Daarmee ging een droom van de Oostduitser in vervulling.

In juli 1988 nam harmonie Laura

deel aan een concours in Rostok. Daar kwam men in contact met Helmuth Römer, een dirigent van een brassband in Leipzig. „Toen bleek dat Römer ontzettend veel interesse had om eens naar Nederland te komen om hier bij ons een repetitie te leiden. Tot voor kort was dat niet mogelijk. Nu echter ging het wel. Hij kreeg een visum voor België en hij is daar vier dagen gast geweest van onze dirigent Nico

Neyens in Neerpelt. We hebben een goede repetitie met hem gehad. Jammer genoeg werden we pas kort van tevoren op de hoogte gesteld van zijn komst, anders hadden we nog een concertje of zo iets kunnen organiseren, maar dat ging helaas niet meer,” aldus secretaris C. van Gemeren van harmonie Laura.

Helmuth Römer heeft de harmonie Laura beloofd, dat hij zal pro-

Harmonie Laura te Ubach over Worms, onder leiding van de Oostduitse dirigent Helmuth Römer.

Foto: MARCEL VAN HOORN

beren een uitnodiging voor de vereniging los te peuteren in Leipzig, zodat de harmonie nog dit jaar naar Oost-Duitsland kan reizen om er een concert te geven. „Dat vinden wij natuurlijk prachtig en als het er van komt dan zullen we ook zeker die kanten opgaan,” vertelt de secretaris van de harmonie.

## Twee uur durend programma op de kabel

## Radio Landgraaf 'de lucht in'

Van onze correspondent

LANDGRAAF - De lokale radio van Landgraaf is gisteren officieel van start gegaan. Burgemeester Coenders gaf door het openzetten van een schuif in de radiostudio het startsein voor een ruim twee uur durend radioprogramma dat live op de Landgraafse kabel werd uitgezonden.

Tijdens het eerste uur van de uitzending werd het programma ook via de televisie uitgezonden, om de inwoners van Landgraaf kennis te laten maken met de studio, die gevestigd is in gemeenschapshuis Carré in Schaesberg.

Het tweede deel van de uitzending bestond uit een radioprogramma, zoals dat vanaf 15 januari regelmatig te beluisteren zal zijn. Vanaf die datum zullen medewerkers van Omroep Landgraaf dagelijks tussen vijf en zeven uur 's avonds op hetzelfde (geluids)kanaal als de kabelkrant programma's verzorgen.

### Opening

In het openingsprogramma, dat be-

stond uit een soort talkshow, kwamen veel uiteenlopende onderwerpen aan de orde. Wethouders, raadsleden, verenigingsmensen, leden van belangengroeperingen, middenstanders en omroepmedewerkers werden beurtelings voor de microfoon gehaald. Een en ander werd afgewisseld met optredens van het kinderkoor de Rakkertjes, het Grand Theater en een ensemble van de muziekschool Kerkrade.

Na afloop toonden alle medewerkers zich zeer tevreden over het programma dat vanavond en morgenavond om zeven uur door Omroep Landgraaf zal worden herhaald.

### Televisie

Als alles volgens plan verloopt kan in juni ook de afdeling televisie van Omroep Landgraaf officieel van start gaan. Alle televisie-uitzendingen die tot nu toe hebben plaatsgevonden, zijn gemaakt met geleend of gehuurd materiaal. Voor het programma van gisteren was de hulp ingeroepen van lokale omroep Start uit Geleen.

Om de aanschaf van onder andere de televisiestudio te kunnen betalen heeft het bestuur van de omroep de



Een kijkje in de regiekamer van Radio Landgraaf waar regisseur Will Koch enkele aanwizingen geeft. Foto: MARCEL VAN HOORN

gemeente Landgraaf gevraagd om een subsidie van vier ton. In het beleidsplan 'horen, zien en meedoen' beschrijft het bestuur wat het met dat geld van plan is en hoe een 'functionele en geoutilleerde omroep' in Landgraaf gerealiseerd zou moeten worden.

Om belangenverstrengeling te voor-

komen heeft het omroepbestuur het management van de drie afdelingen (radio, televisie en bijzondere producties) voor een periode van drie jaar uitbesteed aan de firma Media Profile, die speciaal voor dit doel is opgericht.

Het is de bedoeling dat dit bedrijf

het beleidsplan 'horen, zien en meedoen' uitvoert, een financiële bodem voor de omroep creëert en het brede draagvlak van de omroep in stand houdt en zo mogelijk uitbreidt. Tenslotte moet Media Profile ervoor zorgen dat de omroep een integrale plaats in de Landgraafse gemeenschap krijgt.



**Enige en algemene kennisgeving**

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons omringd heeft, delen wij u mede, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

## Willy Louis van de Walle

Hij overleed op 66-jarige leeftijd in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

**Broers, zus,  
zwager en schoonzusters**

Landgraaf, 31 december 1989  
Kochstraat 33  
Corr.adres: 4554 BC Westdorp  
Bernardstraat 12

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 5 januari a.s. om 10.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.  
Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 9.45 uur.



*„Als het leven lijden wordt.  
Komt de dood als een vriend”.*

Na een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek te Heerlen en voorzien van het h. olieel, is in zijn 85e levensjaar van ons heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager en oom

## Jan Herman Rademakers

weduwnaar van

**Wilhelmina Hendrika Jacobs**

en van

**Hendrika Petronella Jacobs**

In dankbare herinnering:

Heerlen: **G. Richter-Rademakers**

Heerlerheide: **F. Richter**

**J. Boerboom-Rademakers**

**W. Boerboom**

**en al zijn klein- en achterkleinkinderen**

**Familie Rademakers**

**Familie Jacobs**

Heerlen, Meezenbroekerweg 17, 27 december 1989  
Corr.adres: Kapelweg 64, 6415 RI Heerlen.

Op de vooraf te kennen gegeven wens van de overledene, heeft de plechtige eucharistieviering, gevolgd door de crematieplechtigheid te Heerlen, in het bijzijn van de naaste familie plaatsgevonden op 30 december 1989.



Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat wij heden toch nog vrij onverwacht afscheid hebben moeten nemen van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

## Giel Stevelmans

weduwnaar van

**Fien Feron**

Hij bereikte de leeftijd van 76 jaar en is voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Brunssum: **Ellie Paulissen-Stevelmans**

**Jo Speetjens**

Brunssum: **Lia Adams-Stevelmans**

**Cor Adams**

Brunssum: **Mia Loffeld-Stevelmans**

**Kees Loffeld**

**en zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen**

**Familie Stevelmans**

**Familie Feron**

6444 HD Brunssum, 30 december 1989  
Bexdellestraat 4

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.  
In de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg, aan de Akerstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 4 januari om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoleanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeckerstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons trouw lid, de heer

## Willy van de Walle

Tijdens zijn 5-jarig lidmaatschap heeft hij tot het laatste moment zich dienstbaar voor het koor gemaakt.  
Wij verliezen in hem een trouw zangsvriend.

**Bestuur, leden en dirigent  
Koninklijk Heerlens Mannenkoor  
St.-Pancratius**



Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

## Bertus Hakze

oud-marinier

echtgenoot van

**Hannie Reumkens**

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **Hannie Hakze-Reumkens**  
Nieuwenhagen: **Marianne van de Laar-Hakze**  
**Paul van de Laar**  
**Sven en Björn**

Ubach o. Worms: **Pierre Hakze**  
Heerlen: **Ger Hakze**  
**Birgit Reintjens**  
**Inge en Tessa**  
Nieuwenhagen: **Martin Hakze**  
**Carla Hakze-Lammers**  
**Linda, Judith en Eeffe**  
**Familie Hakze**  
**Familie Reumkens**

6374 RR Landgraaf, 31 december 1989  
Duivekervel 3

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 4 januari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Wubach, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene wordt gebeden op woensdag 3 januari om 18.40 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Met droefheid geven wij u kennis, dat toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader

## Arthur Klein

echtgenoot van

**Gertruda Pfeiffer**

Hij overleed op 78-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

In dankbare herinnering:

Ubach o. Worms: **G. Klein-Pfeiffer**

Nieuwenhagen: **Annie Lamers-Klein**

**Wiel Lamers**

Alphen a/d Rijn: **Ros Das-Klein**

Nieuwenhagen: **Toon Das**

Nieuwenhagen: **Hein Klein**

Nieuwenhagen: **Levy Klein-Stormen**

Nieuwenhagen: **Lily Heijndijk-Klein**

Nieuwenhagen: **Ger Heijndijk**

Nieuwenhagen: **Riet Houben-Klein**

Nieuwenhagen: **Ger Houben**

Nieuwenhagen: **Wiel Klein**

**Hilde Klein-Wilgenburg**

**en al zijn klein- en achterkleinkinderen**

**Familie Klein**

**Familie Pfeiffer**

**Familie Luigjens**

Ubach over Worms, 30 december 1989  
Kloosterstraat 25

Corr.adres: 6373 CP Landgraaf, Barbaralaan 10

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 4 januari a.s. om 13.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 12.45 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

*Als leven lijden wordt,  
komt de dood als een verlossing.*

Na een leven vol van liefde en eenvoud hebben wij met respect en diepe bewondering voor haar moed en wilskracht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

## Jeannette Souren

weduwe van

**B.H.A. Janssen**

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 84-jarige leeftijd.

Geleent: **Jules Janssen**

**Annie Janssen-Smeijsters**

**Marijke van Zutphen-Janssen**

**Jan van Zutphen**

**en haar dierbare klein- en achterkleinkinderen**

**Familie Souren**

**Familie Janssen**

Corr.adres: 6164 JG Geleen, 31 december 1989  
Frans Erenslaan 83

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 3 januari om 19.00 in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maasland-ziekenhuis, Walramstraat te Sittard. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.



Met grote droefheid geven wij kennis, dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, uit ons midden werd weggenomen onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

## Elisabeth Bruijnenberg

weduwe van

**Hubert Leo Bindels**

Zij overleed in de leeftijd van 82 jaar.

Kerkrade: **Tine Smeijsters-Bindels**

**Jo Smeijsters**

**Roel**

Voerendaal: **Ans Delsing-Bindels**

**Will Delsing**

**Cherietje**

Landgraaf: **Jo Bindels**

**Hannie Bindels-Roukens**

**Loes en Michiel**

**Familie Bruijnenberg**

**Familie Bindels**

6462 AD Kerkrade, 30 december 1989  
Bleijerheiderstraat 47

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 4 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti te Kerkrade-Nuland, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof te Bleijerheide, Voorterstraat.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar vooraf gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Voor vervoer vanaf de kerk naar de begraafplaats is gezorgd.

Woensdag 3 januari zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerdekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont.

Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Mochten wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, gelieve dan deze aankondiging als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Annie Vandenberg

echtgenote van

**Cheng Cuijpers**

Zij overleed op de leeftijd van 78 jaar.

Heerlen: **J.L. Cuijpers**

Landgraaf: **José en Wiel Willems-Cuijpers**

**Karin en Han**

**Mark, Bart**

Heerlen: **Marianne Cuijpers**

**Hans Gerrits**

**Tom**

**Familie Vandenberg**

**Familie Cuijpers**

30 december 1989  
Dovenrade 49, 6419 AA Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 4 januari 1990, om 12.30 uur, in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.10 uur achter in de kerk.

Vigiliedienst op woensdag 3 januari om 18.30 uur in de kapel van Huize Dovenrade.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen, ingang St. Antoniusweg.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, heden dinsdag en woensdag van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



*Ik „wil”.  
Dit ene woord is  
machtig.  
Ik zeg het nederig,  
zeg het stil.  
Het kan een berg  
verzetten.  
Dit ene woord  
Ik „wil”.*

Mam heeft haar enorme wil tegen haar zin moeten afgeven. Zij heeft haar strijd waardig gestreden.

In haar eigen „Borrekuil” is overleden, mevrouw

## P.J. Langen-van der Meer

☆ 9-8-1913 \* 28-12-1989

echtgenote van wijlen

**A.L. Langen**

gezamenlijke oprichters van

A.L. Langen b.v. Geleen

Haar kinderen:

Susteren: **Jac Langen**

**Isabel Langen-Hermes**

**Loet, Ton, Inge**

**Frans Langen**

**Annelies Langen-Dols**

**Nicole, Diana**

**Rita Moermans-Langen**

**Math Moermans**

**Marc**

**Gerrit Langen**

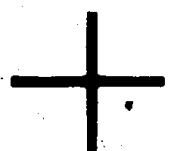
**Miep Langen-van Lieshout**

**Sonja, Ben**

6163 AE Geleen, 28 december 1989

Borrekuilstraat 84

Op wens van de overledene heeft de crematie in besloten kring plaatsgevonden.



Met leedwezen vernamen wij het overlijden van de mede-oprichtster van de Langen Groep te Geleen, mevrouw

## Petronella Langen-van der Meer

Haar stuwende kracht en verbondenheid met het bedrijf blijven steeds in onze herinnering voortbestaan.

**Direkte en medewerkers  
Internationaal Transportbedrijf A.L. Langen BV  
Limburgse Automobiel Service BV  
LAG BV**

29 december 1989



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons en anderen tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, op 75-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Elisabeth Leonie Röselaers-Senden

echtgenote van

**Josephus Hubertus Röselaers**

Brunssum: **J.H. Röselaers**

Sauverny F.: **Frans en Carlen Röselaers-Puimers**

**Joost, Anne-Claartje**

Den Haag: **Marise en Lex Burghgraaf-Röselaers**

**Maartje, Floortje**

Almere: **Jos en Marie-Josée Röselaers-Hilgers**

**Wesel, Nick**

Maastricht: **Yvonne en Joost Joormann-Röselaers**

**Familie Senden**

**Familie Röselaers**

6443 BB Brunssum, 30 december 1989  
Vijverlaan 22

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Vincentiuskerk, aan de Pr. Hendriklaan te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 4 januari om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoleanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



# Den Haag, Groningen en Amsterdam ook onrustig

## Forse vechtpartij in centrum Maastricht

Vervolg van pagina 1

In Maastricht deed zich een stevige vechtpartij voor die dank zij het snel formen van een sterke politiemacht zonder escalatie bedwongen kon worden. Tegen tien voor vier

in de vroege ochtend was een vijftigtal jonge bezoekers van een café op de hoek van de Maastrichter Pastoorstraat en de Kleine Gracht met elkaar op de vuist gegaan, waarbij rake klappen vielen en zelfs de

grote etalageruit van het café aan diggelen ging.

De politie van Maastricht achtte het raadzaam eerst om regio-assistentie te vragen, waarna spoedig patrullen van de Rijkspolitie Meerssen, Beek, Amstenrade, Valkenburg en

Susteren en van de Marechaussee aanwezig waren. De ME-bus en de grootte van de politiemacht schrok de vechtersbazen zodanig af dat het rumoer snel verstomde. Niemand werd aangehouden. Op bevel van de politie heeft de kastelein zijn klanten weggestuurd en zijn café op slot gedaan. De brandweer moest eraan te pas komen om het vernielde raam dicht te spijkeren.

### Bocholtz

Ook in Bocholtz was het onrustig in de nieuwjaarsnacht. In het uitgaanscentrum van deze plaats werd ook gevochten en wel in de buurt van de Dr. Nolenslaan. De politie moest daar diverse keren optreden tegen vechtende jongeren.

### Brandjes

In Schinveld ontstond een brand in een woning toen vuurwerk op het dak belandde en in Kerkrade ontstond brand in een woonhuis toen de adventskrans vlam vatte en begon te branden. Huiskamer en keuken van het huis aan de St.-Jansganck liepen voor 70.000 gulden schade op.

### Elders

Elders in het land moest de politie ook optreden om baldadige feestgangers in toom te houden. Dat gold met name voor Groningen, Den Haag en Amsterdam. Den Haag spande dit jaar de kroon, de Mobiele Eenheid moest er drie keer met behulp van charges ingrijpen.

De Haagse politie berichtte meer dan 43 arrestaties, ondermeer wegens openlijke geweldpleging, het ingooien van ruiten en het al te kwistig rondstrooien van vuurwerk. Toch vond een politievoerder dat de extra maatregelen om de boel in de hand te houden, zoals de organisatie van feesten en activiteiten in bijna alle wijken, niet zonder resultaat is gebleven.

Twee jaar geleden bedroeg de schade tijdens oud en nieuw nog vijf miljoen gulden. De exacte schade van de afgelopen nacht is volgens de politie nog niet vast te stellen. De politie heeft in de dagen voor oud en nieuw enige tientallen notoire radraaiers aangehouden die merendeels het nieuwe jaar in de cel hebben moeten inluiden.

● In de vroege ochtend van Oudejaarsdag werd een geparkeerde auto aan de Poort Waarachtig in Maastricht door vandalen 'voor de grap' in de vijver van de Vief Kōp geduwd. Met een takelwagen moest de auto uit het water worden gehaald en kon de aanzienlijke schade worden opgenomen. Foto: HENK MAGNEE

### Britse militairen wantrouwd en wagen

MAASTRICHT - De Explosieven Opruimingsdienst (EOD) uit Culemborg is er zaterdag aan te pas moeten komen om twee Britse militairen gerust te stellen. De militairen, gelegerd in het Duitse Wildenrath, vertrouwden het niet toen ze na een uitstapje in Maastricht bij hun wagen, geparkeerd op De Griend, aankwamen. De auto bleek opengedrukt en er bleken enkele zaken zoals de radio uit verdwenen. Ook bemerkten zij een onvolkomenheid die op de aanwezigheid van explosieven kon duiden. Via de gemeentepolitie van Maastricht werd de EOD ontboden. Vijf uur later dan gepland konden de Britse militairen weer naar hun basis vertrekken.

## Mr Simons: 'Wet lokt enorm aantal procedures uit'

# Rechter beducht voor Oort

Van onze verslaggever

ROOSENDAAL - De drie Brabantse belastingkamers zijn zeer beducht voor het werk dat hen wacht als de Wet Oort per 1 januari ingaat. „Het is toch te gek dat de wetgever een woord als 'aktentas' in de wet opneemt. Wij moeten straks maar uitzoeken wat nu precies een aktentas is, wat een congres en wat een excursie. Dat is op zijn zachtst gezegd toch heel merkwaardig”.

Dat zegt mr. J. Simons, vice-president van het Gerechtshof in Den Bosch. Simons is de hoogste van de negen Brabantse belastingrechters, die met elkaar jaarlijks een kleine zesduizend zaken (inclusief Limburg) te behandelen krijgen.

De achterstand in dat werk belooft eveneens een zesduizend zaken. „En juist nu we erin slaan wat in te lopen op die achterstand komt het parlement met zo'n onduidelijke wet. Kwalitatief zijn de jongste belastingwetten niet de beste”, meent Simons. „Kijk ook maar eens naar de tweeverdienerswet. Daar worden wij als rechters razend van. Zo'n wet lokt enorme aantallen procedures uit”.

### Zorgen

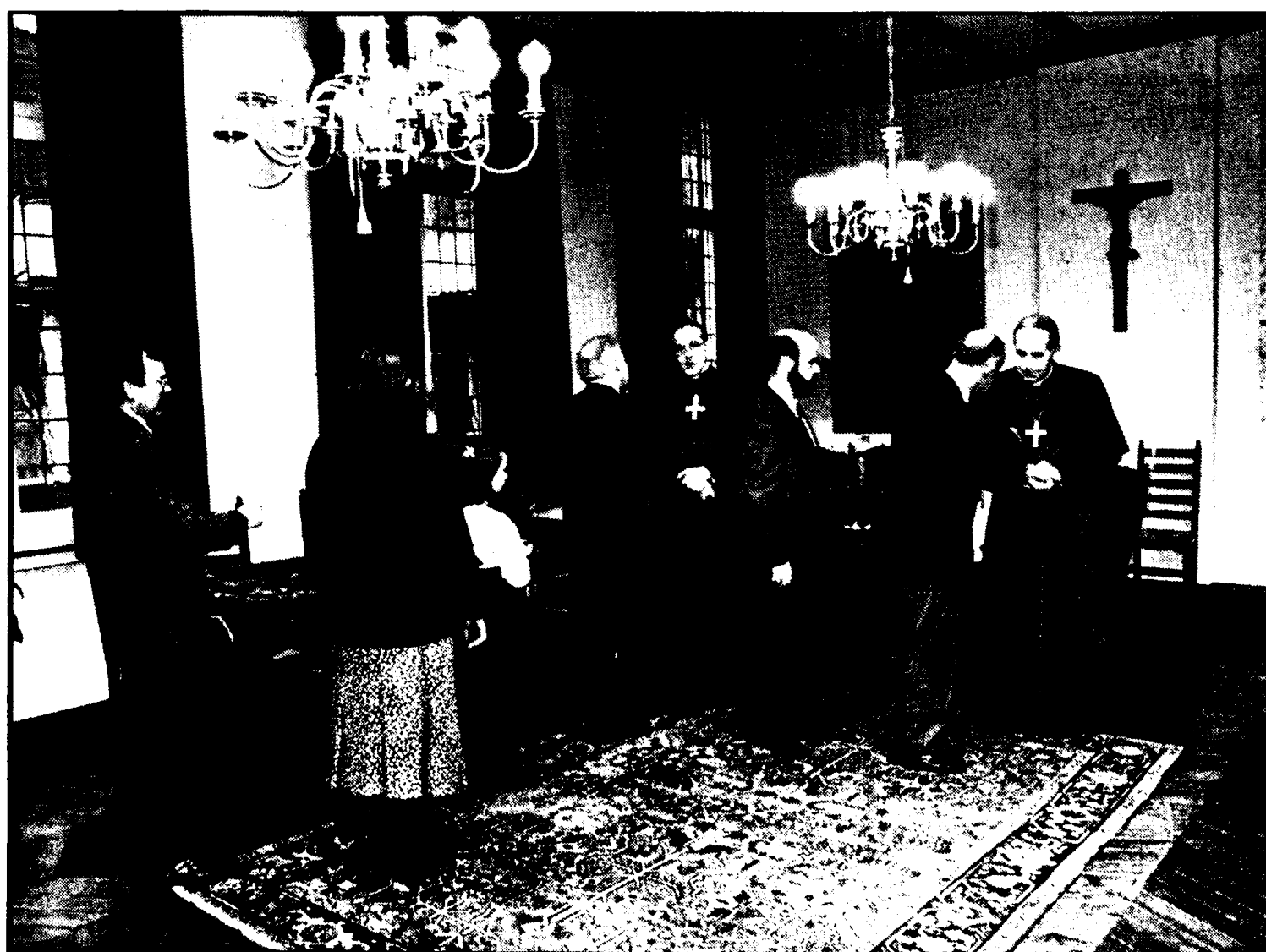
Mr. Simons laat nu pas van zich horen omdat hij het niet gepast vond het parlement voor de voeten te lopen. „Maar ik had wel de stille hoop dat de Tweede Kamer een goede wet zou maken. Die is daarvoor, wij niet. Maar in de

praktijk komt het er nu op neer dat wij maar moeten uitzoeken wat een aktentas is, wat vakliteratuur en wat werkkleding is. De wet heeft het zelfs over 'aktentasen en dergelijke'. Zoek het maar uit. Over al dat soort gedetailleerde begrippen zullen wij nieuwe jurisprudentie moeten scheppen. Ik maak me ernstige zorgen over al het werk dat dit weer met zich zal brengen”.

De Bossche vice-president kan zo nog wel een tijdje doorgaan, bezweert hij. „Wij moeten uitzoeken wat een congres precies is en wanneer je iets een zakelijke excursie mag noemen. Wanneer een fles wijn aantrekbaar is en wanneer niet. Als de naam van de zaak erop staat wel en anders niet, ik weet het nog niet. Zo is enige tijd geleden ook het begrip 'auto's met een laadvloer achterin' geïntroduceerd. Zijn dat nu personenauto's of niet? Ik heb nog vijftientwintig van die zaken liggen”.

### Geen boeken

De manier waarop de wetgever in Simons' visie de problemen van Oort op de schouders van de rechters laadt, vindt hij des te bedenkelijker 'nu de rechters zelf nog geen geld krijgen om de noodzakelijke boeken te kopen'. „Hier op het gerechtshof in Den Bosch, waar onder meer alle Brabantse belastinggeschillen moeten worden behandeld, hebben we volstrekt onvoldoende ruimte. Dat betekent dat we thuis moeten werken. Maar voor boe-



● Bisschop Gijsen en mgr Castermans (geheel rechts) nemen in het paleis van de bisschop de beste wensen voor het nieuwe jaar in ontvangst. De belangstelling voor deze Nieuwsjaarsreceptie was overigens niet erg groot.

Foto: JAN PAUL KUIT

### Na vrijpraak in 'clownsverkrachtingszaak'

## Bocholtz voelt zich machteloos

Van onze correspondent

BOCHOLTZ - „We blijven met de vraag zitten of de inmiddels vrijgesproken verdachte, wel of niet schuldig is. Begrijp me goed: ik heb niets tegen die man persoonlijk. Ik ken hem niet eens. Ieder denkt er nu het zijne van. Die meneer is thuis. Maar wat verder te doen. We zijn overstelpt met telefoontjes van

ouders, die zich even machteloos voelen als wij zelf.” Zo reageert mevrouw Jagmont uit Bocholtz op het nieuws van de vrijpraak van de 43-jarige Kerkradenaar M.S. Hij werd ervan verdacht tweemaal een meisje te hebben verkracht op een landweggetje tussen Bocholtz en Kerkrade.

Zijn weigering een DNA-test te ondergaan die onomstotelijk had kunnen aantonen of hij wel of niet de verkrachter is, heeft veel mensen in Bocholtz waar de slachtoffers van de verkrachtingen wonen, bevestigd in het vermoeden wel degelijk met de verkrachter te maken te hebben.

De uitspraak van de meervoudige strafkamer van de rechtbank in Maastricht van afgelopen vrijdag, dat de man wegens gebrek aan bewijs wordt vrijgesproken heeft in Bocholtz een gevoel van teleurstelling en onmacht, maar ook berusting teweeg gebracht.

### Noodzakelijk

Mevrouw Jagmont is woordvoerder van een groep verontruste Bocholtzenaren die actie voerde om het zover te krijgen dat de verdachte een DNA-test zou moeten ondergaan. „Ons initiatief was een hint richting Den Haag. De politiek dient dit serieus te nemen. We zijn nu opnieuw terug bij af. Eens te meer is gebleken hoe zeer onze spanningen om een DNA-test wet-

telijk verplicht te stellen, noodzakelijk zijn.”

De inmiddels ontbonden actiegroep heeft 5.000 handtekeningen naar de minister van Justitie en de Tweede Kamer gestuurd met het verzoek te bewerkstelligen dat er in de toekomst wel verplicht een bloed- of slijmtest genomen mag worden, zodat zekerheid verkregen kan worden in verkrachtingszaken.

„Het vonnis van de rechtbank in Maastricht heeft ieder lid van de actiegroep vrijdag op eigen wijze moeten verwerken. Ik ook, als moeder van een dochter van ongeveer gelijke leeftijd als het slachtoffer weet ik wat zo'n kind doormaakt,” aldus mevrouw Jagmont.

### Groepjes

De leerlingen uit Bocholtz die, in Kerkrade-West naar school gaan rijden in groepjes. Geen enkel meisje rijdt meer de 'binnenroute' alleen. Ook zijn er ouders die het zekere voor het onzekere nemen en hun kinderen steeds met de auto brengen en halen of de relatief dure VSL-buskaart prefereren boven het risico dat hun dochter door het Langveld tussen Bocholtz en Kerkrade moet.

### officiële mededelingen

#### GEMEENTE ECHT

Goedgekeurd bestemmingsplan Rutsekovenstraat

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, 6e lid, en artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 12 december 1989, nr. Br 42879, het bij besluit van de Raad van Echt van 24 augustus 1989 vastgestelde bestemmingsplan Rutsekovenstraat hebben goedgekeurd en tevens hebben bepaald dat hun besluit tot goedkeuring onherroepelijk is. Tegen het besluit van Gedeputeerde Staten is derhalve geen beroep meer mogelijk.

Het bestemmingsplan Rutsekovenstraat ligt tijdens de kantooruren (van 9.30-12.00 uur) met het goedkeuringsbesluit vanaf 3 januari 1990 gedurende één maand voor een ieder ter inzage op kamer 2.09 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55. Echt. Na afloop van deze termijn kan het bestemmingsplan Rutsekovenstraat blijvend worden ingezien. Echt, 2 januari 1990.

De burgemeester van Echt, Mr. L.H.F.M. Janssen.

#### GEMEENTE BEEK (L.)

#### OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.), maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 3 januari 1990, gedurende één maand ter gemeentesekretarie, afdeling Grondgebieden, sektor Bouwen en Wonen (kamer 29, Raadhuisstraat 9) voor een ieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 14 december 1989 vastgestelde bestemmingsplan „Spaubeekherhof”. Bij de vaststelling is afgeweken van het plan zoals dat gedurende één maand ter inzage is gelegd. Het betreft dan m.n. het toevoegen van een aantal begripsomschrijvingen en het wijzigen van een aantal voorstellen. Tevens hebben een aantal redactionele wijzigingen plaatsgevonden.

Een ieder die bezwaren heeft tegen de aangebrachte wijzigingen, kan gedurende bovengenoemde termijn bezwaar indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Beek (L.), 2 januari 1990.

De burgemeester voornoemd, A.G.J. van Goethem.

## Meer rooms-katholieken

DEN HAAG - Voor het eerst sinds jaren is het aantal rooms-katholieken in Nederland weer gestegen. Volgens de

jaarlijkse KASKI-cijfers steeg in 1988 het aantal met 3.106 naar 5.535.580. In 1987 constateerde KASKI nog een daling van 26.866.

Dit blijkt uit de Kerneijfers uit de kerkelijke statistiek 1988/89 van het RK Kerkgenootschap in Nederland; die eind december zijn gepubliceerd.

Wel is het rk aandeel van de totale bevolking (14.805.240 per 1 januari 1989) gedaald van 37,6 naar 37,4 procent.

Verder is er in de rk bevolkingsgroep sprake van vergrijzing. De jongste leeftijdsgroep (0 t/m 6 jaar) daalde van 6,9 naar 6,7 procent, terwijl de categorie 65 jaar en ouder steeg van 11,4 naar 11,8 procent.

## Bewusteloze vrouw (36) gevonden

ROERMOND - Voorbijgangers hebben gisterochtend aan de Veelandingstraat in Roermond een 36-jarige vrouw uit die plaats in bewusteloze toestand aangetroffen. De sporten wijzen op een geweldsdelict. De vrouw verkeert buiten levensgevaar. De politie wilde gisteren in het belang van het onderzoek geen nadere inlichtingen verstrekken.

(ADVERTENTIE)



# VIB

## Vakantie Info Beurs




## mecc MAASTRICHT

De grootste én gezelligste reis- en vakantiebeurs in de Euregio:

- Presentatie van vele reisorganisaties.
- Informatie over reisbestemmingen en vakantiehuizen.
- Promotie van o.a. VVV's, hotels.
- film- en multimedia-voorstellingen; zang, folklore en entertainment.

VRIJDAG	ZATERDAG	ZONDAG
5	6	7
JANUARI '90	JANUARI '90	JANUARI '90
14.00-20.00 UUR	10.00-20.00 UUR	10.00-20.00 UUR

Entree: ■ VOLWASSENEN FL. 5,- ■ 65+ ERS FL. 4,- ■ KIND. T/M 11 JR. GRATIS	Organisatie:  <b>reisburo van hulst</b>
---	--



## Enige en algemene kennisgeving



Heden overleed tot onze diepe droefheid mijn goede echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

**Pit Kentgens**

echtgenoot van

**Wies de Wildt**

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard in de leeftijd van 58 jaar.

Obbicht: L.W. Kentgens-de Wildt

Born: Math en Erna

Sven

Obbicht: Jan en Bea

Obbicht: Frank

Obbicht: Ramón

Fam. Kentgens

Fam. de Wildt

6125 AR Obbicht, 30 december 1989

Maastricht 31

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 4 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur. Geen condoleren.

Wij zullen hem gedenken in de avondmis van woensdag 3 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Bedroefd moeten wij afscheid nemen van

**Pie Kentgens**

Sinds de oprichting was hij bestuurslid van onze club. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel kracht.

Kegelclub „K.C. Volvo“

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Willy Paes**

echtgenoot van

**Sophie Pommé**

Hij bereikte de leeftijd van 79 jaar en is voorzien van de h. sacramenten.

Brunssum: M.S. Paes-Pommé  
Brunssum: Flay en Alex Wijkman-Paes  
Schniveld: Carla en Jo van Ass-Paes  
Schniveld: Ria en Martin Jans-Paes  
Brunssum: Ed Paes  
Brunssum: Lee en Marianne Paes-de Hoop

en zijn kleinkinderen

Familie Paes

Familie Antes

Familie Pommé

6443 BP Brunssum, 30 december 1989

Hoefnagelshof 30

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Vincentiuskerk, aan de Pr. Hendriklaan te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 4 januari om 14.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoleanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Groot is de leegte die zij achterlaat. Mooi zijn de herinneringen die blijven.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, onze schoonmoeder, mijn oma, mijn schoondochter, onze zus, schoonzus, tante en nicht

**Fien Trilsbeek**

echtgenote van

**Jo Claus**

in de leeftijd van 57 jaar.

Heerlen: Jo Claus

Heerlen: Ronny Claus

Stella Claus-Blei

Daniël

Treebeek: Marco Claus

Carin Wensing

Familie Trilsbeek

Familie Claus

6414 XD Heerlen, 27 december 1989

Uiverstraat 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 3 januari om 11.30 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, waarna om 13.00 uur de crematieplechtigheid is in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, heden dinsdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, en overgrootmoeder

**Maria Anna Jacobs-Brassé**

weduwe van

**Hendrikus Hubertus Jacobs**

in de gezegende ouderdom van 98 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Mia en Zef

Hoensbroek: Zef en Fien

Hoensbroek: Plet en Mia

Hoensbroek: Jacobs-Jeurissen

Brunssum: Annie Jacobs

de kleinkinderen en achterkleinkinderen

31 december 1989

Wilhelminastraat 99, 6431 XT Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 4 januari om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afschidsnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



**Provincie Limburg**

Bureau Bibliotheek  
Postbus 6700  
6202 MA Maastricht  
tel. 043-887386

mededeling  
M 1/1-90

Verordening Grondwaterbescherming  
Limburg 1988.  
Kennisgeving van de ontwerp-beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Voornemen.  
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan:  
1. R. Brouwer, Maastrandstraat 36 te Horn - onder voorschrijven - ontheffing te verlenen van het verbod tot oprichten van een autoverkoopbedrijf aan de Rijksweg Roermond-Weert in de gemeente Baexem te Sittard - onder voorschrijven - ontheffing te verlenen van het verbod voor het aanleggen van een viertal regenwaterbuffers in de gemeenten Heerlen, Voerendaal en Meerssen.

Tervisielegging.  
De ontwerp-beschikkingen liggen ter inzage vanaf 3 januari 1990, a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ad. 1: ten gemeentehuize van Baexem ad. 2: ten gemeentehuize van Heerlen, Voerendaal en Meerssen tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaats en tijd, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.  
Door de aanvragers en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen, alsmede door eenieder die aan toont dat dit laatste redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest kunnen tot 18 januari 1990 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Geheimhouding.  
Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

**Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.**  
En de makelaar weet van wanten en kranten.

**piccolo's**  
Van een groot resultaat!

Als u ons voor 12 uur  
's ochtends belt, staat uw  
**PICCOLO** de volgende dag al  
in het Limburgs Dagblad.

**Bel**  
**045-719966**

**REDUZIERT!**

**Hochwertige Markenwäsche in großer Auswahl**



**Schiesser**

Damen-Slip  
in großer Auswahl,  
100% Baumwolle nur noch DM

**4,-**

Damen, Achsel- oder  
Trägerhemd  
mit Spitzenmotiven aus reiner  
schrumplerner Baumwolle  
nur noch DM

**8,-**



Sport BH in weiß oder haut  
Cup B-C-D nur noch DM

**15,-**

**susa**

in verschiedenen Ausführungen  
nur noch DM

**19,-**

**hergella**

Damen-Schlafanzüge  
aus Trikot oder Frottee,  
Schlupform in verschiedenen  
Farbvarianten z.T. 1b  
nur noch DM

**29,-**

Damen-Nachthemden  
120 cm lg.,  
verschiedene Formen und  
Dessins, 100% Baumwolle  
Gr. 38-50 nur noch DM

**29,-**

**MOVE**

Jogginganzüge  
für Sie und ihn  
Gr. S-XL nur noch DM

**39,-**

Walkfrotter-Handtücher  
z.T. mit passenden Kleinteilen  
100% Baumwolle  
50x100 nur noch DM

**6,-**

**ROSS**

Walkfrotter-Garnitur  
mit Jacquardborte  
Aussteuerqualität  
50x100  
15x20 DM 3,-  
nur noch DM

**8,-**

**MOVE**

Walkfrotter-Handtücher  
in pastelligen Farben  
100% Baumwolle  
50x100 nur noch DM

**10,-**

**VOSSON**

Übergroße Walkfrotter-Handtücher  
mit hochwertigen Applikationen  
60x110 nur noch DM

**12,-**

**irissette**

Make-Damen-Tafelwäsche  
auch in Überlängen erhältlich  
z.B. 60x80 nur noch DM

**5,-**

**irissette sonder pichler**  
Tischdecken  
in hochwertigen Qualitäten  
stark reduziert

**Paradies**

Unterbett waschbar  
Bezug Frotter  
100/200 nur noch DM

**49,-**

Schunvoll-Einzieh-Decke  
waschbar Frotter-Bezug  
155/200 nur noch DM

**119,-**

**WOHIN WOHIN... ZU**

Aachen - Großkölnstraße am Markt

Parkplatz direkt am Hause

**Sinn**  
...rondum sympathisch



# Franse equipe van auto beroofd

TUMU - Bewapende Li-biërs hebben op oudejaarsdag deelnemers aan de woestijnrally Parijs-Dakar van hun auto beroofd. De Fransen Patrick Thomas en Patrice Joulain werden op weg naar Sabha tot stoppen gedwongen. De twee overvallers hadden machinepistolen bij zich. Zij eisten whisky van de rallyrijders, vervolgens gingen ze er met hun auto vandoor.

De rally is bij de auto's totaal niet spannend. Peugeot beheert het gebeuren volledig en heeft de drie topposities ingenomen. De Fin Ari Vatanen, de grote favoriet, heeft zich op de eerste plaats genesteld en zal daar alleen door pech van verdreven kunnen worden. Bij de motoren is het strijdbild wisselender. De Italiaan Edi Orioli verloor gisteren 22 minuten op zijn landgenoot Alessandro de Petri als gevolg van ernstige darmstoornissen.

● Uitslagen pagina 16

● Lieber, Giorgi en Lemoine repareren hun auto tijdens de tweede etappe.



## Marco van Basten scoort in laatste minuut

Dinsdag 2 januari 1990 ● Pagina 15

# AC Milan rukt op

MILAAN - De Milanese clubs hebben op de laatste speeldag van 1989 de jacht op de koppositie van Napoli ingezet. De Zuiditaliaanse club leed zaterdag de eerste nederlaag van dit seizoen bij Lazio Roma, dat eerder ook al won van AC Milan. De uitslag (3-0) was echter veelzeggend en had nog veel hoger kunnen uitvallen. Alleen Maradona deelde niet mee in de Napoli-malaise. Hij toonde zich na afloop niet eens ongelukkig: „Eens moest deze nederlaag komen. Het zat er al een tijdje in. We hebben gewoon de pech gehad dat Lazio de beste wedstrijd van dit seizoen speelde en dat wij geen enkele kans misten te benutten”.

Marco van Basten hielp AC Milan aan een kostbare zege in Bari (1-0), dat al tien speeldagen ongeslagen was gebleven. De aanvankelijk voor de landstitel uitgeschakeld geachte wereldkampioen is aan een opmer-

kelijke opmars bezig. Uit de laatste zes wedstrijden haalde het elf punten, hoewel het in elk duel pas in de tweede helft tot scoren kwam. Bari raakte binnen een kwartier zijn spitsenduo vanwege blessures kwijt en speelde daarna op een droge 0-0. Die tactiek leek lange tijd succesvol omdat Milan na het kerstecres nog niet over de juiste doelmatigheid beschikte. In de negentigste minuut scoorde Van Basten zeer beheerst na aangeven van invaller Fuser. Indien AC Milan morgen de inhaalwedstrijd thuis tegen het onderaan staande Verona wint, komt de ploeg op de tweede plaats op twee punten achterstand van Napoli.

MADRID - Barcelona is in de laatste wedstrijd van het jaar tekort geschoten in het eigen Nou Camp-stadion. Dat was de eerste keer in dit seizoen. Tegen Sevilla werd het 3-4. De ploeg van Cruyff leidde na 75 minuten nog met 3-1. Real Madrid staat nu al zes punten voor op zijn voornaamste tegenstrever.

De 'Koninklijke' profiteerde ook ditmaal. De ploeg van de omstreden coach Toshack, goed voor een gemiddelde van drie doelpunten per wedstrijd, versloeg in Bernabeu zonder moeite Osasuna, 4-1. Barcelona won dit seizoen tot zaterdag in het eigen stadion acht wedstrijden. De ploeg kreeg slechts drie doelpunten tegen. De formatie had de scheidsrechter niet op zijn hand. De 25-jarige Arceco, de jongste arbiter uit het Spaanse korps, onthield de thuisclub bij zijn debuut in Nou Camp twee 'zekere' strafschoppen. De tegenpartij daarentegen kreeg er twee cadau.

● Marco van Basten (1) wordt gefeliciteerd na zijn winnende goal.



Bakero opende al na een minuut de score voor Barcelona. De Oostenrijkse topschutter Polster van Sevilla maakte gelijk uit een strafschop. Door Roberto en Salinas liep 'Barca' uit tot 3-1. De tweede strafschop van Polster bracht Sevilla terug in de wedstrijd. Carcagel en Conte gaven het duel in de slotfase de verrassende wending.

LONDEN - Aston Villa is maandag een puntje ingelopen op Liverpool. De nummer twee van de league, vorig seizoen net ontsnapt aan degradatie, versloeg Chelsea, 3-0. Liverpool, nog wel koploper, speelde gelijk bij Nottingham Forest. Aston Villa onderstreepte zaterdag al dat het niet per toeval in de top is verzeild geraakt. De ploeg versloeg gerend kampioen Arsenal, 2-1. Platt en Mountfield maakten de doelpunten. Tegen Chelsea tekende Platt,

inmiddels serieus in beeld bij bondscoach Robson, voor zijn zeventiende treffer van dit seizoen. De overige doelpunten kwamen op naam van Gage en Daley. Arsenal herstelde zich maandag van de tegenslag, die het eerder in het weekinde bij Aston Villa kreeg te verwerken. De ploeg uit Londen versloeg Crystal Palace, 4-1. Smith (2), Dixon en Adams maakten de doelpunten voor de titelverdedigers. Liverpool kwam bij Nottingham Forest op een voorsprong van 2-0, dankzij twee treffers van Rush. Hodge en Clough (strafschop) brachten de partijen in evenwicht. Liverpool maakte zaterdag van de wedstrijd tegen Charlton een verplicht nummer, 1-0.

Bij Nottingham Forest beleeft Brian Clough zaterdag in het duel met Tottenham Hotspur zijn 1000-

ste wedstrijd als manager in de league. Zijn ploeg vierde dit met een overwinning, 3-2. De twee treffers van de ploeg uit Londen werden gemaakt door Lineker. Tottenham speelde maandag gelijk bij Coventry, 0-0. Manchester United blijft in de reeks slechts in twee duels. Manchester United, zaterdag een punt had weggehaald bij Wimbledon (2-2) werd maandag door de eigen toeschouwers weggehoond.

● Uitslagen en standen zie pagina 16

## Maradona beste voetballer in Italië

MILAAN - Diego Maradona is door het Italiaanse televisie-station 'Italia 1', eigendom van Silvio Berlusconi, voorzitter van AC Milan, uitgeroepen tot voetballer van het jaar in Italië. Tweede werd Franco Baresi van AC Milan voor zijn ploeggenoot Marco van Basten.

Maradona zorgde de afgelopen dagen weer voor enige opwinding in het Napoli-kamp. De Argentijnse vedette liet tijdens de trainingen van woensdag en donderdag verstek gaan. Vrijdag meld-

te twee maanden uitgeschied. De speler van Sampdoria zal de oefenwedstrijd tegen Nederland, op 21 februari, zeker missen. Tijdens de competitiewedstrijd tegen Cremonese (1-1) brak Viali zaterdag een botje in de rechtervoet. Volgens een woordvoerder van Sampdoria wordt Viali pas op 7 maart weer binnen de lijnen verwacht. Dan speelt de club uit Genua de eerste wedstrijd voor de kwartfinale van het Europese bekerwinningsnoot voor bekerwinnaars tegen Grasshoppers Zurich.

## Dinamo Boekarest nu Unirea Tricolor

BOEKAREST - De voetbalclub Dinamo Boekarest heeft zijn oorspronkelijke naam Unirea Tricolor weer aangenomen. De Roemeense bekerwinnaar heette zo tot 1948, voor de komst van het communisme.

De naamsverandering werd gisteren bekend gemaakt door Agerepress, het nationale persbureau van Roemenië. Dinamo was de club van de Securitate. Unirea Tricolor wordt op democratische basis gereorganiseerd. De ploeg heeft zich vorig najaar geplaatst voor de kwartfinale van het Europese bekerwinningsnoot voor bekerwinnaars tegen Partizan Belgrado spelen. Die wedstrijden worden waarschijnlijk niet gespeeld, omdat de Europese voetbalunie geen naamsverandering tijdens het seizoen toestaat.

De Roemeense voetbalautoriteiten hebben Miodrag Belodedici toestemming gegeven bij het Joegoslavische Rode Ster Belgrado te spelen. De voormalige middenvelder van Steaua Boekarest keert bovendien terug in de selectie van het nationale team. Hij zal deelnemen aan het toernooi om het wereldkampioenschap in Italië. Belodedici, die in 1986 met Steaua de Europese beker voor landskampioenen won, vluchtte in januari 1989 naar Joegoslavië. Hij kreeg van de FIFA geen toestemming om elders te voetballen, aangezien hij door zijn club niet was vrijgegeven. De schorsing loopt begin januari ten einde.

nooi voor bekerwinnaars en moet op 7 en 21 maart tegen Partizan Belgrado spelen. Die wedstrijden worden waarschijnlijk niet gespeeld, omdat de Europese voetbalunie geen naamsverandering tijdens het seizoen toestaat.

## Korea als één land in Aziatische Spelen

MOSKOU - Korea zal bij de Aziatische Spelen, die in juni 1990 in Beijing worden gehouden, als eenheid naar buiten treden. De delegaties van Noord- en Zuid-Korea zijn in de zesde onderhandelingsronde tot overeenstemming gekomen over de afvaardiging van een gezamenlijke sportploeg. Het Russische blad 'Sovjetski Sport' maakte dat besluit zondag bekend. De krant meldde ook, dat de Koreaanse selectie een gemeenschappelijke vlag, hymne en naam zal krijgen. De chef d'équipe wordt geleverd door het land, dat na de kwalificatiewedstrijden de meeste atleten levert aan de ploeg. Volgens de Zuidkoreaanse officials zijn echter nog niet alle plooiën gladgestreken. Zo moeten de richtlijnen voor de samenstelling van de Koreaanse selectie nog worden vastgesteld.

## Manfredonia weer bij bewustzijn

BOLOGNA - Lionello Manfredonia, de voetballer van AS Roma die zaterdag tijdens de wedstrijd tegen Bologna werd getroffen door een hartinfarct, is maandag bij bewustzijn gekomen. Het eerste waarnaar hij vroeg was een sigaret. Na vijf minuten spelen stortte de 33-jarige oud internationale zaterdag in. Van een botsing met een tegenstander was geen sprake. Met mond op mond beademing en hartmassage werd zijn leven gered. Op weg naar het ziekenhuis kreeg hij op nieuw een infarct.

## imburgs agblad

## Sylvesterloop enorm succes in Berlijn

BERLIJN - Meer dan honderdduizend joggers zijn op nieuwjaarsdag van West- naar Oost-Berlijn gerend in een gigantische Sylvesterloop. De lopers startten op de Avenue van de 17e juni aan de westkant, passeerden de Muur bij de Brandenburgse Tor en draafden vervolgens over de brede boulevard Unter den Linden. De vreugdevolle loop kenmerkte een enorme belangstelling.

(ADVERTENTIE)

**Skien gaat gewoon beter met zo'n Head-ski van:**

**Max Munnich sport**

Een beter advies voor skiers door skiers

Sportief  
Scholestraat 57  
045-711040

Skiwerkplaats  
Eikendijkweg 16  
045-716704

Intersport  
Kraaiestraat 1  
077-513662

HAARLEM - De oud-internationalen hebben gisteren de wedstrijd, die volgens gewoonte op 1 januari tegen de Koninklijke HFC wordt gespeeld, met 2-1 gewonnen. Voor 1500 toeschouwers maakte Willie van de Kerkhof voor rust twee doelpunten. Verstraten scoorde tegen voor de Haarlemse amateurs.

De oud-internationalen hielden in Haarlem nog iets in stand van het reünieachtige karakter van de jaarlijkse wedstrijd tegen KHFC. Wat ook bleef in deze 58e ontmoeting was de overmacht van oud-Oranje, dat al sinds 1969 niet meer heeft verloren. De score van 2-1 was enigszins in overeenstemming met de kwaliteit van de spelers, die opnieuw en zeer duidelijk in het nadeel was van de amateur derde klasser. De wedstrijd is niet alleen een weerzien voor de oude mannen, maar heeft een duidelijk zakelij-

## Traditioneel duel oefening voor grote werk

## Oud-Oranje weer te sterk voor KHFC

ke achtergrond. De nieuwjaarswedstrijd is publicitair aantrekkelijk voor demonstratiepartijen in de rest van het jaar. Dit keer was het bovendien een oefenduel, want de kern die aan de Spanjaardslaan aantrad, vertrekt over een week naar Sao Paulo in Brazilië voor een toernooi met de oude garde van Argentinië, Brazilië, Polen en Italië. „Dit was een spelletje”, vertelde René van de Kerkhof, „al maken die jonge jongens het ons wel steeds moeilijker. Zij hebben

tenslotte al zo lang niet meer gewonnen. In Brazilië wordt het ernst. Wij zijn uitgenodigd alle kosten betaald voor het toernooi omdat wij een half jaar geleden op de Antillen met 2-1 van Brazilië hebben gewonnen.” Om in het circuit van de verre en aantrekkelijke wedstrijden te blijven, moet later in deze maand wat meer getoond worden dan gistermiddag. De groep, die over een week naar Zuid-Amerika vliegt is dan ook kwalitatief en kwantitatief sterker en ook iets

jonger. Sjaak Swart en Peter Ressel bijvoorbeeld gaan niet mee. Goochelaar Gerrie Mühren is verhinderd.

De groep die naar Brazilië afreist bestaat uit: Schrijvers, Wamas, René en Willy van de Kerkhof, Hovenkamp, Rijsbergen, Wery, Boeve en Rep, die in Haarlem speelden, plus Doesburg, Ling, Suurbier, Van Deinsen, Van der Vall, Peters, Oude Wesselink en Van der Ley. „Het kost ons vaak moeite spelers bij elkaar te krijgen, daarom moet je er ook soms mensen bijhalen, die Oranje niet gehaald hebben”, legde René van de Kerkhof uit. De moeite om de ploeg voltallig te krijgen moet ook voor de nieuwjaarswedstrijd getoond worden. Vedetten uit de jaren zeventig kunnen niet, of tonen een minimale belangstelling. Blijven soms gewoon weg. Zoals Tschou La Ling maandag. „Hij had zeker geen kwartjes meer voor zijn auto-te-

lefoon”, veronderstelde Piet Schrijvers.

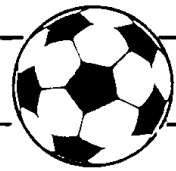
Wat van de oud-internationalen overbleef was nog ruim voldoende om KHFC zijn wil op te leggen. De amateurs strandden op een degelijke verdediging, waardoor de laatste pass bijna altijd verkeerd was. Zij kwamen steeds weer in balbezit omdat bij Swart en Ressel de eerste pass gewoonlijk verkeerd was. Een enkele keer echter liep de Oranje-aanval perfect en Willie van de Kerkhof scoorde twee keer in de eerste helft. Het tegendoelpunt van Verstraten, na een hoekschop, ontstond omdat zelfs het beste deel van oud-Oranje niet steeds de concentratie intact kon houden.

Opstelling oud-Oranje: Schrijvers, Wamas, Rijsbergen, René van de Kerkhof en Hovenkamp; Wery, Swart en Gerrie Mühren; Ressel, Willy van de Kerkhof (Rep) en Boeve.



● Willy van de Kerkhof scoort met een lob 1-0 voor de oud-internationalen.





## scorebord

## buitenland

ITALIE	
Ascoli - Genua	0-0
Atalanta - Fiorentina	0-0
Bari - AC Milan	0-1
Bologna - AS Roma	1-1
Verona - Cesena	0-2
Inter - Udinese	2-0
Juventus - Lecce	2-0
Lazio - Napoli	3-0
Sampdoria - Cremonese	1-1

Stand: Napoli 17-25, Inter 17-23, Sampdoria 17-22, AS Roma 17-22, AC Milan 16-21, Atalanta 17-20, Juventus 17-20, Bologna 17-18, Lazio 17-18, Bari 17-17, Lecce 17-14, Fiorentina 17-14, Genua 17-13, Udinese 17-12, Cesena 17-12, Cremonese 17-11, Ascoli 17-11, Verona 16-9.

## SPANJE

Logrones - Atletico Madrid	0-2
Celta - Sporting Gijon	0-0
Real Sociedad - Cadix	2-0
Rayo Vallecano - Malaga	1-0
Barcelona - Sevilla	3-4
Real Mallorca - Athletic Bilbao	1-0
Real Oviedo - Real Valladolid	0-0
Real Madrid - Osasuna	4-1

Stand: Real Madrid 17-27, Atletico Madrid 17-23, Valencia 17-22, Barcelona 17-21, Oviedo 17-20, Osasuna 17-20, Real Sociedad 17-20, Mallorca 17-19, Zaragoza 17-17, Sevilla 17-17, Athletic Bilbao 17-16, Logrones 17-16, Gijon 17-15, Castellon 17-15, Malaga 17-14, Valladolid 17-13, Cadix 17-13, Tenerife 17-12, Celta 17-10, Rayo Vallecano 17-10.

## ENGLAND

Aston Villa - Arsenal	2-1
Crystal Palace - Norwich	1-0
Derby - Coventry	4-1
Liverpool - Charlton	1-0
Luton - Chelsea	0-3
Manchester City - Millwall	1-0
Queens Park Rangers - Everton	1-0
Southampton - Sheffield Wednesday	2-2
Tottenham Hotspur - Nott. Forest	2-3
Wimbledon - Manchester United	2-2

Arsenal - Crystal Palace	4-1
Charlton - Southampton	2-0
Chelsea - Aston Villa	2-0
Coventry - Tottenham	0-1
Everton - Luton	2-0
Manch. United - Q.P. Rangers	0-0
Millwall - Derby	1-1
Norwich - Wimbledon	0-1
Sheffield Wednesday - Manchester City	2-0
Nottingham Forest - Liverpool	2-2

Stand: Liverpool 22 - 42, Aston Villa 21 - 40, Arsenal 21 - 39, Southampton 21 - 34, Tottenham 21 - 32, Norwich 21 - 31, Chelsea 21 - 31, Everton 21 - 31, Nottingham For. 21 - 30, Derby County 21 - 29, Coventry 21 - 28, Wimbledon 21 - 27, Queens Park R. 21 - 26, Crystal Palace 21 - 26, Manchester U. 21 - 24, Sheffield Wed. 22 - 24, Millwall 21 - 22, Manchester City 21 - 22, Luton Town 21 - 20, Charlton Athl. 21 - 16.

## SCHOTLAND

Celtic - Dunfermline	0-2
Dundee - Dundee United	1-1
Hibernian - Rangers	0-0
Motherwell - Aberdeen	2-2
St. Mirren - Hearts	2-0

Stand: Rangers 20-27, Aberdeen 20-25, Celtic 20-23, Hearts 20-21, Dunfermline 20-20, Dundee United 20-19, Hibernian 20-18, Motherwell 20-17, St. Mirren 20-15, Dundee 20-11.

## lotto/toto

Lotto 52: 1 - 15 - 23 - 31 - 35 - 40 reservegetal: 39. Cijferspel: 6 3 5 8 2 9.  
Toto 52: 1-1-1-1-2-1-3-2-3-3-3.  
Toto gelijk 52: volgende wedstrijden: 4 - 13 - 18 - 26 - 28. Toegeweende wedstrijd: 7.  
Westduits lotto: 2 - 15 - 16 - 44 - 46 - 49. Reservegetal 27. Spel 77: 5114886.  
Belgische Lotto: 4 - 22 - 23 - 27 - 31 - 39. Reservegetal 9. Jokernummer: 5162425.  
WS-spel: uitbetaling 2.10-5-6-10 1.845.20.  
Omzet totaal: 325.008.  
(onder voorbehoud)

Bart Te Nijenhuis  
beste Limburgse  
jeugdtennisser

HOENSBROEK - Bart te Nijenhuis uit Maastricht heeft bij het Herschij-jeugdtennis toernooi aangetoond dat hij echt de sterkste jeugdspeler van Limburg is. Bij de Limburgse jeugdkampioenschappen in Weert moest zijn tegenstander en stadgenoot Pascal Savelkoul in de finale door een blessure opgeven. Nu stonden de Maastrichtenaars weer tegenover elkaar. Te Nijenhuis won met 6-3; 6-4. In deze categorie was de enige verrassing de winst van de Heerlenaar Jean Swagers in de kwartfinale over de derde geplaatste Jeroen Snijders uit Egchel met 7-6.

Bij de jongens tot en met 21 jaar had Bart te Nijenhuis ook de finale bereikt. Hier was Jeroen de Jong uit NieCwenhagen te sterk voor hem. De verrassing in deze leeftijdsgroep was de uitschakeling van de tweede geplaatste Arjen Timmers uit Heerlen in de kwartfinale door Edwin Aerts uit Nederweert die vervolgens door Te Nijenhuis verslagen werd (8-5).

## SCHAKEN

Internationaal schaaktoernooi Groningen: negende en laatste ronde, grootmeestergroep. Piket - Brennikmeijer 1-0. Spasov - Rogers 0-1. Kuifj - Martynov 1-0. Anand - Smislov 1-2. 2. E. Azmarparasyly - Hellers 1-2. Eindstand: 1. Rogers 6, 2. Piket, 2. Anand 5, 2. 3. Azmarparasyly, 3. Brennikmeijer, 4. Piket, 5. Smislov 5, 7. Hellers 4, 8. Spasov 4, 9. Kuifj 3, 10. Martynov 1. Negende en laatste ronde open grootmeestergroep: Khalifman - Miles 1-2, Douven - Vlaumirov 0-1, Moskalenko - Bosch 0-1, Hoeskema - Van Mil 1-0, Stohl - Nijboer 0-1, Hoeskema - Mestel 1-2, Kuzynski - Velikov 1-0, Motwani - Van der Werf 1-2. Eindstand: 1. Khalifman 7 punten, 2. Hansen, Miles, Moskalenko, Schlosser 6, 3. Kuzynski, Nijboer, Van Mil, Vlaumirov 6.

## PAARDESPORT

CSI: Springconcours Mechelen, tabel A. 1.40 m. 1. Liz Edgar (GBR) Asher 0 strafpunten, 32.40 seconden (in de barrage), 2. Philippaerts (Bel) Flinte 0 - 32.62, 3. Marie Edgar (GBR) Minka - 33.66, 7. Lankester (Ned) Emurgant - 34.64. Grote Prijs, 1.60 m. 1. Michael Whitaker (GBR) Didit 0 - 32.66 (in de tweede barrage), 2. De Leune (Bel) Marshall Fields 0 - 34.40, 3. McNaught (GBR) Pirol 4 - 33.20, 5. Tops (Ned) Voila T8 - 34.19, 8. Sanchez - Sukova 3-6 7-6 (7-3) 7-6 (8-6). Verenigde Staten - Australië 3-0 (McEnroe).

## TENNIS

Perth. Hopman Cup, kwartfinales: Verenigde Staten - Italië 3-0 (Shriver, Golarsa 6-2 6-4, Shriver/John McEnroe - Golarsa/Cana 6-1 6-4, McEnroe - Cane 6-4 6-6 6-4). Halve finales: Spanje - Tsjechooslovakie 2-1 (Emilio Sanchez - Korda 7-6 6-4, Emilio Sanchez/Arantxa Sanchez - Korda/Sukova 1-6 2-6, Arantxa Sanchez - Sukova 3-6 7-6 (7-3) 7-6 (8-6)). Verenigde Staten - Australië 3-0 (McEnroe).

## Motor Eisenach trekt in verlenging aan kortste eind

Sittardia maakt  
Limburg Cup buit

door ivo op den camp

GELEEN - VGZ/Sittardia is de verrassende winnaar van de tweede editie van de Limburgse Handbaldagen. De formatie van trainer Jo Maas verzekerde zich van de eindzege door in de finale voor 2000 toeschouwers het Oostduitse Motor Eisenach na verlenging met 28-27 te verslaan. Na de reguliere speeltijd was de stand 24-24. Sittardia had eerder op de dag al vriend en vijand verbaasd door favoriet Granitas Kaunas met 26-25 naar de strijd om de derde en vierde plaats te verwijzen.

De Limburgse Handbaldagen kenden dit jaar een ongekend spannend verloop. Een echte uitschieter, zoals de winnaar van de Limburg Cup van vorig jaar MAI Moskou, ontbrak dit keer tijdens het driedaagse handbalfestijn. Dat was voor het publiek echter geen reden om het toernooi links te laten liggen. Het onvoorspelbare karakter van de tweede editie compenseerde in ruime mate de afwezigheid van een echte wereldtopper, waarvan je nog maar moet afwachten of die inderdaad bereid is het achterste van de tong te laten zien.

Zo kon het gebeuren dat een tot de tanden toe gewapend Sittardia de eer ging strijken. Vooral de wijze waarop de koploper uit de eredivisie de eindstrijd bereikte was imponerend. Jo Maas is er na een jaar inventariseren van de aanwezige kwaliteit en investeren in een doelmatige internationale klasse, in de naam van Dick Mastenbroek in geslaagd een uitstekend collectief te formeren. Dat de trainer in dat geheel de individuele kwaliteiten van de spelers afzonderlijk ook optimaal laat renderen, pleit voor de vakkennis van Maas.

## Productie

Routinier Wien Schmeitz is onder Jo Maas weer helemaal opgebleeid en speelt als in zijn jonge jaren. Met 21 van de in totaal 34 treffers die Sittardia op de slotdag scoorde, had de linkerspeler een aandeel van veertig procent in de totale productie. Wien Schmeitz: „Jo Maas is erin geslaagd optimaal rendement uit mijn spel te halen. Verdedigend zet hij Guido Consten in waardoor ik steeds een adem Pauze krijg en me volledig kan richten op mijn aanvallende kwaliteiten”, aldus de topscorer van het toernooi.

Van een mindere mentale en fysieke weerbaarheid, waardoor Nederlandse ploegen in de regel het loodje leggen tegen Oostblok-teams, is bij Sittardia geen sprake. De ploeg verspeelde in de halve finale tegen de full-profs van Granitas Kaunas een voorspong van vijf doelpunten (18-13) en zag de Sovjets vijf minuten voor het eindsignaal langszij (23-23) komen. In de zinderende slotfase bleken de mannen van Jo Maas echter over de sterkste zenuwen te beschikken. Met 26-25 trok Sittardia alsnog aan het langste eind.

## Politiek

De verrassende mede-finalist heette

## sport kort

● BUNDE - Het bridgeduo Kessel-Maas uit Weert heeft de hoofdprijs gepakt tijdens de Expo Nacht-drive in Bunde. Tweede werd het duo Witvliet-Van der Zwan (Sittard) en derde Ermschhaus-Laurant uit Nijmegen. In de tweede klasse won het echtpaar Furmanek en in de derde klasse het tweetal Weijstens-Coelen.

Motor Eisenach uit de DDR. De ploeg van trainer Ursinus werd pas drie weken geleden aan het deelnemersveld toegevoegd toen Vasas Gyor uit Hongarije om politieke redenen moest afzeggen. Na het optrekken van het IJzeren Gordijn tussen Oost- en West-Duitsland was de weg vrij voor Motor Eisenach om voor het eerst in de clubgeschiedenis in een niet communistisch land haar kunsten te vertonen. De handballers zijn stuk voor stuk Wartburg-werknemers, die echter slechts een dag per week de fabriek van binnen zien. De rest van de tijd wordt aan handbal gespendeerd.

In de door 2000 enthousiaste mensen bezochte finale-lichtshows, disco-klanken en lambada-dansers hadden de menigte in de juiste stemming gebracht. Keek Motor Eisenach tegen de geoliede Sittardia-machine constant tegen een achterstand aan. In de slotfase van het spannende duel (kwalitatief stond de finale in de schaduw van Sittardia's halve eindstrijd tegen Granitas Kaunas) leek er bij de stand 24-21 in Sittards voordeel geen vuilte aan de lucht. Een uiterste krachtsinspanning bracht Eisenach echter alsnog langszij.

Pas in de verlenging kwamen de Oostduitsers voor het eerst op voorsprong, maar opnieuw bleek Sittardia over de langste adem te beschikken. De zieke Lambert Schuurs, die zich evenals Jacques Josten op het laatste moment na overleg met de clubarts bij bondscoach Guus Cantelberg afmeldde voor de trip van Oranje naar Oost-Berlijn, besliste in de slotseconde van de Hitchcock-achtige apotheose dat de Limburg Cup voor het eerst in Limburgse handen terecht kwam.



● Duel tussen de smashende Cynthia Boersma en de blokReren- de DDR-speelster Christina Schultz.



● De selectie van Sittardia toont trots het buitgemaakte kleinoed.

Foto: PETER ROOZEN

Datak/VCL  
wint eigen  
toernooi

HEERLEN - Het oudjaarsvolleybaltoernooi in Landgraaf is gewonnen door organisator Datak/VCL. In een spannende finale werd Sparvok Lanaken met 2-0 (15-9, 16-14) geklopt. De Landgraafcombinatie wist in de tweede set een 11-14 ongedaan te maken. Pancratiusbank VCH eiste de derde plaats via een 2-0 zege op Datak/VCL 2, terwijl VC Horn als laatste finishte na een 0-2 nederlaag tegen Volharding Eindhoven.

De nationale juniorensselectie (meisjes) werkte een drietal interlands tegen West-Duitsland af. Tegenover het verlies in de tweede confrontatie (1-3), stonden twee winstpartijen met respectievelijk 3-2 en 3-0. De Pancratiusbank VCH speelde een 1-1 gelijkspel tegen de DDR.

Datak/VCL  
wint eigen  
toernooi

tiusbank/VCH speelsters Sally Dormans en Gaby Goessens maakten in deze serie een sterke indruk. De volleybalsters van NMS/Rapid fungeerden in Luxemburg als sparringpartner van de nationale selectie van het Groothertogdom. Het eerste treffen ging met 3-1 (15-13, 15-12, 7-15, 15-11) verloren. Een dag later revancheerde de equipe van coach Ben de Bruijn zich door na een

marathonduel van meer dan twee en een half uur Luxemburg te verslaan met 2-3 (13-15, 15-7, 15-8, 7-15, 8-15). Het eerste scholientoernooi met deelname van teams uit Landgraaf en Heerlen is een doorslaand succes geworden. Bijna 140 scholieren namen deel. De organisatoren (Datak/VCL en Pancratiusbank/VCH) zijn voornemens om in de paasvacantie opnieuw een toernooi te organiseren, waarbij wellicht ook, via een samenwerkingsverband met Furos, Kerkradse ploegen zullen aan deelnemen. Het internationale toernooi van St. Niklaas in België is gewonnen door CSKA Moskou. De Russische legerploeg versloeg in de finale Frejus VB uit Frankrijk met 3-0 (16-14, 15-8, 15-7).

## Volleybalsters Ravenna kloppen Cuba in zinderende finale

## Sterk eindschot Oranje

van onze medewerker  
PAUL DEMELINNE

APELDOORN - De Nederlandse volleybalselectie van vrouwen-coach Wuqiang Pang kan vandaag met enig zelfvertrouwen afreizen naar het internationale toernooi in Bremen. In de wetenschap dat men daar, als laatste voorbereiding op de B-WK kwalificatieduels tegen Finland, opnieuw hoog kan scoren. Oranje sloot de inwerkfase tijdens het Centraal Beheer/PZ Dynamo-toernooi af met een fraaie 3-0 (15-11, 15-0, 15-7) zege op de DDR in de kleine finale.

Op de slotdag van de Apeldoornse volleybal vierdaagse maakte Nederland een allesbehalve aangename indruk. Het pleit voor de strijdslust en wilskracht van de ploeg dat men iets wilde rechtzetten na de

primerende nederlaag in de kruisfinale tegen de turbo-Italiaantjes van Olimpia Ravenna. Al staat speelsters en begeleiding duidelijk voor ogen dat er in het oefenprogramma veel wedstrijden tegen snel spelende sparringpartners ingepast dienen te worden, om dat kwetsbare aspect te kunnen neutraliseren.

## Spreekverbod

Tijdens de ochtendbespreking op de slotdag in Apeldoorn legde de ploeg zichzelf tot eind januari een spreekverbod op met betrekking tot het functioneren van bondscoach Pang. Alle energie werd gebundeld om de DDR equipe de tweede nederlaag binnen 48 uur te bezorgen. Een klus die op indrukwekkende wijze werd geklaard, met als historische uitschieter een 15-0 setzege in de tweede periode. Alleen in de openingsminuten had Oranje wat moeite om het juiste ritme te vinden. Stopfoute en gebrek aan accuratesse bij spelverdeelster Vera Koenen brachten 2-6 op het scorebord. Een sterke fase van aanvoester Ingrid Piersma (7-6) luide de definitieve ommekeer in.

De DDR werd kansloos weggetimmerd door de hoekaanvalsters Henriette Weersing ('het besluit om de rijken weer te sluiten, werkte als een prikkel') en Marjolien De Jong. Daarnaast vervulde allroundster Cintha Boersma een vlekkeloze hoofdrol, „Ik ben redelijk content.

We zijn hier als ploeg gegroeid en dat was uiteindelijk de doelstelling van deelname aan dit toernooi”, oordeelde teamchef Wuqiang Pang terugblikkend.

## Apotheose

De apotheose van het 17de Dynamotoernooi werd gevormd door de

ongekend spannende damesfinale tussen Cuba - 's werelds sterkste formatie op dit moment - en de Italiaanse kampioen Olimpia Ravenna. Een zinderende botsing van twee totaal verschillende spelstijlen. Blijkbaar in slaap gewiegd door de simpele 3-0 winst in de voorronde onderschatte de de powerploeg van Midden-Amerika de strijdslust van de voormalige Europa Cupwinnaar.

Gedragen door de weergaloze regie van Manuela Benelli nam Olimpia Ravenna na acht optredens in Apeldoorn afscheid - vanaf het volgende jaar kiest men uitsluitend voor een formule met landenteams - door Cuba de enige nederlaag van 1989 te bezorgen: 3-2 (8-15, 15-3, 15-12, 15-14, 15-12). De eindstrijd in het doed afzeggen gedeevalueerde dynamotoernooi ontwikkelde zich tot een nauwelijks boeiende partij tussen Tsjechooslovakie en Joegoslavië. De Tjechen wonnen voor halve leges tribunes met 3-1 (15-9, 11-15, 9-15) en droegen na afloop hun toernooizege op aan de pas gekozen president Vaclav Havel.

Eindstand Dynamotoernooi: Vrouwen: Olimpia Ravenna, 2. Cuba, 3. Nederland, DDR, 5. Tsjechooslovakie, 6. Canada, Frankrijk, 8. Polen. Mannen: 1. Tsjechooslovakie, 2. Joegoslavië, 3. Minas Belo Horizonte (Brazilië), 4. Polen, 5. DDR, 6. PZ Dinamo, 7. Spanje, 8. UCLA (USA).

## (ADVERTENTIE)

**HONDA**

**ROTOR**

is de goedkoopste  
Honda-leasespecialist  
van het zuiden.

Tevens uw specialist  
voor levering en bouw  
van een  
Carvox-autotelefoon van  
PTT-TELECOM.  
Heerlerbaan 229, Heerlen  
tel. 045-416900

## sport kort

● BOEKAREST - De voormalige voorzitter van de Roemeense voetbalbond, Mircea Angelescu, is tot minister van sportzaken benoemd. Hij wordt in de nieuwe regering bijgestaan door twee ex-topporters: Cornea Dinu (oud-aanvoerder van de nationale voetbalploeg) en voormalig rugbyster Mihai Ispas.

## sport in cijfers

6-4. Meisjes t/m 21 jaar: Arlette Lochtman/Marina Jacobs-Anique Snijders (Fra) 26:48, 2. Skah (Mar) 26:48, 2. Boutayeb (Mar) 26:49, 3. Isangar (Mar) 26:55, 4. Pranon (Fra) 27:02, 5. Beblo (Fra) 27:03, 12. Lambregts (Ned) 28:15. Vrouwen: 1. Milo (Bel) 6:3 km in 21:27, 2. Chirchir (Ken) 21:28, 3. Guyot (Fra) 21:32.

## ATLETIEK

Paris. „Corrida de Houilles”, 9,6 kilometer. Mannen: 1. Skah (Mar) 26:48, 2. Boutayeb (Mar) 26:49, 3. Isangar (Mar) 26:55, 4. Pranon (Fra) 27:02, 5. Beblo (Fra) 27:03, 12. Lambregts (Ned) 28:15. Vrouwen: 1. Milo (Bel) 6:3 km in 21:27, 2. Chirchir (Ken) 21:28, 3. Guyot (Fra) 21:32.

Bolzano. 15e Silversterloep: Vrouwen (5000 m): 1. Van Hulst (Ned) 16:11, 2. Pippig (DDR) 16:15, 3. Biba (BrD) 16:22, 4. Mai (BrD) 16:28, 7. Mannen (10000 m): 1. Canario (Por) 28:27, 2. Fanetta (Ita) 28:30, 3. Ton Kake (Ned) 28:32, 4. Ryffel (Zw) 28:33, 4.

Sao Paulo. 65e Sint Silversterloep: mannen, 12.640 km: 1. Vera (Ecu) 36 minuten 45 seconden, 2. Valdenor Dos Santos (Bra) 37:08, 3. Diamantono Dos Santos (Bra) 37:28, 4. Delmir dos Santos (Bra) 37:31, 5. Roberto Alonso Marvaex (Mex) 37:34. Vrouwen: 1. Diaz (Mex) 43:52, 2. Cunha (Por) 44:07, 3. Munerito (Ita) 44:17, 4. Ishphording (VSt) 44:19, 5. Pereira (Brea) 44:36.

Beek wegwedstrijd, 11,2 kilometer: 1. Roger Jaspers (Unitas) 34:59, 2. Hagedoorn (Unitas) 36:15, 3. Driessens (Achilles) 36:17, 4. Pepels (Caesari) 36:20, 5. Franssen (PSV) 36:35, 6. W. Goessens (Un) 35:58, 7. M. Paas (PSV) 36:22, 8. J. 6-2. Jongens t/m 10 jaar: Erwin Klerks (Sittard)-Remy Pelt (Kerkrade): 6-2; 6-1. Finales dubbelstrijd: Jongens t/m 21 jaar: Arjen Timmers/Pascal Savelkoul - Arthur Mol/Jeroen Snijders: 4-6; 6-1; (PSV) 22:19, 2. Vaessen (Un) 22:33, 3. Delahaye (Caesar) 22:42, 4. M. Hardy (Caesar) 23:00, 5. F. Schoonbrood (Un) 23:02; Dames: 1. C. Janssen (Geleen) 24:49, 2. W. Mussion (Un) 27:47, 3. Ploemen (Heerlen) 29:35, 4200 m: 1. A. Zuylen (Un) 13:14, 2. R. van Es (TV Steinf) 13:20, 3. H. Franken (TVS) 13:33; Dames: 1. M. Marutak (Caesar) 14:34, 2. T. v.d. Linden (STB) 16:13, 3. D. Jennen (Un) 16:17 (MC); 1400 m Jongens: 1. L. Boegaard (Schinveld) 5:04, Meisjes: 1. C. Franssen (Caesar) 5:19.

## AUTOSPORT

Paris-Dakar, motoren: tweede etappe 707 km Ghadamès - Ghat: 1. Orzoli (Ita) Cagiva, 2. Neveu (Fra) Sonauto Yamaha op 0:46, 3. Peterhansel (Fra) Sonauto Yamaha 1:46, 4. Picco (Ita) Yamaha 5:50, 5. Lalay (Fra) Suzuki 6:30. Derde etappe Ghat-Sabha 687 km: 1. Picco 4:46 km in 3:50:59, 2. Picard op 0:12, 3. Peterhansel op 2:04, 4. Neveu op 2:42, 5. Mas-Samora op 3:28. Vierde etappe, Sabha - Tumu 641 km: 1. De Petr 5:04:30, 2. Peterhansel op 6:02, 3. Neveu 6:46, 4. Picard 8:57, 5. Mas-Samora 9:29. Stand: 1. Neveu 18:08:49, 2. Peterhansel op 1:58, 3. Picard 10:02, 4. Mas-Samora 12:48, 5. Orzoli 15:21. Auto's: Tweede etappe 707 km Ghadamès - Ghat: 1. Vatanen Berglund (Fin-Zwe) Peugeot, stratijdt: 1:14:49, 2. Waldegaard/Fenouil (Zwe-Fra) Peugeot op 23:40, 3. Wambergue/Da Silva (Fra) Peugeot 28:59, 4. Servia Pung (Spa) Peugeot Rover 51:08, 5. Prieto-Luncosa (Spa) Nissan 57:16. Derde etappe, Ghat-Sabha 687 km: 1. Vatanen 1:37:05, 2. Wambergue op 2:14, 3. Waldegaard 13:52, 4. Larigue Maingret (Fra) Mitsubishi 14:16, 5. Shinozuka Magne (Jap Fra) Mitsubishi 17:30. Stand: 1. Vatanen 4:49:03, 2. Waldegaard op 4:07, 3. Wambergue 1:51:02, 4. Servia 2:46:18, 5. Cowan 2:49:22.





## het weekeinde van...

door wiel verheesen

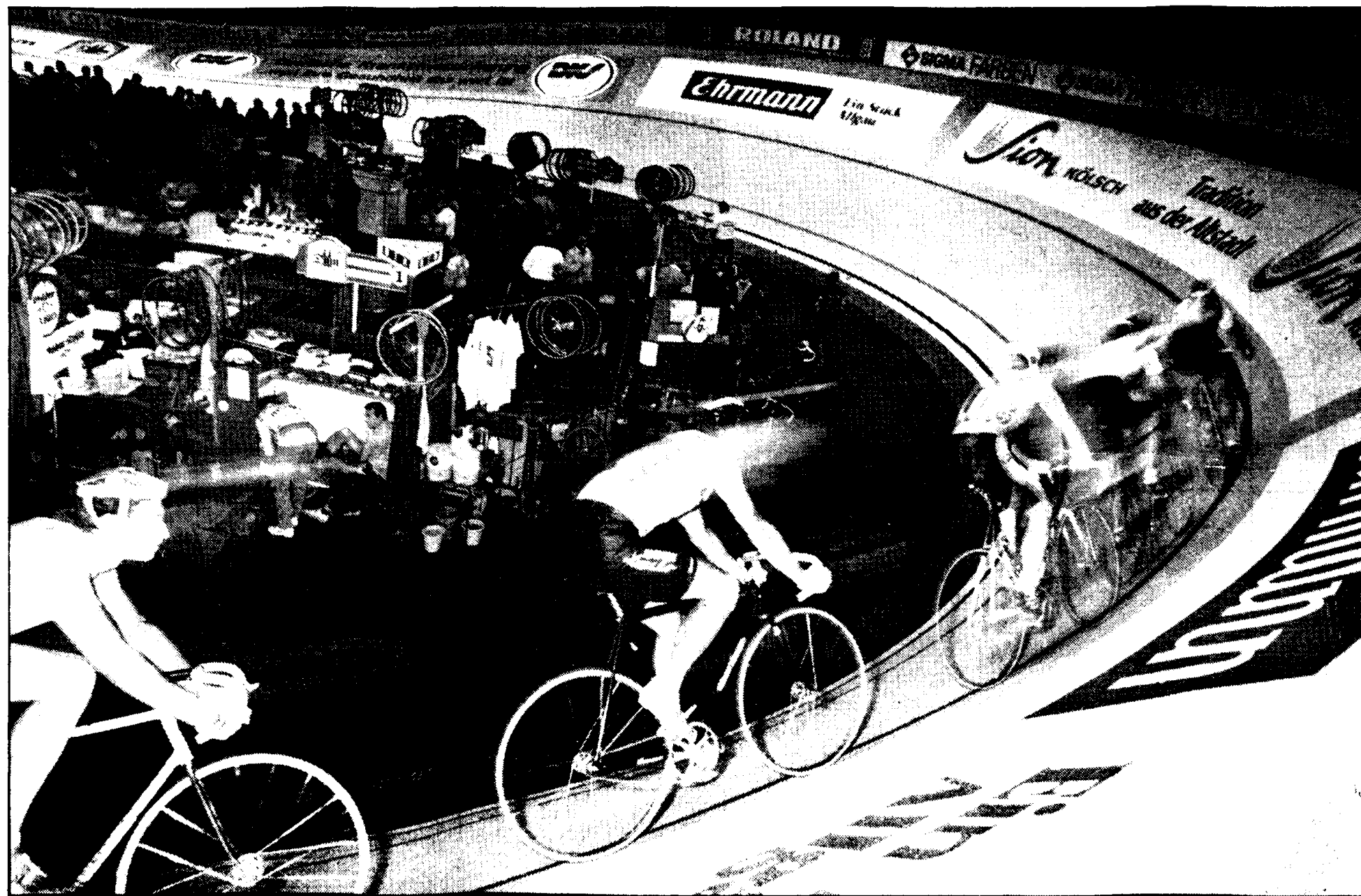
**KEULEN** – Om kwart over elf vanavond eindigt de zesdaagse van Keulen. Het feest in de sporthal op Messelgelande zal daarentegen ook na de huldiging van het winnend duo (Kappes-De Wilde, naar het schijnt) beslist nog enkele uren voortduren. Een zesdaagse is ten enmale veel meer dan alleen wielrennen op een houten baan. Daar zet je geen punt achter als een paar daartoe aangewezen juryleden een eindklassement opmaken. Het oog wil ook wat. Of anders ... prosit.

Alexandr Krasnov en Marat Satybaldiev, twee Sovjets voor wie sinds glasnost en perestrojka de poort naar het professionalisme wagenwijd openging, raken al aardig gewend aan de feestelijke entourage in dit soort evenementen. „Wijzelf hebben niettemin andere zaken aan het hoofd”, laten zij via een tolk weten. „Voor ons is het eerste winterseizoen bij de beroepsrenners vooral een kwestie van leren.”

Krasnov en Satybaldiev zijn sinds de hervormingspolitiek van Gorbatsjov niet de enige renners uit de Sovjetunie aan wie toestemming verleend werd om als prof naar West-Europa te trekken. Zeker vijftien wegreners mochten eerder hun kwaliteiten verzilveren. Konyshov werd vorig jaar zelfs al tweede in het door Greg Le Mond gewonnen WK. De pistiers (Alexandr Krasnov, Marat Satybaldiev, Konstantin Khrabzov, Marat Ganeev en nog zo'n paar in de leeftijd van 25 tot 30 jaar) volgden aan het begin van de huidige zesdaagse-cyclus. Gent werd hun basiskamp. Van daaruit trokken de vroegere goudspelers van WK en Olympische Spelen in steeds wisselende samenstelling naar Parijs, Dortmund, Zürich, Koppenhagen, Bordeaux, etcetera. Ene Vadim Bakhalov behartigt hun belangen.

„De baanrenners staan bij Kontakt op de loonlijst. Kontakt is een joint venture waarin Dene-marken en Sovjetunie participeren”, aldus de woordvoerder. „Genoemd samenwerkingsverband financiert meerdere sportuitwisselingen tussen oost en west. Het maandsalaris van de renners bedraagt duizend dollar. Om en nabij tweeduizend gulden. Prijzen en premies (maar

# zesdaagse Keulen



● Zesdaagse van Keulen: flitsend het nieuwe jaar in.

Foto's: MARCEL VAN HOORN.

ook de inhoudingen voor kost en inwoning) niet meegerekend.

Menige Nederlandse profrenner van middelmatige kwaliteit haalt voor een dergelijk bedrag zijn neus op. De Russen niet. Zij beseffen dat zij in het wereldje van zesdaagserenners nog veel onder de knie moeten krijgen, zowel technisch als tactisch. Hun atletisch vermogen is geweldig.”

Danny Clark zei enige tijd geleden al: „Je gaat nog het een en ander van deze gasten horen”. De Australier kan het weten. Hij vormde in de six-jours van Gent een koppel met Konstantin Khrabzov en eindigde met hem op de tweede plaats. In Koppenhagen, enkele weken geleden, behaalde Clark aan de zijde van de Deen Veggerby zijn zestigste zesdaagse-overwinning. Daarmee werd hij de zegekoning van

de huidige generatie. Op de ranglijst aller tijden staat hij vierde. Patrick Sercu (88 eerste plaatsen op een totaal van 223 starts) alsmede René Pijnen en Peter Post, respectievelijk met 72 en 65 overwinningen, gaan hem hierin vooraf.

Vorig jaar nog met de Brit Doyle zegevierend in Keulen ontbreekt hij dit keer overigens op het appél. Hij is naar zijn geboorteland Tasmanië gevlogen om

daar met vrouw en kinderen de rest van de familie te bezoeken. Achter de coulissen heeft men echter nog een andere uitleg voor de afwezigheid. „Hij heeft problemen met de fiscus in zijn tweede vaderland België”, wordt gefluisterd. Weer anderen knipogen veelbetekend naar elkaar. Danny Clark zou in zijn drang naar steeds weer nieuwe successen vaak de complete regie hebben ontregeld. Met andere woor-

den: hij heeft de erecode van de piste geschonden. Je moet verschrikkelijk hard kunnen rijden om het spel mee te spelen, maar er zijn ook nog andere regels. Daarom zit Clark, zoals dat in vakjargon heet, niet meer 'in de slag'. (Tussen haakjes: de afwezigheid van Anthony Doyle heeft een andere reden. De Brit is nog altijd niet hersteld van de verwondingen, die hij opliep in de zesdaagse van München, begin november!)

In ieder geval, ondanks alle show en afspraken blijft de zesdaagse een allesvergende bezigheid. De jachten zijn zwaar. Kracht en souplesse onontbeerlijk, net als durf en stuurmanskunst om in de wirwar van het ronddraaiende (en als er derny's op de baan zijn ook nog ronkende) peloton overleef te blijven. Letterlijk en figuurlijk. Doyle vormt beslist geen uitzondering.

Als je de ene ronde na de andere moet prijsgeven merk je ook anderszins hoe hard 'het wereldje' kan zijn. Lars Otto Olsen, een Deen van 24 jaar, heeft het in Keulen ondervonden. Roger Ilegems, zijn iets oudere collega uit België, eveneens. Zij konden hun koffers pakken. Tegelijkertijd werden Joachim Schlaphoff en de Berlijnse profdebutant Andreas Klaus, de respectievelijke teamgenoten van Olsen en Ilegems, voor de verdere duur van het evenement aan elkaar gekoppeld. Zij hebben intussen als hekkesluisers reeds zevenenvijftig ronden achterstand!

Olsen kon ziekte nog als excuus aanvoeren voor zijn minder geslaagd optreden. Roger Ilegems kwam al in de eerste uren amper vooruit. Het geduld van wedstrijdler Hans-Peter Kanter ('ik moet het publiek waar voor het geld bieden') raakte helemaal op toen de Belgische renner na enkele dagen nog geen tekenen van verbetering toonde. Ilegems, die uit Niel bij Antwerpen afkomstig is en in 1984 nog met Olympisch goud uit Los Angeles huiswaarts keerde, heeft als prof zowel op de baan als op de weg gereden. Hij nam deel aan Tour de France, Ronde van Spanje en andere grote wedstrijden. In vrolijke stemming heeft hij de jaarwisseling én zijn zevenentwintigste verjaardag (geboortedatum 31 december 1962) beslist niet gevierd. Hij heeft voor dit jaar nog geen ploeg kunnen vinden.

### Geen Nederlanders

Nederlandse renners treft men in de domstad niet aan. „Wie hadden wij dan een contract moeten aanbieden?”, luidt de wederwaard. „De opvolgers van Pijnen staan echt niet te dringen. Ad Wijnands komt af en toe naar de piste, zonder veel resultaat. Peter Pieters en Jelle Nijdam, die ondermeer aan de zesdaagse van

Parijs deelnamen, hebben nog meer dan Wijnands hun belangen op de weg. Zo redeneren de meesten. Misschien dat de Brabander Tommy Post (geen familie van Peter, red.) straks voor invulling zorgt. Anders wellicht Michel Legrand, die prof werd toen het veld voor Keulen op papier stond.

De zoon van Panasonic-mechanici Jan Legrand heeft in Koppenhagen zijn eerste zesdaagse als prof gereden. Stan Tourné, de Brusselaar, is in Keulen al aan zijn honderddertigste bezig. „Het kan er een meer of minder zijn”. In dit seizoen heeft Tourné nergens ontbroken. Parijs, Dortmund, Grenoble, München, Gent, Zürich, Koppenhagen, Bordeaux, hij was telkenmale van de partij. Als het aan hem ligt maakt hij het hele rijtje af. Na Keulen volgen nog Bremen (4-9 januari), Stuttgart (12-17 januari), Antwerpen (18-23 januari) en Berlijn (26-31 januari). Daarna valt weer voor een jaar het doek. Frankfurt en ... Moskou, die na Berlijn nog op de agenda stonden, hebben de organisatie niet kunnen afronden. Je krijgt het financieel voor elkaar of het lukt niet. Zo simpel is het in dit soort gebeurtenissen, waarvoor het budget vele tonnen bedraagt. In de Eurobal, waar het afscheid van Zoetemelk in december 1987 de twaalfde en tevens laatste (?) zesdaagse van Maastricht was, kunnen ze daarover meepraten. In het Rotterdamse sportpaleis Ahoy ook.

### D-marken

Andy Kappes heeft aan dit alles geen boodschap. Hij is na zijn eerdere overwinningen (en de resultaten als wegrenner) de lieveling van het Duitse publiek. Het wordt ook vertaald in keiharde D-marken. „Zesduizend per dag”, beweert men. Dat is nog meer dan koppelpenoot De Wilde, ofschoon hij toch de beste man op de piste is. Hoe dan ook. Met Kappes-De Wilde in een hoofdrol zien de organisatoren de ontkenning vanavond met veel vertrouwen tegemoet. Dat mag ook wel, als je gedurende vijf middagen en avonden in totaal al dertigduizend mensen de loketten hebt zien passeren. Torsten Reilensmann, een Duitse deelnemer die gisteren net als zijn landgenoot Schlaphoff ten val kwam en na neutralisatie voor onderzoek naar een ziekenhuis werd afgevoerd, zal de finale waarschijnlijk ook meemaken. Zijn verwondingen vallen mee.

De stand: 1. Kappes-De Wilde 230 punten, 2. op 2 ronden Diehl-Tourné 168 p., 3. op 5 ronden Stumpf-Veggerby 306 p., 4. Reilensmann-Reilensmann 200 p., 5. op 7 ronden, Wayne Howie-Wegwer 177 p., 6. Gunter-Mark 165 p., 7. op 12 ronden Bolten-Bincoletto 202 p., 8. op 28 ronden Meilieu-Tarantini 116 p., 9. op 30 ronden Krasnov-Satybaldiev 79 p., 10. en laatste op 57 ronden Schlaphoff-Klaus 91 p.

## Belgen handiger dan Nederlanders in cyclocross

# Danny de Bie geeft Baars het nakijken

**DIEGEM** – Twee Belgen waren twee Nederlanders te slim af. Danny de Bie en Paul de Brauwer sloegen zondag in Diegem de handen in elkaar om te verhinderen dat Frank van Bakel of Henk Baars de achtste cyclocross in de Superprestige-compétitie zou winnen. De Brauwer bereidde voor. De Bie rondde het karwei af. In het schemerduister boekte de wereldkampioen zijn tweede zege in een Superprestigewedstrijd. Het was zijn tiende seizoentriomf. Bovendien verstevigde de 29-jarige Belg zijn leiderspositie in het klassement.

Henk Baars, die voor de start een pijnstillende injectie kreeg in verband met gekneusde ribben, moest genoegen nemen met de tweede plaats, de beste prestatie in de Superprestige-veldritten. De Diesse naar er voer dat als een troostprijs, ook al steeg hij naar de tweede plaats in de rangschikking. Want

opnieuw maakte de Brabander een sterke indruk, en weer was de beloning niet navenant. Een week eerder werd hij in Overijse geplaagd door een lekkende band. Oudejaarsdag waren De Bie en De Brauwer in de finale net iets rafelender.

In de voorlaatste ronde demarreer-

de De Bie. Op hetzelfde moment versperde De Brauwer zowel Van Bakel als Baars de weg. „Ik reed in vierde positie. De Brauwer kneep vol in de remmen. Van Bakel raakte uit balans. Ik niet, maar het lukte niet meteen te reageren. Ik kan niet een flitsende jump plaatsen”, vertelde een licht teleurgestelde Baars later.

Vanaf het begin, na een valse start, was hij in de voorhoede te vinden. Hij hield het tempo hoog, controleerde en regisseerde. De Brabander plaatste in de achte van de elf te rijden ronden de demarrage waardoor de kopgroep van elf renners verbrokkelde. Viervoudig wereldkampioen Roland Liboton, die sinds 1982 steeds in Diegem had gewonnen, passeerde als vijftiende de streep. Het was zijn beste resultaat dit seizoen.

**Uitslag Diegem, achtste veldrit in Superprestige-compétitie:** 1. Danny de Bie; 2. Baars op 0.04; 3. De Roose op 0.10; 4. De Brauwer; 5. Van Bakel; 6. Hendriks allen z.t.; 7. Van Dijk op 0.16; 8. Hautekeete op 0.20; 9. Geritsen op 0.40; 10. Van Luchem; 11. Lambrechts; 12. Thielemans allen z.t.; 13. Dieris op 0.45; 14. Messels op 1.10; 15. Liboton op 1.45.

**Stand Superprestige:** 1. De Bie 106 p.; 2. Baars 81 p.; 3. De Brauwer 79 p.; 4. Hautekeete 69 p.; 5. Van Bakel 52 p.; 6. Hendriks 51 p.; 7. Kools 48 p.

**Eerde, amateurs:** 1. Derkinderen; 2. Martens op 0.14; 3. Van Korten op 0.31; 4. Van Beek op 0.45; 5. Van Doorn z.t.

**Gutersloh, profs amateurs:** 1. Bickel; 2. Pley op 0.35; 3. Bender op 0.50.

**Rillaar, Nieuwjaarscross:** 1. Van Luchem; 2. Reinier Groenendaal; 3. Van Riet; 4. Hendriks; 5. De Bie; 6. Frank Groenendaal.

### Valkenburg: zege Van der Leij

De ATB-cross (mountain-bikes) in Valkenburg werd gewonnen door amateur Noël van der Leij. Na 45 minuten plus een ronde verrees hij Ben Slenier naar de tweede plaats.

1. Noël van der Leij, 2. Ben Slenier op 40 sec, 3. R. Driessen op 1.29, 4. Paul Driessen op 2.31, 5. Servet Smets op 3.39, 6. Johan Senden op 1.10, 7. Patrick Lanckens, 8. Marc Deloye, 9. Roland Muijken, 10. J. Keulen, 11. John de Joode.

**BOLZANO** – Elly van Hulst heeft in Bolzano de vijftiende Sylvesterloop op haar naam gebracht. De Rotterdamse atlete liep de 5000 meter door de binnenstad van Noord-Italiaanse plaats in 16 minuten en 11 seconden. Door deze overwinning en haar tweede plaats achter Rosa Mota twee weken geleden in Zürich werd ze ook voor de derde achtereenvolgende keer eerste in het combinatieklassement dat over deze twee wedstrijden wordt opgemaakt.

Van Hulst ging in de laatste van vier ronden in de aanval. De Oostduitse lange-afstandslouster Uta Pippig kon van het kopgroepje van vier die demarrage nog het best volgen. Ze slaagde er evenwel niet in de veelvoudig Nederlands kampioene te achterhalen.

Van Hulst ging met vier seconden voorsprong door het finishlint. De Westduitse Iris Biba werd derde in 16.22,7 op zes seconden gevolgd door haar landgenote Christine Mai.

## Elly van Hulst snelste in Sylvesterloop

Bij de mannen, die tien kilometer liepen, werd de aandacht van de verraste organisatoren en de toeschouwers getrokken door een „onbekende” Nederlander: Marti ten Kate. Hij nam onmiddellijk de kop en legde de concurrentie zo'n hoog tempo voor, dat velen al vroegtijdig afhaakten. De overwinning ging toch naar de Portugees Canario (28.27,4). Panetta werd tweede, Ten Kate derde (28.32,7).

Voor de vierde achtereenvolgende keer heeft Rolando Vera uit Ecuador de Sylvesterloop in Sao Paulo gewonnen (38.45). Door zijn zege in deze traditionele stratenloop, die keer in de middag-uren gehouden, evenaarde Vera het record van de Belg Gaston

Roelants en de Colombiaan Victor Mora. Bij de vrouwen ging de overwinning naar Mexicaanse Maria del Carmen Diaz.

### Roger Jaspers

Roger Jaspers is klaar voor het Zuidnederlands veldloophkampioenschap dat komende zondag in Someren wordt gehouden. De Unitaatleet won met groot machtsvertoon de Sylvesterloop in Eindhoven. Na een halve kilometer scheide hij zich af van een vijftal belagers. In het restant van de 11.200 meter nam hij een voorsprong van meer dan een halve minuut.

En passant verbeterde de Maas-trichtenaar het record van Marcel de Veen, die nu griep had, met 18 seconden. Wilma Rusman had bij de dames geen tegenstand. Zij liep met 40.40 vrijwel dezelfde tijd als in 1988 en had bijna vier minuten voorsprong. Opvallend was de zege van A-junioren Richard Bock uit Schin op Geul in de loop over 7000 meter.

## Smoke Eaters contracteert Amerikaan

**GELEEN** – Net voor het verstrijken van de ijshockey-transferperiode heeft Smoke Eaters beslag kunnen leggen op een derde buitenlandse speler. Manager Hub Notten contracteerde de 24-jarige Amerikaanse aanvallers Laurenzo Rusoni, van origine een Italiaan.

Hij kwam in Geleen terecht via de ex-Smoke Eaters-speler Tim Driscoll. Eerder speelde Rusoni in de East Coast hockeyleague voor North Carolina. In deze nog lopende competitie scoorde hij al 42 maal.

Manager Hub Notten: „Doordat enkele prive-sponsors geld ter beschikking stelden konden wij Rusoni aankopen. Ons team is nu op oorlogssterkte en klaar voor de nationale competitie die over twee weken begint.”

(ADVERTENTIE)

**Auto's**

**Pittig KADETTJE!** U zoekt al 'n tijd 'n pittig Kadettje, niet oubakken, maar vers hoeft nou ook weer niet. Geen probleem. Plaats als de weerga een PICCOLO in onze veelgelezen auto-ru-brieken. Belt u maar:

045-719966

Het PICCOLO-TEAM van het Limburgs Dagblad regelt het wel!

Limburgs Dagblad  
**piccolo's**  
Voor meer resultaat!

### sport in cijfers

**SCHANSSPRINGEN**  
**Vierschansentoernooi: Oberstdorf (BrD):** 1. Thoma (BrD) 215 punten (113,5/108 m) 2. Heumann (BrD) 210 (113,5/106) 3. Weissflog (DDR) 208 (109/107) 4. Laakkonen (Fin) 205,5 (110/104) 5. Nikkila (Fin) 203,5 (110/104) 6. Jez (Ts) 200,5 (109,5/103) 7. Nykanen (Fin) 199,5 (108/103). **Garmisch-Partenkirchen (BrD):** 1. Weissflog 220,5 (101/103,5) 2. Laakkonen 219,0 (102,5/102) 3. Jez 218,5 (102/103,5) 4. Nykanen 218,0 (103,5/101,5) 5. Thoma 216,0 (103,5/101) 6. Kuttin (Oos) 215,5 (101/101) en Vettori 215,5 (102/102). **Klassement:** 1. Thoma 491,0 2. Weissflog 428,5 3. Laakkonen 424,5 4. Jez 419,0 5. Nikkila 416,0 6. Nykanen 417,5. **Klassement wereldbeker:** 1. Vettori 104 punten, 2. Kuttin 88, 3. Laakkonen 87, 4. Thoma 78, 5. Nikkila 77, 6. Weissflog 71.

Vunderink 138,2, 2. Kramer 127, 3. Van Kempen 91, 4. Kuiper 90,1, 5. Henk van Benthem 89, 6. Kleine 86,1, 7. Huitema 84, 8. Wedman 77, 9. Botskarkarjov 76, 10. Grimmer 67.

### BOBSLEE

**Königsee. Wereldbeker, tweemans bob:** 1. Hoppe-Musiol (DDR) 3.16,89, 2. Weder-Gerber (Zwi) 3.17,25, 3. Lochner-Zimmermann (BrD) 3.17,99, 21. Minjon-Drost (Ned) 3.23,17.

(ADVERTENTIE)

## 6 SQUASH BANEN

in Sportcentrum

hadow

Terweyweg 29

Heerlen-Noord (Passart)

Info 045-218590

## Weissflog in vorm

**GARMISCH-PARTENKIRCHEN** – Jens Weissflog heeft het traditionele Nieuwjaarspringen in Garmisch-Partenkirchen gewonnen. De Oostduitser zegevierde eerder in 1984 en 1985. De Westduitser Dieter Thoma blijft na de tweede wedstrijd ranglijstaanvoerder in het algemeen klassement van het vierschansentoernooi. De Oostenrijker Ernst Vettori behield de leiding in het klassement om de wereldbeker.

### Thoma

Thoma won zaterdag de eerste wedstrijd van het evenement, in Oberstdorf. De 20-jarige Westduitser herhaalde daarmee zijn succes van vorig jaar. Het was bovendien de eerste keer in de geschiedenis van het vierschansentoernooi, dat twee Westduitse topspelers voor zich opeisten. Thoma's landgenoot Heumann eindigde als tweede. Weissflog kwam in Garmisch-Partenkirchen met sprongen van 101 en 103 meter tot een totaal van 220,5 punten. Thoma reikte met 103 en 101 meter tot 216 punten. De laatste twee wedstrijden zijn in Innsbruck (4 januari) en Bischofshofen (6 januari).

### Schorsing dreigt

Poen pakken en een schorsing ris-

keren. Dat dreigt voor de marathon-schaatsers die eind januari van plan zijn deel te nemen aan de volledige meerdaagse Ronde van Oostenrijk op de Weissensee. Namens de LTC marathon liet secretaris Joop Bezembinder zaterdag in Alkmaar weten, dat voor KNSB-licentiehouders een schorsing dreigt als zij deelnemen aan de eerste twee ritten van deze driedaagse wedstrijd. Er is slechts toestemming om op de Weissensee te starten in de 200 kilometerwedstrijd van zaterdag 3 februari.

### Kemkers vraagteken

Het is nog onzeker of Gerard Kemkers komend weekeinde deelneemt aan de Nederlandse afstandskampioenschappen. Donderdag beslist Kemkers in samenspraak met bondscoach Ab Krook of hij in Heerenveen rijdt. Gerard Kemkers kende tot dusver een teleurstellend seizoen. De Drent mist naar eigen zeggen de balans en controle in het rechterbeen. Corjan Smulders was de beste 1500-meterrijder tijdens wedstrijden in Inzell. De nummer vier van het wereldkampioenschap voor junioren noteerde 1.57,37. Dat is de beste tijd, die dit seizoen door een Nederlandse schaatser is verwezenlijkt.



32.500

30.000

27.500

25.000

DEC '68

MEI '69

DEC '69

## WE KRIJGEN ER ZELF OOK 'N KLEUR VAN.

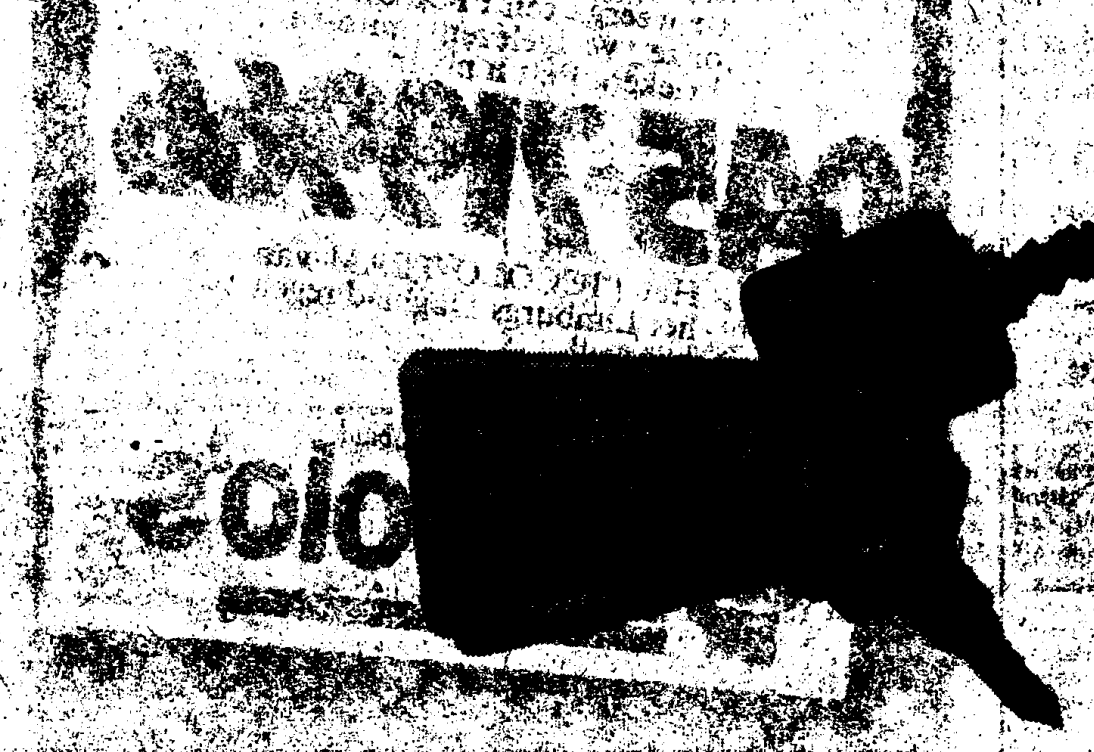
Renault was een toonaangevend autofabrikant.  
Kennis, voor Renault. De verkoop van Renault ging omhoog.

20 à 30% omhoog. Een succes dat we danken is aan de goede prijs  
van de Nederlandse auto koper. En natuurlijk aan alle inspanningen van  
de 240 Renault-verkooptakken aan de introductie van een nieuw

nieuwe typen en modellen en aan onze strengere kwaliteitsnormen.

Waarom jaar gaan we overtuigd voort. Renault liefhebbers  
(en zij die dat gaan worden) mogen het nodige van ons verwachten.

Want we hebben nu dan wel een glanzende toekomst.  
stijgt ons niet naar het hoofd. Borne aan. **RENAULT**





# DE MEUBELBOULEVARD DANKT .....



## MEUBELBOULEVARD René Pans b.v.

Cabargerweg 10, Maastricht. Tel.: 043-215585

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingsborden Bosscherveld Wijk 17 volgen.

Noorderbrug helemaal afrijden tot aan verkeerslicht, dan rechts afslaan (dus niet de slinger af naar het centrum). Ook te bereiken via stadsbuslijn 10.

al zijn cliënten uit NEDERLAND, BELGIË, DUITSLAND, OOSTENRIJK, ENGELAND EN ARUBA voor het getoond vertrouwen in 1989.

Want ook zij zochten allang een slaagden afgelopen jaar uiteindelijk ALLEMAAL op de MEUBELBOULEVARD in MAASTRICHT.

Wij hopen dat diegenen, die in 1989 nog niet tot onze klantenkring behoorden, dat wel in 1990 zullen doen.

U vindt op de MEUBELBOULEVARD 10.000 m² MEUBELLEN in ALLE STIJLEN, HOUTSOORTEN en PRIJSKLASSEN.

Ook vindt U er alle BEKENDE MERKEN zoals: AUPING, BENDERS, BENCH, ROLF BENZ, CASTELYN, GELDERLAND, HENRI DE JONG, YOUNG INTERNATIONAL, MILITARY, MONTIS, PASTOE en LEOLUX.

100 GRATIS PARKEERPLAATSEN (voor de zaak), COFFEE SHOP, KINDERCRÈCHE en LIFT aanwezig!!!

**DIREKTIE en MEDEWERKERS wensen U allen een VOORSPOEDIG en GEZOND 1990 toe!!!**

### Epilepsie?

Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt ruim 90.000 mensen met epilepsie. Er is nog iets: de Epilepsie Vereniging Nederland (EVN) bestaat 10 jaar. Zij is een belangenvereniging van en voor mensen met epilepsie. Dit jaar vinden vele regionale en lokale info-markten plaats. Waarschijnlijk ook in uw omgeving. Kom langs. Wij geven u graag alle informatie. Ruim 90.000 mensen hebben epilepsie, zijn enige nieuwe leden dan teveel gevraagd?

Bel: (030) 52.35.78

Hoe meer leden, hoe meer wij voor uw belangen kunnen opkomen.

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND



EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ

NATIONAAL EPILEPSIE FONDS/DE MACHT VAN HET KLEINE  
Postbus 9587, 3508 GN Utrecht.

### DIABETES IS OVERAL

Diabetes (suikerziekte) is een ingrijpende aandoening die Roy altijd en overal met zich meedraagt.



Ook s'avonds als Roy

zijn eigen bloedsuikervoorwaarden moet bepalen. Niet één keer, maar de rest van zijn leven! De wetenschap probeert een oplossing te vinden voor deze ongeneeslijke ziekte. Steun dat wetenschappelijk onderzoek, steun het Diabetes Fonds Nederland.

GRONDEKENING 5766 L.N.V. DIABETES FONDS NEDERLAND, AMERSFOORT.

GEEF'S VOOR DIABETES



Limburgs Dagblad

**piccolo's**

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

**Bel 045-719966**

## REDUZIERT!

### Damen- und Herrenkonfektion von führenden Markenherstellern

Damen-Kombi-Westen o.Arm  
Vorderteil Lurexstreifen oder  
chice Drucks, Rückenteil Taft  
nur noch DM **29,-**

Damen-Cord-Hosen  
Baumwolle, gute Paßform  
in Mode- und Standardfarben  
nur noch DM **29,-**

Damen-Hosen  
Baumwollgabardine  
2 Modelle in den Farben  
schwarz, grau, oliv und khaki  
nur noch DM **39,-**

Damen-Pullover  
100% Baumwolle in  
15 verschiedenen Farben  
z.T. m.k.Fehlern. Gr. 38-44  
nur noch DM **29,-**

Damen-Angora-Pullover  
Rundhals und Stehbord  
in schwarz und grau  
70% Lambswolle,  
20% Angora, 10% Nylon  
Gr. S u. M  
nur noch DM **29,-**



Damen-Pullover  
verschiedene Modelle  
in Super-Farben  
Gr. 38-44  
nur noch DM **39,-**

Damen-Angora-Pullover  
mit Knopfleiste,  
10 Farben  
30% Angora, 50% Lambswolle,  
20% Nylon Gr. 38-46  
nur noch DM **49,-**

Modifizierte  
Herren-Pullover, aufwendig  
verarbeitet, pflegeleicht  
nur noch DM **39,80**

Herren-Strickjacken  
mit dezerten Farbvarianten,  
pflegeleicht  
nur noch DM **49,80**

Modische Herren-  
Stehbordhemden  
in verschiedenen Farben  
100% Baumwolle  
nur noch DM **15,-**

Herren-Flanellhemden  
uni oder gemustert,  
100% Baumwolle  
nur noch DM **19,80**

Herren-Kombi-Hosen  
mit Bundfalten und Umschlag  
uni und gemustert  
strapazierfähige Qualitäten,  
mit Gürtel  
nur noch DM **69,-**

#### WINNERS

Top modische Viskose-Herren-Hosen  
legere Oberschenkelweite  
Farben: messing, pflaume, zimt  
Gr. 46-56, 90-106  
nur noch DM **79,-**

Herren Long-Jacket  
mit Taillenzug  
Farben: pflaume, aqua  
Gr. 48-56, 25-27  
nur noch DM **79,-**

Herren-Parka mit Kapuze  
ausreißbares Innenfutter  
funktionelle Ausstattung  
Gr. 48-56, 25-28  
nur noch DM **98,-**

WOHIN WOHIN... ZU

**sinn**  
...rundum sympathisch

Aachen - Großkölnstraße am Markt

Parkplatz direkt am Hause



# 1990

## HET JAAR VAN DE GROTE VERANDERINGEN BIJ SCHUNCK!

Laten we eerst beginnen met al onze klanten een voorspoedig Nieuwjaar te wensen. Wij hopen, dat het voor u allen een goed jaar zal worden! Wat ons betreft wordt 1990 het jaar van de Grote Veranderingen bij Schunck. En wij gaan u dat hier even haarfijn uit de doeken doen.

Vandaag zijn wij begonnen met een zeer ingrijpende verbouwing. Dat zal zeker nu en dan ongemak veroorzaken. Wij vragen hierbij aan onze klanten, of zij daar een beetje begrip voor willen hebben. Wij zullen alles doen wat in ons vermogen ligt, om dat ongerief zoveel mogelijk te beperken. Tijdens de verbouwing zullen wij regelmatig met spectaculaire aanbiedingen komen, waarvan onze klanten dan extra kunnen profiteren. De verkoop gaat in ieder geval op alle afdelingen gewoon door. En wij rekenen er op, dat die hele verbouwing rond 15 maart a.s. gereed zal zijn.

De verbouwing gaat het hele gezicht van Schunck veranderen. Schunck wordt helemaal anders! Grootser en royaler van opzet, veel mooier van inrichting. De aksenten komen nu te liggen op een nog breder merkassortiment en een optimale prijs/kwaliteitsverhouding op alle afdelingen. Het oude, vertrouwde Schunck wordt een modern, eigentijds modewarenhuis, het mooiste modewarenhuis van Limburg! Waar u veel exclusieve artikelen zult aantreffen, de allerlaatste nouveauté's en vaak interessante koopjes. Zullen wij u eens laten zien, hoe het nieuwe Schunck er straks uitziet?

### SOUTERRAIN

In het hele souterrain blijft Prénatal het aangewezen adres voor alles, maar dan ook ook alles voor Moeder en Kind.

### PARTERRE

Hier komt onze nieuwe Sportafdeling met een eigen INTERSPORT-shop. Met een indrukwekkend assortiment sportartikelen, sportmode, vrije tijds-kleding, sport-schoenen en accessoires. Zowel voor de professionele als voor de amateur-sporter. Alle sporters komen nu bij Schunck goed aan hun trekken! Ook nieuw is Bellébo, dat hier een eigen, nieuwe stek gaat krijgen met jonge, gedurfde, eigentijdse mode. Met alle topmerken als Esprit, Mexx, Levi's enz. Verder blijven op de Parterre de afdelingen PARFUMERIE - MODE-ACCESSOIRES - LEDERWAREN - BIJOUTERIEËN - HUISHOUDTEXTIEL - BEENMODE - MODESTOFFEN - BADGOED - LINGERIE EN FOUNDATIONS - HEREN-ONDERMODE.

### II ETAGE

Hier blijft Schuncks meest bekende afdeling gevestigd: de dames-, heren- en kinderkollektie. Tevens de afdeling schoenen. Hier zult u de Grote, Klinkende Namen vinden van de Grote Modemerken. Het assortiment wordt aanzienlijk uitgebreid, zodat u nog meer keuze-mogelijkheden hebt. Ook deze etage krijgt een indrukwekkende face-lifting.

### III ETAGE

Hier blijft de vertrouwde afdeling Limburg Electro gevestigd, met het grote assortiment radio-, T.V. en elektrische huishoudelijke apparatuur. Bekend om zijn hoge kwaliteit, sterk concurrerende prijzen en een grandioze service.

### 2E, 3E EN 4E ETAGE

Op deze drie etages zult u op totaal vernieuwde afdelingen de complete woninginrichting vinden van BERDEN MEUBELN. Een schitterend assortiment kwaliteitsmeubelen in voornaam-klassieke en in eigentijds-modern uitvoeringen. Ook slaapkamers en kleinmeubelen. Een totaal-assortiment woning- en bedtextiel. Zo'n kollektie heeft Heerlen nog nooit gezien! Het totaal-oppevlak van BERDEN MEUBELN bedraagt maar liefst 6500 m<sup>2</sup>!

### RESTAURANT

Ons restaurant, 66k op de 4e etage, wordt volledig verbouwd. U zult het straks zeker niet meer terugkennen! Het wordt een gezellig Mode-Restaurant met vitrines, die u tijdens uw verblijf kennis laten maken met de allernieuwste modesnufjes. De nieuwe inrichting wordt ontworpen in een Avantgarde Stijl met zachte pasteltinten. U kunt er rekenen op een korrekte, gastvrije maar vooral snelle bediening. Er komt natuurlijk een geheel nieuwe spijskaart. Met alleen maar dranken en gerechten van de allerbeste kwaliteit. Verschillende soorten koffies, espresso's en thee-soorten. Een grote keuze uit binnen- en buitenlandse bieren. Lekkere sappes. Prachtige wijnen, per glas, karaf of per fles. Eigen huiswijn. Diverse soepen en pastetjes. Amerikaanse salades. Internationale kaassoorten. Dagelijks knappend-vers stokbrood. Een keur van internationale gerechten, zoals Italiaanse pasta's, Angus Beef enz. En vis niet te vergeten.

Voor we het weten is het 15 maart. Dan zult u met uw eigen ogen kunnen zien, dat we niet overdreven hebben. Dat Schunck inderdaad anders is geworden. Veel mooier, veel beter. Helemaal van deze tijd. Een modern modewarenhuis, dat staat voor kwaliteit. En voor een groot assortiment aanbiedingen, die het leven zo plezierig maken. Komt u straks eens kijken?



Schunck

dan winkelt u voor u plezier!